Arts & culture

Artistes sans frontières



JONATHAN PAINCHAUD
FAIRE DE LA MUSIQUE DEMEURE UNE AFFAIRE DE FAMILLE – A5



NELLY ARCAN
UN PREMIER «ROMAN» – A12

LeDroit
cyberpresse.ca
Édition Weekend des 25 et 26 août 2007



Le billet de **Valérie**

Créativité à l'horizon

À l'instar de la musique, qu'on dit universelle, la créativité ne connaît pas de frontières. L'an dernier, à pareille date ou presque, nous vous présentions des artistes nés à l'étranger dont l'Outaouais était devenue la terre d'adoption et qui nous faisaient profiter ici de leur talent. Aujourd'hui, nous inversons la donne en vous offrant cinq portraits d'artistes de chez nous qui ont trouvé à l'extérieur de la région la forme d'expression qu'ils veulent partager avec les gens. Ils le font avec des mots, des mouvements, des découpages ou des mélodies qui traduisent leur besoin de créer et témoignent de l'heureux mariage de leurs multiples influences.

A05 **Jonathan Painchaud : histoires à partager**

Pour son deuxième album, Jonathan Painchaud, encore une fois épaulé de son frère Éloi, s'inspire de ses amis de gars, raconte des histoires et rend hommage à ses parents. Rencontre avec un musicien qui nourrit son présent de ses plus beaux souvenirs.

Vous trouverez notre chronique disques en page A10, cette semaine. Marc-André Mongrain vous y livre ses commentaires sur les plus récents efforts de Bedouin Soundclash, A Fine Frenzy et Strata.

A06 **Mr. Bean en cavale**

L'inénarrable Mr. Bean en vacances en France ? Ça donne un film qui s'étire un brin, parfois, mais qui, au final, offre plusieurs bons moments. Il s'avère d'ailleurs plus intéressant que deux autres nouveautés qui ont pris l'affiche hier : *Journal d'une nanny* (page A07) et *Guerre* (page A08), mettant respectivement en vedette Scarlett Johansson et Jet Li.

A09 **Les bronzes de Bruce Garner**

L'art de Bruce Garner fait partie du quotidien de plusieurs, sans qu'ils le sachent : tous ceux qui marchent près de l'intersection des rues Elgin et Sparks, pour se rendre au travail, peuvent y admirer une ourse immense en train de pêcher le saumon. Le sculpteur expose aussi ses plus récentes œuvres, en ce moment, à l'intérieur de la Galerie Cube d'Ottawa.

A12 **De sexe et d'amour**

Deux auteurs, deux entrevues. D'abord, la Québécoise Nelly Arcan, qui publie un troisième titre au Seuil : *À ciel ouvert.* Elle y poursuit sa réflexion, toujours aussi crue et par moments dérangeante, sur l'hypersexualisation du corps des femmes, entre autres sujets. Ensuite, le Français Guillaume Musso qui, pour sa part, entretient son histoire d'amour avec ses lecteurs, en leur proposant un cinquième roman, *Parce que je t'aime.*

A33 **Votre calendrier de la semaine**

Des artistes d'ici qui puisent leur inspiration ailleurs

Ils sont nés dans la région outaouaise, mais c'est à l'étranger qu'ils ont trouvé la forme d'art qui collait le mieux aux émotions et aux messages qu'ils avaient envie de communiquer, de partager. Qu'ils le fassent par la danse, la musique, la poésie, voire par les ombres de leurs marionnettes, ces artistes de chez nous ont fait leur un pan de culture d'ailleurs. Nous vous invitons à les découvrir.

André Duhaime est un véritable pionnier de la poésie japonaise au Québec.

Des mots d'Asie ici



Mercedes Déziel-Hupé
Collaboration spéciale

Le Gatinois a publié de nombreux recueils et une revue de haïkus visant à faire connaître ce courant d'écriture. Avant-gardiste, persévérant et créatif, André Duhaime a su populariser un genre qui n'était pas en vogue, voire qui était à peine connu dans les années 1970, en Occident. Il a aussi su donner une saveur québécoise aux haïkus.

L'intérêt pour la poésie et l'écriture s'est enraciné très tôt, chez lui. «Je tenais un journal personnel et au lieu de mourir ou de devenir un roman, c'est devenu de la poésie. J'aime cette activité de création, de solitude forcée. Écrire, c'est mettre de l'ordre dans ta tête. J'aurais pu le faire en jouant au tennis ou en joggant, mais j'ai une certaine paix en écrivant. Une sorte de vice caché qui a commencé jeune», déclare-t-il en souriant.

Initié aux formes de poésie japonaise par les romans de Jack Kerouac, André Duhaime s'est informé sur ces poèmes brefs. Le déclic s'est fait lorsqu'il a réalisé qu'une forme favorisant son cycle créatif existait : «J'écrivais des bouts de phrase et rien d'autre n'arrivait. Quand tu trouves une belle image, tu l'écris, sauf qu'en (poésie) traditionnelle, il te faut les barres ; or moi, j'écrivais par *flashs,* donc c'était incomplet.»

Dans le cadre du haïku, qui compte trois lignes et 17 syllabes, ces épiphanies sont souhaitables. «Le haïku doit saisir l'instant, comme une photo. L'objectif est de créer une impression suffisamment claire et évocatrice pour pouvoir y voyager ; le poème doit être aussi puissant.»

S'ils font voyager, ses poèmes traversent eux aussi les frontières, grâce à Internet. «Les gens intéressés par le haïku, je les retrouve un peu partout dans le monde. Maintenant, avec les moyens technologiques, la diffusion est beaucoup plus grande. Je me suis ouvert à Internet, aux ordinateurs et aux possibilités. Le haïku a explosé avec Internet.»

Vers 1981, des haïkus commençaient à être lus à la radio de Radio-Canada dans la métropole. «J'ai peu à peu découvert ce qui se passait aux États-Unis et au Canada Anglais. Je me suis intéressé à ce qui s'est fait avant moi. Ça m'a donné l'idée de faire une anthologie.» Ainsi naît *Haïku, une anthologie canadienne.* En 1996-1997, paraît *Haïkus sans frontières : une anthologie mondiale.* Il enchaîne avec *Chevaucher la lune : anthologie du haïku contemporain en français,* en 2001.

Le haïkiste déplore toutefois la carence poétique en littérature jeunesse. «Il est difficile de trouver un éditeur de recueils de poésie pour enfants. Il y a plein de livres jeunesse, mais à peu près aucun poète pour enfants. C'est, à mon sens, absolument regrettable.»

Néanmoins, M. Duhaime a réussi à publier deux de ses quatre recueils haïkistes sur les saisons chez Asticou, en 1990. En 2002, *Automne ! Automne !* et *Bouquets d'hiver* ont été réédités aux Éditions des Plaines. Récemment, ses deux albums illustrés sur la faune et la flore (*Des têtes, des queues, des pattes* et *Pissenlits et mauvaises herbes*) ont reçu le sceau d'approbation des éditions Christian Feuillette. Enfin, chacun de ses enfants aura son propre livre. «C'est pour moi un héritage symbolique.»

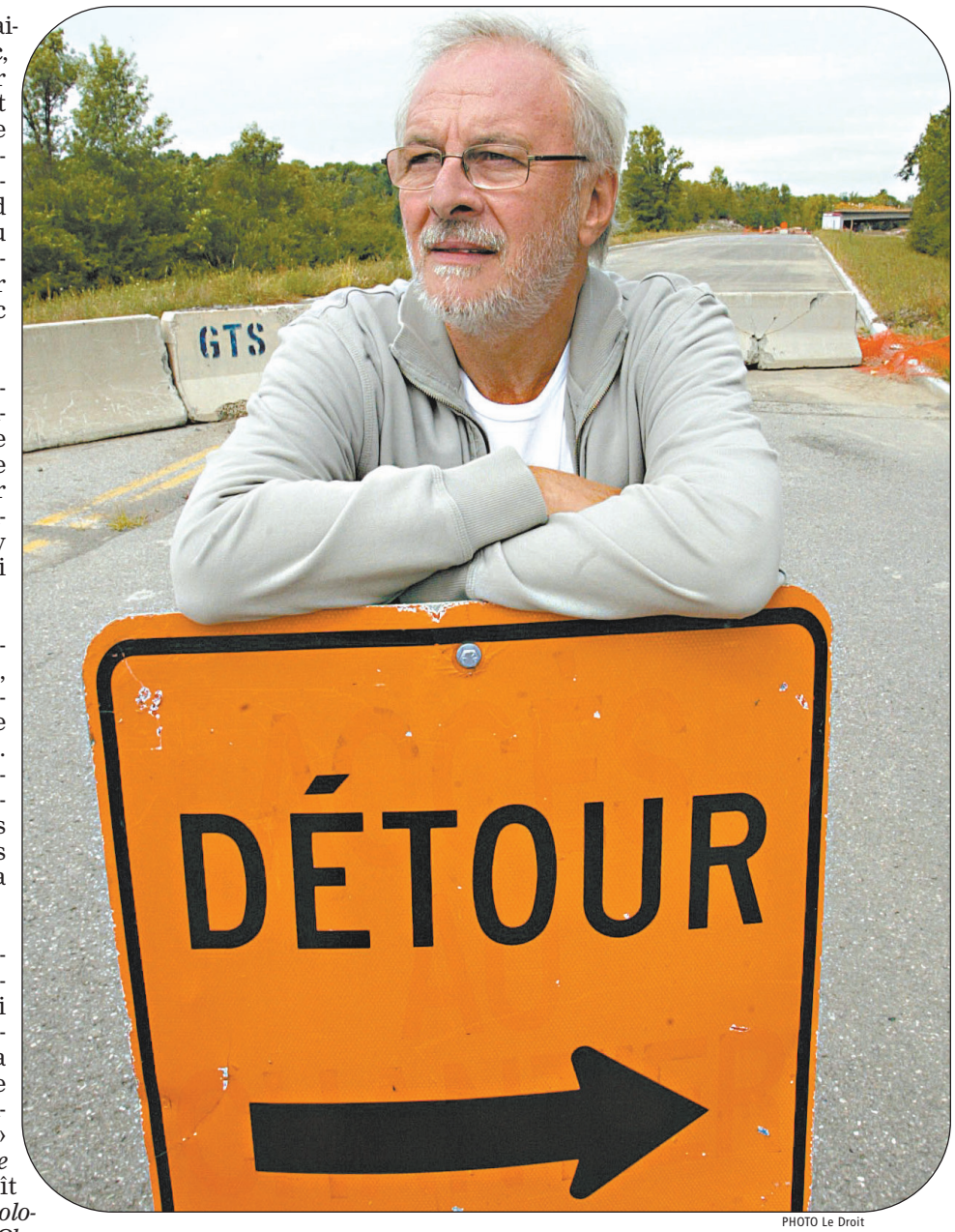


PHOTO Le Droit

« J'ai une certaine paix en écrivant. Une sorte de vice caché qui a commencé jeune », déclare André Duhaime.

A2 LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, ÉDITION WEEK-END 25 ET 26 AOÛT 2007

L'équipe du cahier des **arts** **Responsable :** Valérie Lessard • **Secrétaire de rédaction :** Sylvie Bouchard • **Journalistes :** Geneviève Turcot • • Marc André Joanisse • **Collaboration :** Mercedes Déziel-Hupé • Marc-André Mongrain • Claude Bouchard • **Graphiste :** Patrick Goulet •

Et si quelqu'un du Nord, un *norteño*, était susceptible de rendre parfaitement toute la mélancolie et la puissance langoureuse du tango argentin à travers la musique du grand Astor Piazzola ? La chose est justement en train de se faire ici même à Gatineau avec le quintette Norteño, dirigé par Pierre-Paul Provencher.

Dernier tango à Gatineau



André Magny
Le Droit

Pourquoi Piazzola ? « Parce que c'est le seul à avoir porté le tango à ce niveau, commente le musicien québécois. C'est lui qui a fait renaître le tango dans les années 1950, alors que celui-ci était cloisonné à l'Argentine. Il a innové en lui donnant des accents de classique, de contemporain et de jazz. » D'où l'expression *tango nuevo*.

Venant de divers milieux musicaux, comme le classique ou le jazz, l'ensemble Norteño en est maintenant à son deuxième cédé avec la sortie du *Dernier tango à Montréal,* clin d'œil, bien sûr, au film parisien de Bernardo Bertolucci.

Sortir des sentiers battus

Après 15 ans d'existence, le quintette est composé, outre de Provencher au bandonéon, de sa conjointe Laurie Rosewarne au piano, de Nicolas Tremblay à la contrebasse, de Gary Elliott à la guitare électrique et de Sylvie Rocheleau au violon. L'ensemble fait lui aussi dans le *tango nuevo* en jouant à la fois les œuvres de Piazzola et celles de Provencher, qui a notamment signé deux pièces sur leur dernier opus.

« Je cherche cependant à faire différent de Piazzola, tient à préciser le musicien né à Québec. Je n'aurais aucune stimulation à rester collé continuellement sur les pas de Piazzola. D'ailleurs, plusieurs ont de la difficulté à nous classer : musique du monde ou classique ? C'est peut-être pour cela qu'on nous invite dans des événements aussi différents que le Festival de jazz d'Ottawa – où nous avons fait la première partie de Branford Marsalis –, le Festival de musique de chambre d'Ottawa ou encore le Festival de Montgolfières où nous serons prochainement. Au point parfois où je me demande si c'est vraiment du tango que je joue ! »

Chasse gardée des Argentins ?

Ils n'ont encore jamais visité l'Argentine – « Mais on meurt d'envie d'y aller ! » lance à l'unisson le couple de musiciens. Est-il alors possible pour un Québécois de prétendre jouer du Piazzola ? La question rend intarissable le bandonéoniste : « Souvent, les plus mauvais tangos, je les ai entendus par des Argentins qui n'y connaissaient rien. Voyons, c'est comme si on disait qu'on ne peut pas jouer Bach parce qu'on n'est pas Allemand ! Comme n'importe quelle musique, on peut évidemment jouer du tango. »

Qualifiant les créations d'Astor Piazzola de « musique contemporaine émotive », Pierre-Paul Provencher est convaincu qu'il faut de la nouveauté pour que la musique puisse exister. « Cole Porter est différent de Ravel. Mais il n'en demeure pas moins que les deux sont importants. C'est facile de rejeter les choses, c'est plus difficile de les créer. La diversité, c'est tellement important. »



PHOTO PATRICK WOODBURY, Le Droit

Pierre-Paul Provencher a le tango argentin dans le cœur et jusqu'au bout des doigts.

Lainie Towell Mousah a les deux pieds bien ancrés… de chaque côté de l'Atlantique. Pendant que le droit danse à Ottawa, le gauche en fait tout autant à Conakry. Entre les deux, le cœur ne balance pas : il bat plutôt au rythme d'une artiste qui a trouvé sa voie.

Danser à cheval sur deux continents



PHOTO PATRICK WOODBURY, Le Droit

« Je suis, je crois, un résultat positif de la mondialisation ! » explique la danseuse Lainie Towell Mousah

Le Droit

Ottavienne de naissance, Lainie Towell Mousah danse depuis 20 ans. « Je suis une vocation tardive, cependant, puisque j'ai commencé à danser à l'âge de 15 ans ! », lance-t-elle en riant, assise dans l'un des studios du Lab de danse.

Lorsqu'elle entend l'appel des percussions africaines, au cours des Jeux de la Francophonie, en 2001, elle comprend qu'elle ne pourra résister. « J'ai été instinctivement attirée par l'énergie phénoménale des tambours, qui trouve écho en moi. J'étais devenue blasée des cours de danse que je suivais, que ce soit la danse moderne, indienne ou autre. J'avais besoin de bouger, de canaliser ma propre énergie pour mieux exprimer ma personnalité », explique Lainie Towell Mousah.

Depuis cinq ans, elle partage son emploi du temps entre les capitales canadienne et guinéenne. À Conakry, elle travaille avec les membres du Ballet de Guinée, dont l'un est d'ailleurs devenu son mari, un peu plus tôt cette année, mentionne-t-elle au détour, sourire en coin.

« Ma recherche artistique cherche à cerner comment mon corps de femme d'ici peut arriver à traduire une culture non occidentale. J'explore comment je peux intégrer dans mon vocabulaire des gestes qui n'appartiennent pas, à la base, à mes racines, et comment mes façons occidentales de bouger influencent cette nouvelle langue que j'apprends. Je suis, je crois, un résultat positif de la mondialisation ! »

De retour à Ottawa, elle peaufine ses créations, en plus d'enseigner la danse africaine de l'ouest du Continent noir à la Cour des arts. « Je me considère comme une traductrice, un pont entre deux mondes », fait valoir Lainie Towell Mousah, qui craint parfois que seule la curiosité face à une telle discipline artistique attire les gens.

Pour elle, pas question de tenter de recréer une culture pour en mettre en valeur un certain « exotisme ». Sa quête personnelle et son intérêt viscéral pour cette forme de communication s'avèrent beaucoup plus profonds que ça. « Je veux exposer les gens à des expériences culturelles différentes et enrichissantes afin d'élargir mes horizons et les leurs », conclut celle qui présentera l'événement *Afrique est un verbe,* à La Nouvelle Scène, le 20 octobre prochain. L'événement, qui rassemblera danseurs guinéens et spectateurs ottaviens dans une salle de spectacle déstructurée, proposera une réflexion sur l'espace, le mouvement et la place du spectateur dans un tel contexte.

Pour fêter ses 10 ans de carrière artistique, Marie-France Thibault s'est payé il y a quelques semaines un voyage à Delhi. Rien de plus normal quand on sait que l'Inde, avec la Chine, l'Indonésie et même la Turquie, est l'un des berceaux du théâtre d'ombres, l'univers dans lequel est plongée l'artiste de l'Outaouais.

Lumière sur le théâtre d'ombres



André Magny
Le Droit

Diplômée de l'École nationale de théâtre du Canada à Montréal, la scénographe gatinoise a eu le coup de foudre pour le théâtre d'ombres lorsqu'elle était en France en 1997. La municipalité de Charlesville-Mézière présentait alors le Festival mondial de théâtre de marionnettes où se produisait Il Teatro Gioco Vita, spécialisé dans le théâtre d'ombres. La troupe italienne de Piacenza y proposait notamment une exposition interactive où on pouvait manipuler les marionnettes. Le déclic fut instantané.

Dessin et théâtre

«Ma passion, c'est le dessin. J'aime aussi les contes et les légendes, analyse Marie-France Thibault. J'utilise donc le médium du théâtre d'ombres pour créer des tableaux lumineux.»

Dans son atelier du secteur Hull, la douceur et le calme sont au rendez-vous, laissant ainsi toute la place à ses exactos pour transformer le papier en Baba Yaga (sorcière russe) ou en Chaperon rouge, placées au cœur de la forêt des mal aimés, allusion à l'univers poétique de Pierre Lapointe.

Au fil du temps, cette dentellière du papier a aussi su apprivoiser la lumière. Il faut la voir manipuler ses lampes d'avant vers l'arrière pour donner à ses marionnettes ou à son décor une profondeur de champ que le théâtre d'ombres traditionnel n'a peut-être pas toujours. C'est absolument féerique.

«En Inde, mon voyage d'un mois a été au-delà de mes espérances», avoue-t-elle avec une étincelle dans les yeux. Artiste en résidence au Sanskriti Cultural Center, elle a pu notamment rencontrer une famille spécialisée dans la fabrication de marionnettes en peau de chèvre. «Au milieu de la bouse de vaches, des détritus, des odeurs nauséabondes, de la pollution, on retrouve une histoire religieuse tellement riche au niveau artistique.» C'est ainsi que le théâtre d'ombres indien reproduit diverses divinités du Ramayana, comme Ganesha, ce dieu hindou à tête d'éléphant.

Savoir transmettre aux enfants

Alliant à la fois la recherche dans son atelier – elle est en train de travailler sur un projet de livre pour enfants basé, bien sûr, sur le théâtre d'ombres et les animaux de la faune québécoise – et les animations dans les écoles élémentaires et secondaires, Marie-France Thibault trouve là un équilibre.

«Avec les enfants, je suis comme un catalyseur», dit-elle tout en montrant des photos prises en Inde auprès d'enfants abandonnés en train d'être initiés à l'art de la Québécoise. «Mais comme j'aime travailler vite, le côté spontané dans le découpage du papier, c'est tout ce que j'aime!»

Tout en préparant ses ateliers pour la rentrée scolaire, elle a déjà commencé à planifier un voyage en Indonésie en janvier prochain. Voilà bien une femme rayonnante, dans tous les sens du mot.



PATRICK WOODBURY, Le Droit

Marie-France Thibault. Profession : « dentellière du papier ».

On a beau aimer le Québec, il n'est pas dit que le rigodon soit la danse la plus sensuelle qui soit ! C'est en tout cas l'opinion de Claudine Martel, professeure de salsa, qui a mis les rythmes latins au centre de sa vie depuis plus de 10 ans à la suite de nombreux voyages dans les Antilles et lors d'une soirée coup de cœur au Casino du Lac-Leamy !

La salsa comme un virus dansant



ÉTIENNE RANGER, Le Droit

Claudine Martel et Komlanvi Dojro

André Magny
Le Droit

La passion est à un tel point qu'elle vient d'acquérir, avec son partenaire Komlanvi Dojro, la seule école de danses latines de l'Outaouais, GoSalsa, que dirigeaient jusqu'au printemps dernier Mireille Paradis et Hugo Racine.

Salsa Québec

Mais pourquoi la salsa? «Parce que c'est l'été à chaque fois que la musique démarre! En plus, c'est un excellent exercice aérobique!» On n'a pas de peine à le croire quand on constate que les soirées organisées des deux côtés de la rivière par GoSalsa débutent à 19 h pour ne se terminer qu'à 2 ou 3 h du matin.

Mais il y a bien plus. «Danser la salsa ou le merengue, ça donne une estime de soi. Tu te sens toujours belle et appréciée.»

De plus, Claudine Martel est convaincue que l'engouement, au Québec, depuis au moins 10 ans, pour les danses latines correspond à certains traits de caractère des gens d'ici. «Les Québécois sont ouverts, chaleureux. Dans la salsa, on s'identifie à ça, au contact, au sang chaud. Les Québécois ont une bulle communautaire. On aime se toucher.» Or, il faut bien admettre que, selon les styles, salsa, merengue, bachata ou rueda invitent… au rapprochement des corps!

En fait, les styles se différencient en fonction du lieu d'origine des partenaires. Tout en jetant un coup d'œil enjoué à son collègue Komlanvi, d'origine togolaise, Claudine Martel explique que le style des Africains «est plus tribal; ils entrent comme en transe quand ils dansent, alors que les Cubains, c'est plus naturel, c'est plus coulant».

Mais quand on ne s'appelle pas Juan ou Esmeralda et qu'on est né à Gatineau ou à Saint-André-Avellin, est-ce qu'on peut avoir du succès en danses latines? Là-dessus, Komlanvi Dojro est plus qu'affirmatif. «Les Québécois sont formidables!» Et puis, il semble qu'il y ait une éthique qui pousse les meilleurs danseurs à prendre pour partenaire les moins bons, ce qui permet ainsi d'évoluer.

Nouvelle saison

Insistant sur le fait qu'en dépit de la sensualité qui règne dans les rythmes latins, «c'est vraiment pour la danse qu'on est là et non pour la drague», Claudine Martel lance toutefois un appel à la gent masculine: «Ça manque d'hommes! Vous savez, c'est très macho, un homme qui sait danser. Dans une soirée, les femmes vont courir après lui!»

Trouvant dommage que tous les bars latins soient du côté d'Ottawa, Claudine Martel et son associé espèrent rien de moins que de «contaminer la population francophone», et pas seulement les hommes, avec la nouvelle saison qui débute le 11 septembre.

Pour son deuxième album solo, Jonathan Painchaud fait les choses en grand. En deux jours, il fera le tour du Québec pour aller présenter sa nouvelle galette, *Qu'on se lève.*

Au nom des *chums* à Jonathan

Le Droit

«Il y a beaucoup d'albums qui sortent et nous voulions nous démarquer», explique Jonathan Painchaud, qui sera à La Cage aux Sports de Gatineau, mardi, de 10h15 à 11h45. Pas une minute de plus. Après : direction Sherbrooke. «Pour mon cinquième album en carrière, je voulais que ce soit différent.»

L'album *Qu'on se lève* a été bouclé en mai dernier. «Pour la première fois de ma vie, j'ai pu prendre le luxe d'attendre. On savait que mai n'était pas le moment idéal pour lancer un album; on a préféré attendre la rentrée.»

Un premier extrait, *Les Vieux Chums,* a tout de même été acheminé aux radios. La pièce a littéralement pris d'assaut les ondes.

«On a été agréablement surpris, ça nous a pris un peu de court ! lance-t-il un grand sourire dans la voix. C'est une pièce qui parle d'un thème rassembleur. Un sujet universel pour tous ceux qui viennent d'un village ou d'une petite communauté».

Nostalgique, le Madelinot ? «Je suis quelqu'un qui vit assez bien le présent, mais qui passe énormément de temps à ressasser mes souvenirs.»

Descendant d'une famille de conteurs, «c'est mon bagage madelinoit», Jonathan Painchaud peut passer des heures à raconter et à écouter des histoires, des péripéties que le passage du temps ne cesse d'enrichir. «Avec mes *chums*, on a des millions d'anecdotes ! Que ce soit notre fameuse coupe Stanley en papier d'aluminium ou la fois où on a enfermé untel dans la boîte des poubelles !»

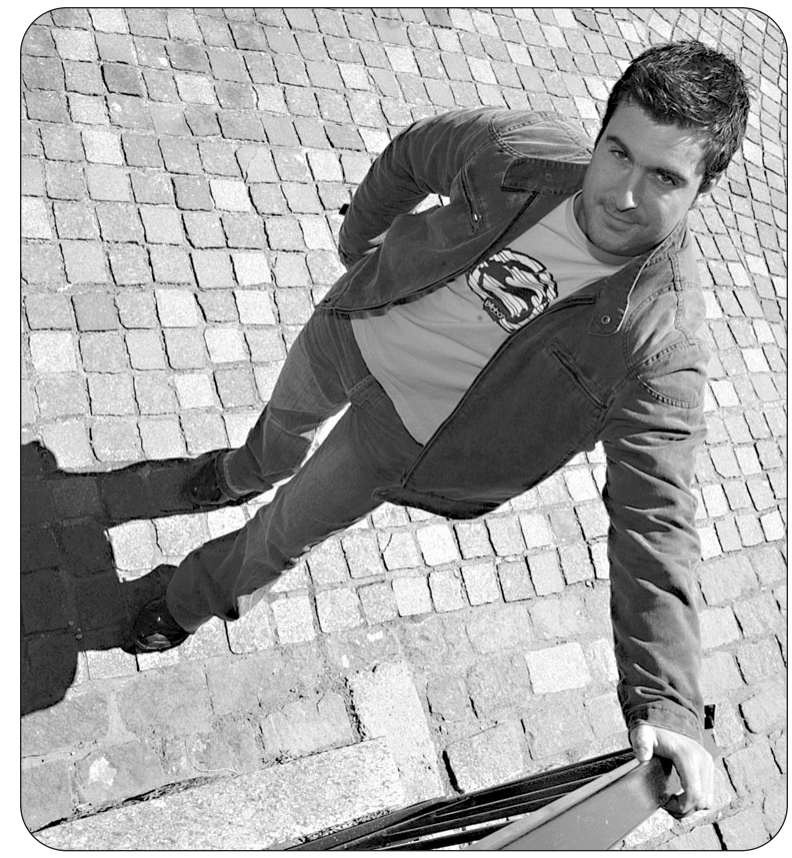
Observateur

Des histoires qui parfois deviennent des chansons. «Les chansons sont toutes inspirées de gens que je connais et que je côtoie. *Laisse-toi pas détruire,* c'est l'histoire de l'un de mes chums qui a fréquenté une danseuse. *Le Goon,* c'est à propos des gars qui aiment se battre dans les ligues de garage, et ça, tout le monde en connaît un ! Je parle de choses personnelles, mais ce n'est pas un journal intime. Ça ne sent pas la thérapie !»

Jonathan Painchaud se décrit plutôt comme un observateur. «J'aime faire des films sur les gens que je vois. Par le temps qu'une personne traverse mon champ de vision, je lui ai inventé un passé, un présent et un futur.»

Sur *Le Méchant*, il s'amuse aux frais de ces «méchants» qui hantent les films policiers. «Enfants, nous avions seulement Radio-Canada, aux Îles. Mon père nous réveillait à minuit pour écouter les *James Bond* ! J'ai voulu écrire une *toune* sur le plus petit dénominateur commun de ces films, soit celui qui se fait tuer en premier ! Jorane, qui est une fille assez *flyée,* a accepté tout de suite de prêter sa voix à la chanson.»

SUITE EN PAGE A16 →



ARCHIVES Le Droit
Jonathan Painchaud





ENTREZ DANS LA MUSIQUE,
ELLE ENTRERA DANS VOTRE VIE

Entrez avec nous dans l'univers de la grande musique. De la musique interprétée avec force et passion… pour toucher le cœur et l'esprit. De la musique qui saura vous inspirer.

Aperçu des séries classiques

- Festival Beethoven de neuf jours, incluant symphonies, concertos et répertoire de musique de chambre
- Quatre « Neuvièmes » symphonies magistrales : Beethoven, Dvořák, Chostakovitch et Bruckner
- De Tchaïkovski, l'extatique Concerto pour violon et le populaire Concerto pour piano nº 1
- Les pétillants concertos pour piano nos 22 et 25 de Mozart
- Des artistes invités, dont Midori, Yuja Wang, Jon Kimura Parker, Marc-André Hamelin, Lynn Harrell, Trevor Pinnock

mark motors OF OTTAWA LTD. Mark of Excellence! Audi
BOSTONIAN executive suites Hotel

Abonnez-vous aujourd'hui même!
613-947-7000, poste 620
www.nac-cna.ca/abonnements
CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Composez votre propre série

Composez-vous un abonnement sur mesure en choisissant 5 ou 6 concerts parmi nos séries classiques, concerts Pops et récitals.

L'abonnement : la formule idéale pour gens occupés qui cherchent économie et souplesse. Forfaits concerts à partir de 17 $ le billet et aucuns frais d'échange de billets.

477263

Dans un tirage, Mr. Bean gagne un voyage sur la Côte d'Azur et un caméscope pour en témoigner. Ledit voyage, on s'en doute bien, ne sera pas de tout repos, mais le personnage culte incarné par Rowan Atkinson se tirera indemne de toutes les catastrophes qu'il aura lui-même provoquées.

Le tour de France de Mr. Bean



Le deuxième film de Mr Bean, personnage plus adapté au format télé, souffre de certaines longueurs : les gags se font attendre.

Alain de Repentigny
La Presse

Bean se met les pieds dans les plats dès son arrivée à Paris, mais poursuit tant bien que mal son chemin aux côtés d'un garçon russe, Stepan (Max Baldry), et de la belle actrice Sabine (Emma de Caunes), qui s'en va justement au Festival de Cannes pour la première du film dans lequel elle tient un rôle minuscule.

La proposition est alléchante, on salive déjà à l'idée de voir ce personnage anglais jusqu'au bout des ongles se payer la traite aux dépens des cousins français. Pourtant, si certains personnages sont caricaturaux à l'extrême – par exemple le cinéaste nombriliste Carson Clay, brillamment défendu par Willem Dafoe – le réalisateur Steve Bendelack évite le piège de la France carte postale, même si on goûte pleinement le pastiche de la comédie musicale française qu'il nous sert en toute fin de parcours. Bean débarque dans un pays moderne où l'humour tiendra d'abord aux difficultés de ce mésadapté chronique.

Dix ans après un premier film un peu trop bavard, ces *Vacances de Mr. Bean* ne convaincront personne de la pertinence de transposer le personnage des gags-à-la-minute de la télé dans un film qui souffre forcément de certaines longueurs. Rowan Atkinson en est sans doute le premier conscient, lui qui n'écartait pas un retour à la télé et parlait avec enthousiasme d'Internet comme véhicule idéal pour la comédie de son éternel gaffeur quand nous l'avons rencontré le mois dernier.

N'empêche, ces *Vacances de Mr. Bean* sont réussies. On n'y rit pas toujours à s'en tordre les boyaux, mais le scénario un peu prévisible permet à Rowan Atkinson de donner pleinement dans l'humour physique qui a fait sa réputation: au restaurant huppé où il déguste à sa façon des fruits de mer sous le regard étonné du serveur Jean Rochefort, dans une kermesse où il «joue» La Callas pour arracher des sous aux badauds qui l'entourent, et, surtout, au prestigieux Festival de Cannes où son intervention sauvera du désastre le film assommant du cinéaste américain Carson Clay.

Le Bean de 2007 est plus attachant que jamais, sans jamais devenir complètement bon enfant. Pour se tirer d'impasse, il est encore capable d'ingéniosité, même si elle doit s'exprimer aux dépens de ceux qui ont le malheur de se trouver dans son entourage.

On le retrouve avec plaisir, même si le cinéma sert moins bien la folie du personnage.

Mr. Bean's Holiday
(v.f: Les Vacances de Mr. Bean).
De Steve Bendelack.
Avec Rowan Atkinson,
Emma De Caunes, Willem Dafoe.

★★★



★★★★★
« LE GRAND FILM QUÉBÉCOIS À VOIR CETTE ANNÉE ! »
Guylaine Tremblay est d'une bouleversante authenticité : voilà bien NOTRE MEILLEURE COMÉDIENNE alors que Guy Jodoin se révèle POIGNANT D'HUMANITÉ. »
Régis Tremblay, Le Soleil
« C'EST DU GRAND CINÉMA : J'AI ÉTÉ SOUFFLÉE, BOULEVERSÉE! UN CINÉMA QUI NOURRIT POUR LONGTEMPS. »
Catherine Perrin, R.C.
« BERNARD ÉMOND EST LE DIGNE HÉRITIER DU REGRETTÉ BERGMAN. »
Manon Dumais, VOIR
★★★★
Annabelle Nicoud, La Presse
LES FILMS SÉVILLE PRÉSENTE UNE PRODUCTION ACPAV
GUYLAINE TREMBLAY
GUY JODOIN
UN FILM DE
BERNARD ÉMOND
PRODUIT PAR
BERNADETTE PAYEUR
Contre toute Espérance
DU RÉALISATEUR DE *LA NEUVAINE*
AVEC GILDOR ROY RENÉ-DANIEL DUBOIS SERGE HOUDE ÉVELYNE GÉLINAS ANNICK BERGERON JOSÉE GUINDON JASMINE DUBÉ
SCÉNARIO BERNARD ÉMOND PRODUCTION SYLVIE DE GRANDPRÉ CHANTAL MARCOTTE DIRECTION PHOTO JEAN-CLAUDE LABRECQUE DIRECTION ARTISTIQUE GAUDELINE SAURIOL
CRÉATION DES COSTUMES SOPHIE LEFEVBRE SON MARCEL CHOUINARD HUGO BROCHU MARTIN ALLARD BERNARD GARIÉPY STROBL MUSIQUE ROBERT MARCEL LEPAGE MONTAGE LOUISE CÔTÉ
UNE PRODUCTION DE LA CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ET DE PRODUCTION ACPAV INC. — © CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ET DE PRODUCTION ACPAV INC., 2007
À L'AFFICHE!
CINÉMAS FORTUNE STAR CITÉ HULL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« L'UNE DES DISTRIBUTIONS LES PLUS ALLÉCHANTES DE TOUTE L'HISTOIRE DU CINÉMA QUÉBÉCOIS ! »
MARC-ANDRÉ LUSSIER, LA PRESSE
EMMANUEL BILODEAU | ISABELLE BLAIS | RAYMOND BOUCHARD | NICOLAS CANUEL | ÈVE DURANCEAU | SIMON OLIVIER FECTEAU | RÉMY GIRARD | DAVID LA HAYE
PIERRE-FRANÇOIS LEGENDRE | ALEXIS MARTIN | MARC MESSIER | MARIE-LAURENCE MOREAU | JEAN-PHILIPPE PEARSON | JULIE PERREAULT | GILBERT SICOTTE | DENIS TRUDEL
Ils ont tous quelque chose à cacher…
« Le délicieux film ‹ Bluff ›, une œuvre drôle de qualité, avec un suspense à la clé et d'excellents comédiens, devrait vraiment trouver son public à la manière de ‹ Québec-Montréal ›. »
ODILE TREMBLAY, LE DEVOIR
ORANGE FILMS PRÉSENTE
Bluff
un film de Lavoie / Fecteau
SCÉNARIO MARC-ANDRÉ LAVOIE SIMON OLIVIER FECTEAU ET DAVID GAUTHIER DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE MARC-ANDRÉ LAVOIE MONTAGE SIMON OLIVIER FECTEAU ET MARC-ANDRÉ LAVOIE
MUSIQUE ORIGINALE FRÉDÉRIC BÉGIN CHANSON ‹ BLUFF › STEFIE SHOCK SON SONART PRISES DE SON PASCAL NGUYEN-DESCHÊNES PERCHISTE SIMON PLOUFFE DIRECTION ARTISTIQUE MARC-ANDRÉ LAVOIE SIMON OLIVIER FECTEAU ET GINO PATRIGIANI MONTAGE JOANIE LAPOINTE DIRECTION TECHNIQUE ÉTIENNE CHAPUT PRODUCTION D'ÉCOUTE PIERRE BROUSSEAU PRODUCTEURS MARC-ANDRÉ LAVOIE JEAN-RENÉ PARENTEAU ET SIMON OLIVIER FECTEAU
PRODUCTRICE DÉLÉGUÉE ESTHER LONG RÉALISATEURS SIMON OLIVIER FECTEAU ET MARC-ANDRÉ LAVOIE PRODUIT PAR ORANGE FILMS
Orange films SÉVILLE
EN ATTENTE DE CLASSEMENT
À L'AFFICHE LE 7 SEPTEMBRE
www.bluff-lefilm.com
477312

Guerre... Avec un titre aussi clinquant que très générique, on s'attendait à une pétarade infernale, d'autant que le film met en vedette l'intrépide Jet Li, dont les prouesses physiques sont (ou étaient) reconnues dans le monde entier.

De guerre lasse

Aleksi K. Lepage
Collaboration spéciale - La Presse

Or, qu'avons-nous? Un film d'action plutôt médiocre, d'un sérieux et d'une prétention qui ne laissent aucune place à la fantaisie, au second degré référentiel ou à l'exercice de style, parsemé de scènes voulues «d'une violence exacerbée», mais qui ne frappent à aucun coup.

Égal à lui-même, c'est-à-dire froid, distant, sec, mais pourtant doué d'un indéfinissable charisme, Jet Li incarne Rogue, un assassin à la solde de la pègre, doit-on croire d'abord, au centre d'une intrigue tournée en tous sens. Après un meurtre cruel, Rogue est pourchassé par un viril agent des services secrets américains, Crawford (Jason Statham, qu'on a pu voir récemment dans le débilitant *Crank*).

Le dénouement de ces intrigues entrelacées (qu'on ne peut évidemment pas dévoiler) à la fois prévisible et insatisfaisant, laisse sur l'impression d'avoir subi un mauvais thriller de John Woo, mais sans véritable portée tragique, sans imagination formelle. *Guerre* rappelle vaguement le *Face Off* américain de Woo, cinéaste intense dont les vrais fans préfèrent, de très loin, les œuvres produites à Hong Kong (*The Killer, A Better Tomorrow*, etc.).

Indifférence

Parfois ridicule dans ses rares «effets chocs» (le *gore* est ici présent, mais sans éclat: ça saigne et on s'en fout), *Guerre* suscite, sinon l'ennui absolu, un désagréable sentiment de vague indifférence et de désintérêt et pour l'intrigue et pour les protagonistes, dont on peine à partager les tourments.

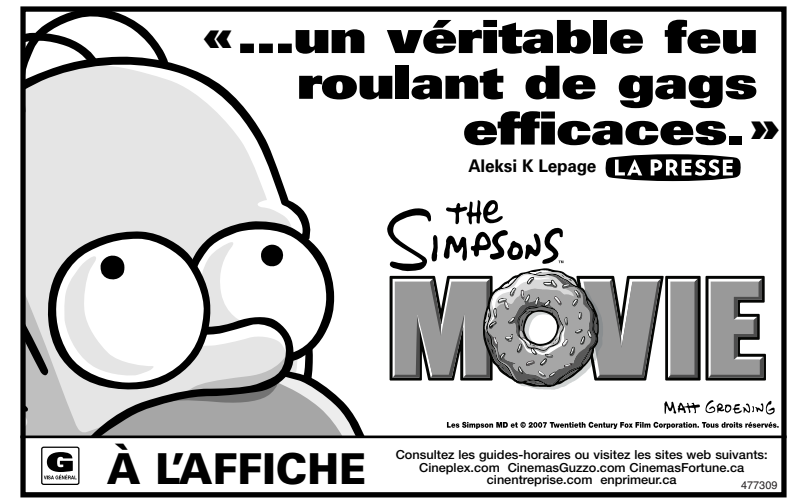
À force d'ajouter à son CV des films aussi convenus, platement réalisés et qui ne mettent même pas en valeur ses véritables talents (*Kiss of the Dragon, Cradle 2 the Grave, The One* et ce dernier *Guerre,* de Philip G. Atwell, autre rejeton du vidéoclip), Jet Li risque de sombrer bientôt dans les limbes du folklore récent et psychotronique peuplé de *has been*. D'ici cinq ou six ans, le verra-t-on ressurgir dans un autre exercice d'hommage et de récupération signé Tarantino?



***War* (v.f.: Guerre).**
De Philip G. Atwell.
Avec Jet Li, Jason Statham.

✪✪









Attention, anthropologie…

Nanny anémique

Anabelle Nicoud
La Presse



La famille de l'Upper East Side à New York est décortiquée par le regard légèrement cynique de la jeune femme en charge de l'enfant de la famille: la *nanny*. La *nanny* ici n'est pas la première Mexicaine sans le sous venue, mais la plantureuse Annie (Scarlett Johansson), 21 ans, fraîchement diplômée d'anthropologie.

Pour Annie, c'est la fin des études, et le début des questions existentielles. Plutôt que de se jeter dans la première banque venue et d'entamer une carrière que sa mère lui souhaite brillante, Annie décide de devenir *nanny,* et de quitter les pavillons du New Jersey pour les beaux quartiers New York.

Elle atterrit chez «M^me^ X» (Laura Linney), une caricature de bourgeoise. Hyper friquée, M^me^ X partage son temps entre déjeuners, séances de *shopping* ou séminaires stériles («être la mère parfaite»), et s'occupe de tout sauf de son fils, Grayer (Nicholas Art).

En s'ouvrant sur une scène au Musée d'histoire naturelle, *Le Journal d'une nanny* annonce une comédie «profonde». Première déception: si les carnets de la *nanny* se veulent anthropologiques et sociologiques, les observations de la jeune Annie dépassent rarement, même après des semaines d'observation participante, le préjugé. Les personnages sont rangés dans des boîtes dont ils ne sortiront pas. M. X (Paul Giamatti) est un homme pressé, peu intéressé par femme et enfants. M^me^ X est suffisamment égocentrique pour se sentir seule. Grayer, enfin, est un enfant terrible qui, sans transition, se transformera par la grâce d'Annie en chérubin. Autour d'eux, des personnages bien peu étoffés, campés par Alicia Keys ou Chris Evans.

Et Annie, alors, qui est-elle? Le personnage se trouve peut-être en cours de route, mais le spectateur, lui, la cherche encore après le générique de fin.

En fin de compte, Annie comprend que l'argent ne fait pas le bonheur, que l'on peut être riche et seul, et pauvre et heureux. Le spectateur se demande quant à lui pourquoi la jeune femme s'acharne aussi longtemps dans un travail dont elle n'a, de toute évidence, aucun besoin vital. Et pourquoi enfin, après avoir vu l'envers de l'Upper East Side, elle fonce tête baissée dans une relation avec l'un des prototypes du genre.

Manque à ce *Journal d'une nanny* ce qui avait fait le succès de *Le Diable s'habille en Prada* des personnages moins unidimensionnels, une critique moins gentille, et enfin, Meryl Streep en salope déshumanisée. Scarlett Johansson joue ici les jeunes oies blanches idéalistes avec l'application qu'on lui connaît. Bien peu d'originalité enfin dans un scénario dont certaines ficelles sont empruntées dans des moutures new-yorkaises.

The Nanny Diaries
(v.f.: Le Journal d'une nanny).
De Shari S. Berman et Robert Pulcini.
Avec Scarlett Johansson,
Laura Linney, Paul Giamatti.
✪✪ 1/2



À voir

La Galerie Cube présente une exposition magistrale d'œuvres récentes de l'artiste bien connu Bruce Garner. Ce dernier, qui crée à partir d'Ottawa depuis des décennies, s'est taillé une réputation enviable grâce, entre autres, aux sculptures monumentales qui jalonnent plusieurs villes canadiennes.

La noblesse des matériaux



Claude Bouchard
Collaboration spéciale

Cette exposition présente 28 sculptures de bronze et en acrylique, ainsi que 12 grandes toiles peintes à l'acrylique. La plupart des tableaux reflètent des éléments sculpturaux qui rassemblent le coloris des sculptures en acrylique. Les toiles sont vives et joyeuses et l'iconographie retient le regard.

Le corps humain, la vie animale, le mouvement sont quelques-uns des éléments qui font vibrer la sculpture de l'artiste. Garner s'intéresse aussi, depuis toujours, à l'aspect architectural de la sculpture et certaines de ses toiles reflètent aussi cet intérêt. L'exposition réunit tous ces éléments et assure au visiteur une variété conforme à ses attentes.

Quelques-unes des sculptures réunissent bronze et marbre et reprennent la thématique utilisée en Yougoslavie en 1983. Des pièces telles *Breaking Free* et *Irresistible Force* s'apparentent à l'œuvre exécutée à l'époque, mais Garner y ajoute du bronze, alors que *Peace Dream* (qui se trouve maintenant dans la collection de la Ville de Gatineau) n'était constitué que de marbre.

La trajectoire effectuée par le visiteur qui déambule dans le jardin de sculptures que constitue la galerie pour l'occasion est jalonnée d'œuvres plus spectaculaires les unes que les autres. Ainsi, des sculptures de l'ampleur et de la qualité de *Tribute to Max Ernst # II, Beloved Love* et plusieurs autres témoignent de l'étendue du parcours de l'artiste et justifient largement sa réputation. Plusieurs pièces en exposition peuvent servir de maquettes pour de futures sculptures monumentales.

Le croisement des styles et la variation dans les matériaux sont par ailleurs rehaussés par le jeu des couleurs vives qui, à partir des murs, illuminent l'étalage des formes.

Qui connaît l'œuvre de Bruce Garner circulera avec plaisir au milieu de ce nouvel arrivage.

Garner a tenu bon nombre expositions individuelles et de groupe depuis 1968. Après des études à l'Ontario College of Art à Toronto, puis à l'Université d'Alberta, l'artiste a travaillé en art commercial de 1958 à 1970. Bruce Garner a exécuté plus de 40 commissions entre 1968 et 2007, dont plusieurs à Ottawa. De nombreuses collections prestigieuses retiennent des créations de l'artiste, dont le Cirque du Soleil, le Musée d'art moderne de Belgrade, en Yougoslavie, le gouvernement du Canada, le gouvernement de l'Ontario, la Ville d'Ottawa, la Ville de Gatineau, Nelson Mandela, l'Université Carleton, l'Université d'Ottawa et d'autres. Des centaines de collectionneurs du monde des affaires et privés possèdent des œuvres de Garner.

L'exposition qui se déroule présentement ajoute à l'œuvre déjà considérable de l'artiste. La variété dans le choix des matériaux et dans l'exécution indique clairement que Garner, malgré ses 73 ans bien sonnés, n'est pas prêt de déposer les outils.



PHOTO SYLVAIN MARIER, Le Droit

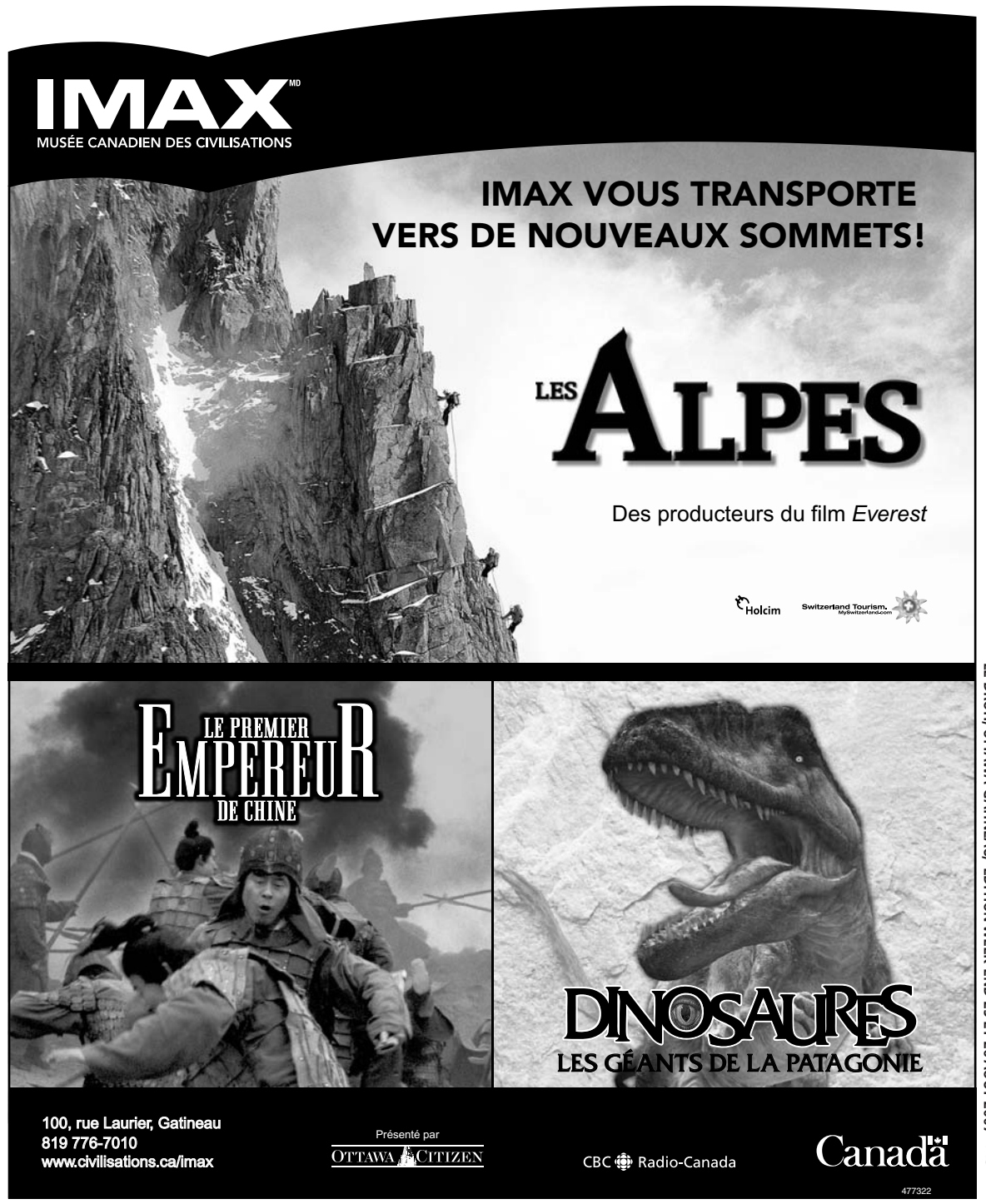
Tribute to Max Ernst, de Bruce Garner

POUR Y ALLER :

QUOI ?
Une exposition des œuvres du sculpteur et peintre Bruce Garner
OÙ ?
À la Galerie d'art Cube (7, rue Hamilton, à Ottawa)
QUAND ?
Jusqu'au 2 septembre
RENSEIGNEMENTS ?
613 728-1750





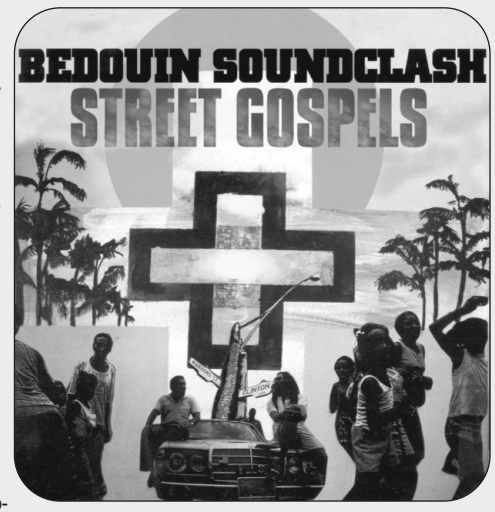


Les bédouins de Kingston, Ontario ne se trahissent pas

Bedouin Soundclash

Street Gospels

✪✪✪ 1/2



Tout un défi à relever pour Bedouin Soundclash. Avec son précédent album *Sounding A Mosaic,* la formation de Kingston (en Ontario, non pas en Jamaïque) avait pris d'assaut le poste laissé vacant par Sublime comme groupe phare du pop à saveur reggae *dub. Street Gospels* s'impose dès la première chanson, *Until We Burn In The Sun,* comme un successeur digne à l'album qui les a fait découvrir. Personne ne sera déçu de cette bouchée de soleil qui, fidèle à son nom, présente un côté plus *soul* du trio, comme en témoignent les harmonies vocales de la pièce *Bells of 59* ou la délicieuse *Hush*, a cappella. S'adonnant toujours dans un univers résolument pop, Bedouin Soundclash élargit légèrement son éventail en flirtant avec le calypso, le gospel, le rock & roll rétro et le soul, tout en gardant une saveur reggae/ska qu'il maîtrise dans chaque chanson. Un album honnête qui démontre que le succès n'a pas affecté Bedouin Soundclash.

(Marc-André Mongrain)

A Fine Frenzy

One Cell In The Sea

✪✪✪



Alison Sudol emprunte le pseudonyme *A Fine Frenzy* et se proclame influencée par Radiohead, Sigur Rós et Coldplay sur ce premier album. Avec de telles prétentions, la réalité est plutôt décevante. *One Cell In The Sea* se trouve beaucoup plus dans le spectre de la chanson pop féminine radiophonique, mais raffinée. Plus Coldplay que Sigur Rós, donc. Ce qui n'est rien de mal en soi. On y retrouve un rock modéré à l'européenne, des ballades pianotées, des voix feutrées parfois à la Alanis, souvent plus génériques, le tout enveloppé dans une production brossée. Son potentiel bien présent est camouflé sous une paresse de composition (Sudol signe paroles et musiques), comme pour se donner une chance de percer les ondes FM. La naïveté des propos est plus navrante que mignonne, les mélodies s'épuisent rapidement et rappellent malheureusement des clichés dépassés des années 1990, dans les belles années de Lilith Fair. On finira certainement par connaître mieux d'Alison Sudol, tôt ou tard.

(Marc-André Mongrain)

Strata

Strata presents
The End Of The World

✪✪✪



Comme le suggère le titre, Strata nous présente un album où les variations de thématiques apocalyptiques abondent, dans des chansons post-punk abrasives mais accrocheuses. Quelque part entre Muse et My Chemical Romance, *The End Of The World* s'inscrit toujours dans la lignée «emo» du premier album éponyme, mais s'en détache tout de même progressivement. On sent que la production est moins léchée, probablement parce qu'on ne craint plus autant de laisser transparaître les mélodies plus dramatiques et volontairement dissonantes par moments. Si les guitares et les arrangements gagnent en assurance, la voix d'androgyne d'Eric Victorino manque encore de maturité, mais au moins, elle sert désormais des textes plus habiles, moins railleurs et qui chicotent l'esprit davantage au lieu de suivre les modèles de base du genre. Un pas dans la bonne direction, mais il reste encore du chemin à faire avant que Strata ne s'impose et se démarque.

(Marc-André Mongrain)



Ciné ★ Starz

Bientôt à l'Affiche:
Ratatouille, Harry Potter et l'Ordre du Phoenix

TRANSFORMERS V.F. G 1:30 4:00 7:00 9:30

JE VOUS DECLARE CHUCK ET LARRY 13+ 12:00 2:00 7:15 9:15

I NOW PRONOUNCE YOU CHUCK AND LARRY 13+ 12:00 8:10

VIS LIBRE OU CREVE 13+viol 6:00 10:00

HAIRSPRAY V.F. G ..2:00 5:30 7:30 9:30

LES ROIS DU SURF G 12:00 4:00

PIRATES DES CARAIBES 3 G 3:10

SHREK 3 G.....12:00 1:35 4: 00 5:35

www.cinestarz.ca
1100, boul. Maloney Ouest (Les Promenades)
819 568-8000

GATINEAU (Cinéma 9)
120, rue de l'Hôpital, 819 568-6070

SUPERMALADES (13+) P.M. JEU- VEN 1:15, 3:50, 7:20, 9:45 **LES VACANCES DE MR. BEAN** (G) P.M. JEU-VEN 12:00, 2:10, 4:20, 7:00, 9:05 **GUERRE** (13+) P.M. JEU-VEN 1:30, 3:45, 7:15, 9:50 **LES 3 P'TITS COCHONS** (13+) P.M. JEU-VEN 12:45, 3:30, 6:45, 9:30 **LES SIMPSONS** (G) P.M. JEU-VEN 12:30, 2:30, 4:30, 6:30, 8:30 **LA VENGEANCE DANS LA PEAU** (13+) P.M.JEU-VEN 1:20, 4:00, 7:05, 9:35 **LA DERNIERE LEGION** P.M. VEN-DIM, MAR-JEU 1:00, 3:15, 6:50, 9:10; LUN 1:00, 3:15, 9:10 **HEURE LIMITE 3** (G) P.M.JEU-VEN 12:15, 2:20, 4:25, 7:30, 9:40 **LE JOURNAL D'UNE NANNY** (STC) P.M. JEU-VEN 1:10, 3:25, 7:10, 9:25

GATINEAU (Ciné-parc Templeton)
1779, boul. Maloney est (boul. Aéroport), 819 663-0915

VENDREDI-SAMEDI-DIMANCHE-LUNDI-MARDI (fermé: mercredi et jeudi) Ecran 1 **LES VACANCES DE MR. BEAN** (VF) (G) **JE VOUS DÉCLARE CHUCK ET LARRY** (VF) (13+) Ecran 2 **THE INVASION** (VOA) (G) **THE BOURNE ULTIMATUM** (VOA) (13+)

GATINEAU (Cinéma Fortune Star Cité Hull)
115, boul. du Plateau, 819 770-1090

MR. BEAN'S HOLIDAY (VOA) (G) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN-JEU 12:20, 14:35, 16:45, 19:25, 21:35 **LES VACANCES DE M. BEAN** (VF) (G) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN-JEU 12:30*, 14:45, 16:55, 19:35, 22:00 **THE NANNY DIARY** (VOA) (G) VEN-JEU 13:20*, 16:10, 19:00, 21:30 **WAR** (VOA) (16+) (VIOLENCE) VEN-JEU 12:10, 15:25, 19:10, 21:55 **LES 3 P'TITS COCHONS** (VOF) (13+) (ÉROTISME) VEN-JEU 13:05, 13:30, 16:00, 16:15, 18:55, 19:20, 21:30, 22:00 **CONTRE TOUTE ESPÉRANCE** (VOF) (G) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN-JEU 12:55, 15:10, 17:30, 19:45, 22:05 **THE BOURNE ULTIMATUM** (VOA) (13+) VEN-JEU 13:00, 15:50, 19:15, 21:55 **THE SIMPSONS MOVIE** (VOA) (G) VEN-MAR 12:30, 14:55, 17:25, 19:40, 22:10 MER-JEU 12:30, 14:55, 17:25, 19:40 **LES SIMPSONS**: LE FILM (VF) (G) VEN-MAR 12:10, 14:30, 16:50, 19:20, 21:40 MER-JEU 12:10, 14:30, 16:50, 19:20 **RUSH HOUR 3** (VOA) (G) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN-JEU 12:40, 15:15, 17:20, 19:50, 22:10 **STARDUST** (VOA) (G) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN-JEU 15:25, 18:50, 21:40 **STARDUST: LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE** (VF) (G) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN-MAR 19:00, 21:50 MER-JEU 21:40 **SUPERBAD** (VOA) (13+) (LANGAGE VULGAIRE) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN-JEU 13:40, 16:20, 19:05, 21:45 **THE INVASION** (VOA) (G) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN-JEU 14:05, 16:35, 19:35, 22:15 **HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX** (VOA) (G) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN-JEU 12:10 **HARRY POTTER ET L'ORDRE DU PHOENIX** (VF) (G) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN-MAR 12:25, 15:30 MER-JEU 21:40 **RATATOUILLE** (VF) (G) VEN-JEU 14:00 **THE LAST LEGION** (VOA) (13+) VEN-JEU 16:40, 19:30, 21:50 ***CINÉ TOUT P'TITS: LES VACANCES DE M. BEAN** (VF) (JEU à 12:30) **THE NANNY DIARY** (VOA) (JEU à 13:20)

GATINEAU (Théâtre Imax)
100 rue laurier, 819 776-7010

LES ALPES (VERSION FRANÇAISE) VEN. : 13:00, 21:00 SAM. : 10:00, 13:00 DIM. : 19:00 LUN. : 13:00, 20:00 MAR. : 16:00, 20:00 MER. : 10:00, 13:00, 19:00 JEU. : 21:00 **THE ALPS** (VERSION ANGLAIS) VEN. : 10:00, 12:00, 14:00, 18:00, 22:00 SAM. : 12:00, 14:00, 17:00, 19:00, 21:00, 22:00 DIM. : 10:00, 12:00, 14:00, 18:00, 21:00 LUN. : 10:00, 12:00, 14:00, 18:00, 21:00 MAR. : 10:00, 12:00, 14:00, 19:00, 21:00 MER. : 12:00, 14:00, 20:00, 21:00 JEU. : 10:00, 12:00, 14:00, 18:00, 20:00 **DINOSAURES : LES GÉANTS DE LA PATAGONIE** (VERSION FRANÇAISE) VEN. : 20:00 SAM. : 11:00, 16:00 DIM. : 13:00 LUN. : 19:00 MAR. : 13:00 MER. : 18:00 JEU. : 13:00, 16:00 **DINOSAURS: GIANTS OF PATAGONIA** (VERSION ANGLAIS) VEN. : 11:00, 15:00, 19:00 SAM. : 15:00, 18:00, 20:00 DIM. : 11:00, 15:00, 20:00 LUN. : 11:00, 15:00 MAR. : 11:00, 15:00, 18:00 MER. : 11:00, 15:00 JEU. : 11:00, 15:00, 19:00 **LE PREMIER EMPEREUR DE CHINE** (VERSION FRANÇAISE) VEN. : 16:00 DIM. : 16:00 LUN. : 16:00 MER. : 16:00 **FIRST EMPEROR OF CHINA** (VERSION ANGLAIS) VEN. : 17:00 SAM. : 17:00 DIM. : 17:00 LUN. : 17:00 MAR. : 17:00 MER. : 17:00 JEU. : 17:00

GATINEAU (Galeries Aylmer)
400, boul. Wilfrid-Lavigne, 613 248-2526

***THE NANNY DIARIES** (v.o.a.) en attente de classement Ven. au dim. et jeu. 1:00 3:30 6:50 9:00 Lun. au mer. 6:50 9:00 ***STARDUST – LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE** (v.f.) GDJE Ven. au dim. et jeu. 1:10 3:50 7:00 9:30 Lun. au mer. 7:00 9:30 **LES 3 P'TITS COCHONS** (v.o.f.) 13+ Ven. au dim. et jeu. 12:50 3:20 7:10 9:40 Lun. au mer. 7:10 9:40 ***SUPERBAB** (v.o.a.) 13+ Ven. au dim. et jeu. 1:20 3:40 6:55 9:10

GLOUCESTER (Silvercity)
2385, pr. City Park, 613 688-8800

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX: IMAX 3D (PG) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) JEU-VEN 12:30, 3:45, 7:00, 10:15 **SUPERBAD** (14A) JEU-VEN 12:55, 3:40, 7:05, 10:10 **MR. BEAN'S HOLIDAY** (G) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS,JEU-VEN 12:15, 3:05, 6:55, 9:45 **WAR** (18A) JEU-VEN 12:50, 3:55, 7:20, 10:00 **THE NANNY DIARIES** (PG) JEU-VEN 1:00, 4:10, 7:10, 10:05 **STARDUST** (PG) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) JEU-VEN 12:05, 3:15, 6:45, 9:55 **THE SIMPSONS MOVIE** (PG) VEN-JEU 1:15, 4:05, 6:20, 9:10 **THE BOURNE ULTIMATUM** (14A) (VIOLENCE) JEU-VEN 12:45, 4:15, 7:15, 10:20 **RESURRECTING THE CHAMP** (PG) JEU-VEN 12:10, 3:20, 7:25, 10:30 **THE INVASION** (14A) JEU-VEN 12:40, 3:30, 6:50, 9:25 **HEY BABY** (STC) JEU-VEN12:30, 4:30, 8:00 **THE LAST LEGION** (PG) (VIOLENCE) MER-VEN 12:25, 3:35, 6:35, 9:30; JEU 12:25, 3:35, 9:30 **TRANSFORMERS** (PG) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) MAR-VEN 12:00, 3:20, 6:35, 10:00; MER-JEU 12:00, 3:20 **HAIRSPRAY** (PG) VEN-SAM, LUN-MAR 12:20, 3:10, 6:40, 9:50; DIM 12:20, 3:10, 9:50; MER-JEU 6:40, 9:50 **RUSH HOUR 3** (PG) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) JEU-VEN 1:35, 4:00, 6:25, 9:20 **RATATOUILLE** (G) DIGITAL JEU-VEN 12:10 **I NOW PRONOUNCE YOU CHUCK AND LARRY** (14A) VEN-SAM, LUN-MAR 3:00, 6:30, 9:15; DIM 3:00, 6:30 **WWE: SUMMERSLAM** DIM 8:00 **BALLS OF FURY** (PG) MER-JEU12:40, 3:25, 7:20, 10:25

OTTAWA (Mayfair) 1074, rue Bank, 613 730-3403

VENDREDI 24 AOÛT **SHREK THE THIRD** (PG) 7:00 **FANTASTIC FOUR:RISE OF THE SILVER SURFER** (PG) 8:50 SAMEDI 25 AOÛT **FANTASTIC FOUR:RISE OF THE SILVER SURFER** (PG) 7:00 **SHREK THE THIRD**(PG) 8:50 DIAMNCHE ET LUNDI 26-27 AOÛT **EVENING** (PG) 7:00 **AWAY FROM HER** (PG) 9:15 MARDI 28 AOÛT **AWAY FROM HER** (PG) 7:00 **EVENING** (PG) 9:10 MERCREDI 29 AOÛT **1408** (14A) 7:00 **DAY WATCH** (14A, SUBTITLED) 9:10 JEUDI 30 AOÛT **DAY WATCH**(14A) 7:00 **1408** (14A) 9:30

OTTAWA (Coliseum)
3090, Ave. Carling, 613 596-9475

MR. BEAN'S HOLIDAY (G) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS, DIGITAL JEU-VEN 1:00, 3:10, 5:15, 7:45, 9:55 **WAR** (18A) JEU-VEN 1:05, 4:20, 8:00, 10:30 **THE NANNY DIARIES** (PG) JEU-VEN 12:50, 3:50, 7:40, 10:05 **SUPERBAD** (14A) JEU-VEN 1:45, 4:30, 7:25, 10:15 **RUSH HOUR 3** (PG) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) JEU-VEN 12:35, 2:50, 5:10, 7:30, 9:50 **THE BOURNE ULTIMATUM** (14A) (VIOLENCE) VEN-SAM, LUN-MAR 1:50, 4:40, 6:30, 7:35, 9:05, 10:20; DIM 1:50, 4:40, 6:30, 9:05, 10:20; MER-JEU 1:50, 4:40, 7:35, 10:20 **HAIRSPRAY** (PG) VEN-DIM, MAR-JEU 1:15, 6:50; LUN 1:15 **THE LAST LEGION** (PG) (VIOLENCE) JEU-VEN 4:05, 9:30 **THE INVASION** (14A) JEU-VEN 1:35, 4:15, 7:05, 9:45 **TRANSFORMERS** (PG) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN-SAM, LUN-MAR 12:25, 3:35, 6:40, 9:50; DIM 12:25, 3:35, 6:40 **STARDUST** (PG) (DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) JEU-VEN 12:30, 3:45, 7:10, 10:10 **THE SIMPSONS MOVIE** (PG) (VIOLENCE) JEU-VEN 1:10, 3:15, 5:30, 7:50, 10:00

OTTAWA (Cinema Bytown)
325, rue Rideau, 613 789-3456

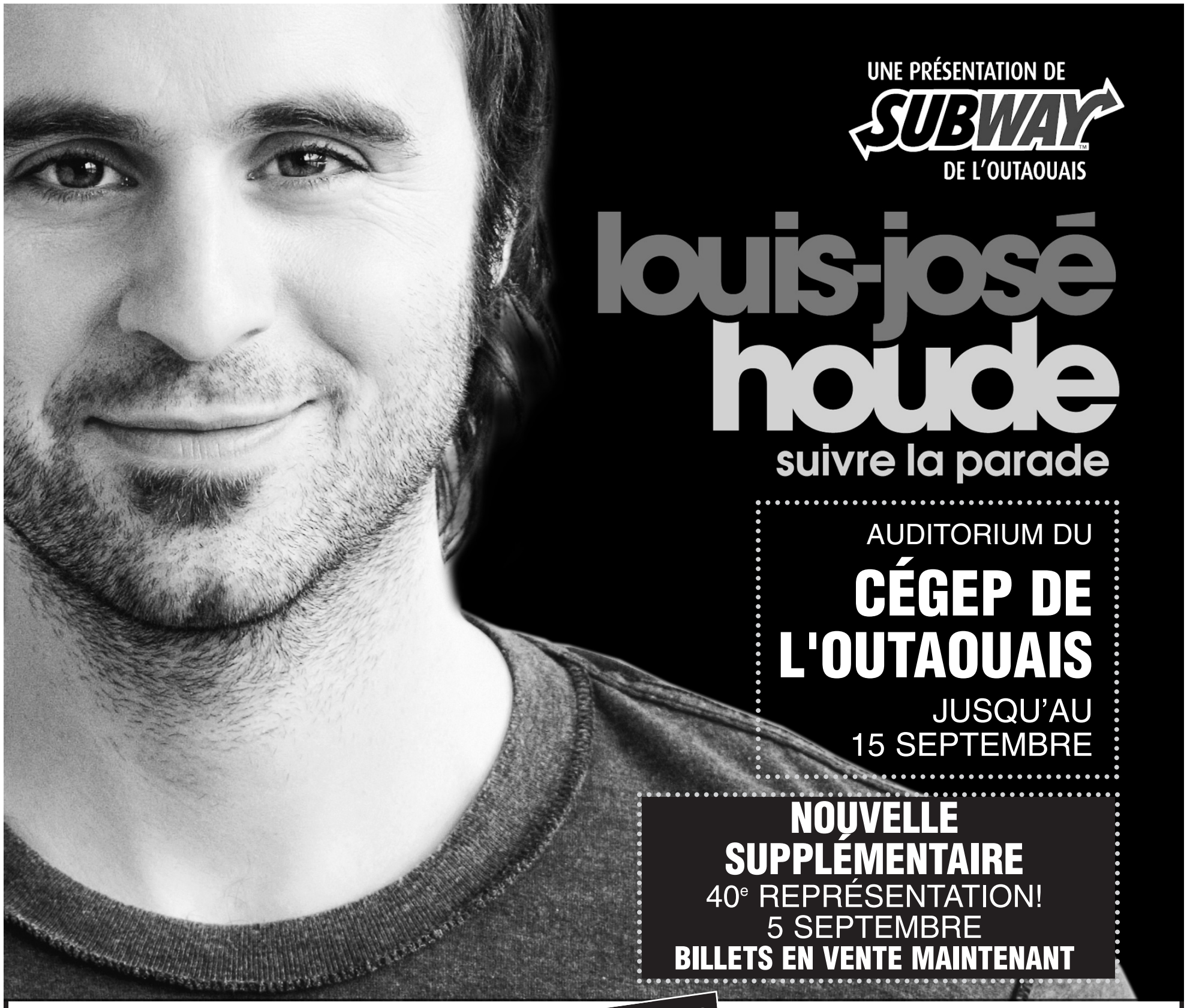
THE BOSS OF IT ALL (v.o. danois, s.t.a., 14A) VEN 7:05, SAM 4:50 & 9:10, DIM 8:35, LUN 9:10, MAR 6:55, MER 9:25, JEU 4:40 & 9:25 **2 DAYS IN PARIS** (v.o., s.t.a., 14A) VEN 9:15, SAM 7:00, DIM 2:00 & 6:25 **MRS. PALFREY AT THE CLAREMONT** (v.o.a., PG) VEN 4:45, SAM 2:30 **KEEPING MUM** (v.o.a., 14A) DIM 4:10, LUN 4:30 **REAR WINDOW** (v.o.a., PG) LUN 6:45, MAR 4:30 **THE LIVES OF OTHERS** (v.o. allemand, s.t.a., 14A) MAR 9:05, MER 4:00 **LE VOYAGE EN ARMENIE** (v.o.f., s.t.a., 14A) MER & JEU 6:50

ST-ANDRÉ AVELLIN (Théâtre des 4 soeurs Cinéma)
156, rue Principale, 819 983-4000

VIS LIBRE OU CRÈVE Genre: Action / aventure Classement: 13+ Durée : 2h09 Horaire du cinéma Vendredi 24 août: 18h00 (projection devancée à 18h00) Samedi 25 août: 18h00 (projection devancée à 18h00) Dimanche 26 août: 19h00 Lundi 27 août: 19h00 Mardi 28 août: 19h00

Avis aux cinéphiles

Les horaires de cinéma nous sont fournis par les exploitants de salles et sont généralement très fiables. Il arrive parfois que les cinémas changent leur horaire sans nous aviser. Il est donc préférable de vérifier le film et l'heure en téléphonant au cinéma.



UNE PRÉSENTATION DE
SUBWAY™
DE L'OUTAOUAIS

louis-josé houde

suivre la parade

AUDITORIUM DU
CÉGEP DE L'OUTAOUAIS
JUSQU'AU
15 SEPTEMBRE

NOUVELLE SUPPLÉMENTAIRE
40e REPRÉSENTATION!
5 SEPTEMBRE
BILLETS EN VENTE MAINTENANT

BILLETS DISPONIBLES
ticketmaster
613 755-1111
www.ticketmaster.ca
Voyageur TERMINUS VOYAGEUR
238, BOUL. SAINT-JOSEPH, HULL

COMPLET CE SOIR
ou à la billetterie du Cégep,
à compter de 19 hres,
les soirs de spectacle,

RÉSERVEZ VOTRE FORFAIT
Directement à la Maison du Tourisme
ou
819 778-2344 • 1-888-278-7777
ou
www.votreforfait.com

Phaneuf www.phaneuf.ca · MULTI SPEC · L'autobus vous y amène! STO · rockdétente 94,9 FM · 104,7 fm Le FM parle de l'Outaouais · TVA·CHOT www.RadioNord.com · Clarion Hotel HÔTEL CLARION GATINEAU • OTTAWA Centre de Conférences · LeDroit cyberpresse.ca · Coors Light · énergie 104.1



SUBWAY™ DE L'OUTAOUAIS PRÉSENTE **DOMINIC & MARTIN**
Inséparables mise en scène Guy Jodoin

4 JUILLET AU 30 AOÛT 2008
Auditorium du **CÉGEP DE L'OUTAOUAIS**

« Allez voir ça, vous allez rire. »
- Isabelle Lacasse, Rock Détente

« On s'éclate avec le spectateur. »
- Isabelle Massé, La Presse

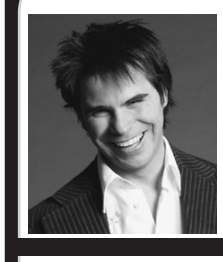
104,7 fm Le FM parle de l'Outaouais · HÔTEL CLARION GATINEAU • OTTAWA Centre de Conférences · TVA·CHOT www.RadioNord.com · LeDroit cyberpresse.ca · Tag 96.5

SUPER SPÉCIAL
Achetez vos billets, sans frais de service, à l'entracte du spectacle de Louis-José Houde
OU
25 $
(frais de service en sus)
Cette offre est disponible pour un temps limité.

ticketmaster
613 755-1111
www.ticketmaster.ca
Voyageur TERMINUS VOYAGEUR
238, BOUL. SAINT-JOSEPH, HULL

477253

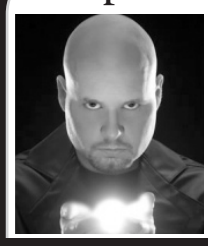
Steeve Diamond



31 août
34 $
20 h 30

Présenté par : LAUZON Planchers de bois exclusifs

Stephan Thérien



24 août
20 h 30
25 $

Présenté par : LAUZON Planchers de bois exclusifs

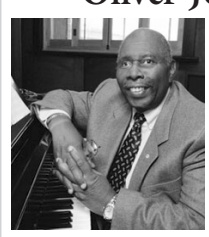
Daniel Boucher



7 septembre
20 h 30
36 $

Présenté par : Avant Guard

Oliver Jones



21 septembre
20 h 30
49 $

présenté par LAUZON Planchers de bois exclusifs

Luce Dufault



13 octobre
20 h 30
35 $

Présenté par : Nexfor Fraser Papers

Caïman Fu



28 septembre
20 h 30
24 $

Présenté par : Les Conseillers Forestiers de l'Outaouais

Michel Rivard



20 octobre
20 h 30
50 $

Présenté par : MULTIMEUBLES Desrochers

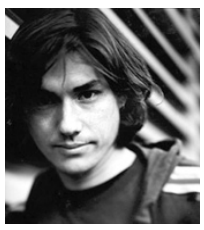
Plume Latraverse



3 novembre
20 h 30
34 $

Présenté par : Le Bistro

David Usher



9 novembre
20 h 30
30 $

Présenté par : Centre Japonais de la Photo
Place du centre

Gilles Valiquette



10 novembre
20 h 30
28 $

Présenté par : UNI PRO
Garage Jean-Claude Major Montebello

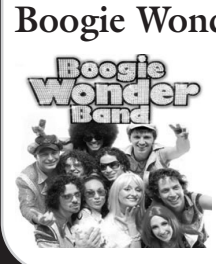
Kevin Parent



17 novembre
20 h 30
34 $

présenté par BMR Groupe Yves Gagnon

Boogie Wonder Band



24 novembre
20 h 30
37 $

Présenté par : Restaurant l'Aubergine

Théâtre des Quatre Soeurs
Réservation : (819) 983-4000
énergie 104.1
rock détente 94,9 FM
156, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0
476796

Nelly Arcan a beau en avoir fini avec l'autofiction, elle n'en signe pas moins un troisième titre où l'hypersexualisation des corps, la course à la beauté et à la jeunesse éternelle, le besoin de susciter le désir et les relations amoureuses troubles sont une fois de plus à l'honneur.

La femme cachée der

Le Droit

«Si je n'étais pas moi-même obsédée par ces questions, je ne pourrais pas en parler aussi facilement. Ce sont des thèmes qui m'interpellent et alimentent mes réflexions sur la société et sur moi. Car moi aussi, je vais au *gym* régulièrement. Et moi aussi, je suis à l'affût de la moindre ride», mentionne l'auteure des récits *Putain* (2001) et *Folle* (2004), et dont le premier roman, *À ciel ouvert,* est en librairie depuis hier.

À ciel ouvert relate la rencontre fatale entre Julie et Rose, un après-midi de foudroyante tempête sur le toit de leur immeuble à logements montréalais. Deux femmes *«belles de cette volonté féroce de l'être»*.

Scénariste un brin provocatrice, Julie expie ses excès éthyliques sur les tapis roulants d'un *gym*, où elle s'imagine sur une scène d'où elle observe les gens qui l'entourent, et par des séances de bronzage relevant bien plus de la corvée que de la partie de plaisir. Rose, elle, travaille comme styliste de mode. Elle est une «*arrangeuse de chair*», au côté de Charles, devenu son petit ami en règle.

Entre Julie et Rose, la rivalité s'installe autour de ce photographe de mode, dont le regard sur le corps des femmes est aiguisé par son passé de fils de boucher. Chaque femme décèle chez l'autre la moindre marque révélant le recours à la chirurgie. Chaque femme entre alors en mode séduction. Et Rose est vraiment prête à tout pour reconquérir Charles, même aux opérations les plus intimes.

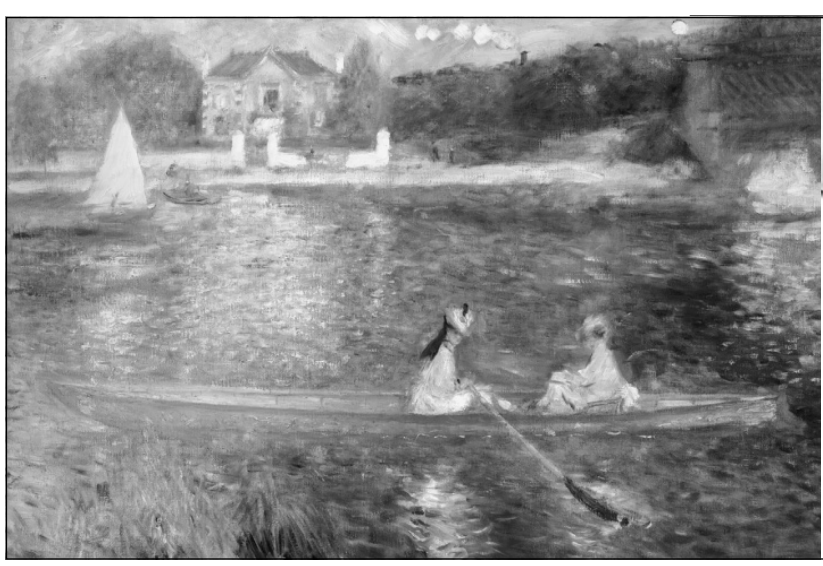
De la femme comme un sexe

Dans l'œuvre de Nelly Arcan, la beauté représente une lutte, voire une guerre de tous les instants contre le ravageur passage du temps, un idéal à atteindre pour demeurer désirable dans le regard des autres.



« Je souhaite que les femmes se révoltent ! »
– Nelly Arcand

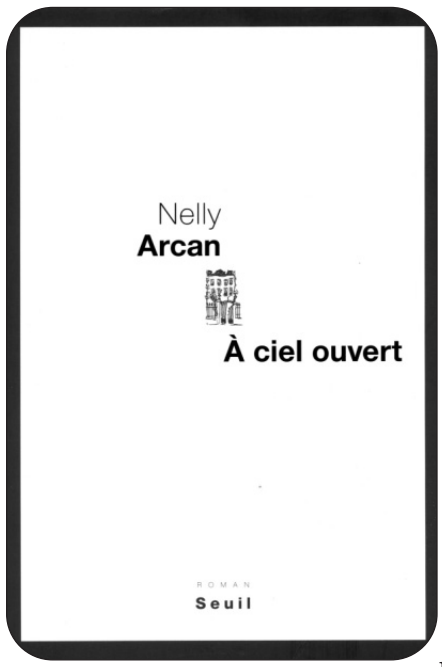
«Ce regard-là, on devrait le porter en soi et non pas chercher dans le regard de l'autre la confirmation de son existence. Il n'y a pas d'avenir, pas de réalisation personnelle possible, dans cette quête constante du regard de l'homme. C'est une quête mortelle. Le problème, c'est que nous sommes mitraillés de publicités envoyant le message, dans la société occidentale, que le corps de la femme doit constamment susciter le désir. Il doit faire bander. Et pour y arriver, certaines femmes, comme Rose, sont prêtes à aller très loin, fait valoir l'auteure. En Floride, par exemple, où les jeunes femmes sont de plus



Pierre-Auguste Renoir, *La Yole* (détail), v. 1875, The National Gallery, Londres

DERNIÈRE CHANCE
L'exposition se termine le 9 septembre 2007
Renoir
Paysages
Musée des beaux-arts du Canada
Musée des beaux-arts du Canada
National Gallery of Canada
380, promenade Sussex, Ottawa
613 990-1985 1 800 319-ARTS musee.beaux-arts.ca
Présentée par Financière Sun Life
Organisée par le Musée des beaux-arts du Canada, la National Gallery de Londres et le Philadelphia Museum of Art.
LeDroit Ottawa Citizen CBC Radio-Canada Canada
475362

rière son sexe



en plus nombreuses à se faire faire des implants mammaires, il y a une véritable inflation sur la grosseur des seins.»

«Pour moi, la beauté, la jeunesse, la prostitution et la mode définissent la féminité occidentale. Et cette féminité est fortement liée à la consommation», déplore-t-elle du même souffle.

Ce «harcèlement publicitaire» emprisonne les femmes dans une image très sexualisée de leur corps. Une image à laquelle il s'avère presque impossible de demeurer totalement imperméable, à son avis, d'autant plus qu'elle mise sur le stéréotype.

«Une danseuse nue qui se met à faire des acrobaties à la Cirque du Soleil sur son poteau, ça ne fait pas bander! Les femmes, et ce de plus en plus jeunes, doivent se conformer, obéir à des codes établis. Je suis sidérée qu'on sous-estime les effets d'une telle hypersexualisation des adolescentes, par exemple. Je souhaite que les femmes se révoltent!»

«Burqa de chair»

La Montréalaise n'hésite d'ailleurs pas à comparer la chirurgie esthétique à une «burqa de chair», à qualifier les Occidentales de «Femmes-Vulves». «Les femmes portant le voile sont un sexe qu'on cache. Les femmes d'ici sont des sexes qu'on surexpose. À tel point que, dans un cas comme dans l'autre, la femme disparaît derrière ce sexe, soutient Nelly Arcan. Il n'y a pourtant pas de clé au désir de l'homme. Comme il n'y pas de clé, pour les hommes, à ce que la femme veut!»

Du «je» à la troisième personne

Malgré des thèmes récurrents, *À ciel ouvert* marque, pour l'écrivaine de 32 ans, une transition importante dans son écriture. Dans *Putain* et *Folle,* c'était au «je» que Nelly Arcan s'adressait au lecteur, l'entraînant dans des longs monologues et réflexions qui se déroulaient comme autant de spirales infernales. Cette fois, elle fait place aux dialogues et à des phrases plus courtes, et met en scène trois personnages, dans un chassé-croisé à la troisième personne du singulier par lequel Julie et Rose proposent à tour de rôle leur perception des événements.

«La grande différence, pour moi, ç'aura justement été ce passage à la troisième personne. Ça installe une omniscience, une distance et une certaine neutralité face à mes trois personnages, qui sont à mes yeux égaux en valeur. J'ai également trouvé intéressant ce regard plus indulgent sur eux que permet l'utilisation de la troisième personne. C'est comme si cela m'obligeait à prendre mieux soin de mes personnages…»

Nelly Arcan, qui a suscité «beaucoup de réactions par rapport au contenu de mes livres ou à l'image qu'on me donnait dans les médias», a renoncé à l'idée que les gens puissent la lire uniquement pour son écriture. Elle espère toutefois qu'*À ciel ouvert* prouvera, tant au public qu'aux critiques, le sérieux de sa démarche d'auteure.

À ciel ouvert, Nelly Arcan, Seuil, 276 pages

★★★

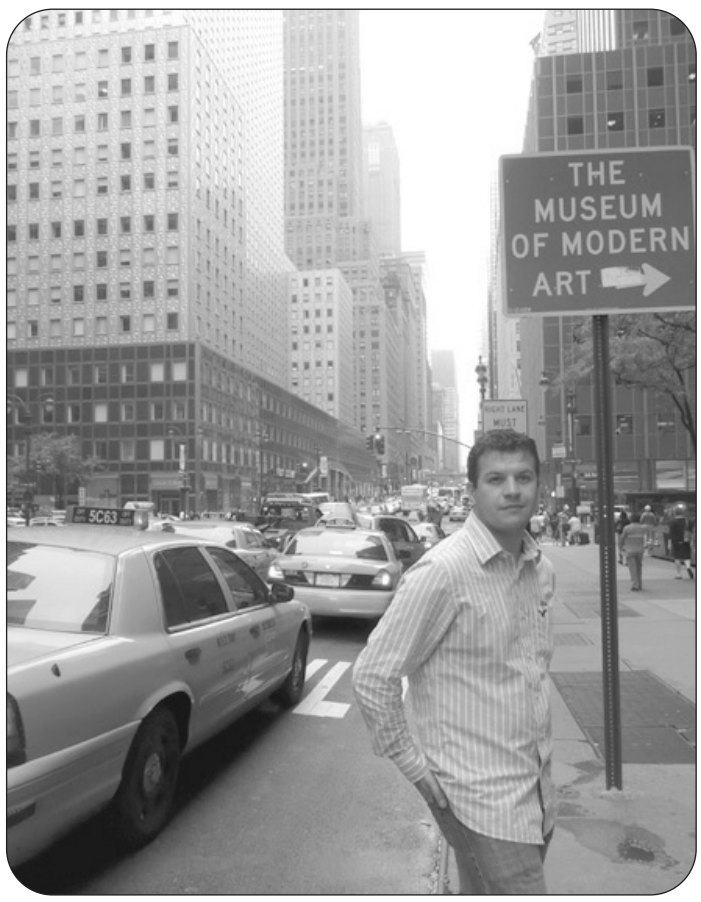






Qualifier Guillaume Musso d'auteur populaire est le plus beau compliment que l'on puisse lui faire. Et son cinquième titre, *Parce que je t'aime,* semble vouloir confirmer son histoire d'amour avec le public.

Parce que Musso s'émeut



Guillaume Musso, un Français à New York

Le Droit

À 33 ans, ce Français originaire des Alpes-Maritimes cumule les succès. Son premier roman, *Et après…* (2004) s'est écoulé à plus d'un million d'exemplaires. Traduit dans 24 langues, Musso est aujourd'hui l'un des auteurs les plus populaires du côté de la France.

Parce que je t'aime relate l'histoire d'un couple déchiré après que leur fille unique, Layla, a disparu dans un centre commercial. Cinq ans jour pour jour après cette tragédie – à laquelle leur mariage n'a pas survécu – Layla réapparaît au même endroit. Où était-elle pendant tout ce temps, et avec qui? Layla reste muette.

Une fois de plus, la plume de l'auteur a mis le cap sur les États-Unis, pays où il a résidé lorsqu'il avait 19 ans.

«New York est une ville que j'adore, une ville où tout peut arriver. Je crois que mes histoires sont plus crédibles dans un cadre américain», explique l'auteur, qui était de passage au Québec, cette semaine, pour présenter son dernier-né.

En panne d'inspiration, un court séjour dans la Grosse Pomme lui suffit pour reprendre le fil de son écriture. «Cela dit, je ne suis pas en état de fascination devant les États-Unis. Je suis Français et très fier de l'être. Il se trouve simplement que le cadre américain m'inspire. Mon imagination a besoin de prendre l'avion!» lance le sympathique écrivain.

Aborder la résilience

À la base de *Parce que je t'aime,* il y avait le désir d'explorer la résilience. «Je voulais aborder la façon dont une personne rebondit après un drame.» Un thème décliné à travers quatre personnages, dont les destins seront intimement entremêlés.

Contrairement à ses ouvrages précédents, Guillaume Musso s'est éloigné du surnaturel. «J'ai tenu à ce que tout s'explique de manière rationnelle. Ce n'était pas prémédité. Le surnaturel est souvent un prétexte pour aborder des sujets plus graves. Dans *Harry Potter,* par exemple, le surnaturel est un enrobage au thème du passage de l'enfance à l'âge adulte. J'aime les romans où il y a plusieurs niveaux de lecture. Il y a d'abord le plaisir, et ensuite la réflexion.»

Pour Guillaume Musso, il n'y a rien de plus gratifiant que d'être qualifié d'auteur populaire. «Je suis fier d'être lu dans le métro ou dans l'autobus. Mon but est de divertir les gens. Je travaille beaucoup l'émotion, j'aime ce qu'on appelle les romans chair-de-poule. J'aime que l'émotion passe par l'humanité des personnages. J'adore ce que fait Anna Gavalda», poursuit l'auteur.

Musso au cinéma

Son écriture est très proche du cinéma. Pas surprenant que les droits de trois de ses quatre derniers bouquins aient été achetés pour le compte du grand écran. *Afterwards*, tiré de *Et Après…*, a d'ailleurs été tourné en partie à Montréal, cet été, avec Romain Duris, Pascale Bussières, John Malkovich et Evangeline Lilly.

«Je suis plus curieux que craintif par rapport aux adaptations de mes livres au cinéma. Quand j'ai amené une histoire jusqu'au bout, je ne



à New York

veux pas me replonger dans l'écriture d'un scénario. Je laisse le soin à un autre créateur de se l'approprier.»

Bien qu'il admette du même souffle – et en riant – que son optimisme risque d'être mis en péril lorsqu'il verra le résultat final, il se rassure en rappelant que, film ou pas, ses «romans continueront toujours d'exister tels qu'ils sont».

La filiation entre son écriture et le cinéma est, à son avis, évidente. «Je fais partie de ce que j'appelle la génération magnétoscope. Grâce à la VHS, nous avons pu regarder en boucle des scènes d'un même film, le décortiquer, nous interroger. Le rythme du cinéma irrigue mon écriture, précise-t-il. Je cherche à avoir un style le plus fluide possible. Je réécris beaucoup, je cherche à être concis et je fais beaucoup de coupures. Je veux concentrer les choses afin de créer un état de manque chez le lecteur, de garder un rythme haletant, question de faire tourner les pages.»



Et des pages, il en fait tourner. Beaucoup. *Parce que je t'aime* est parmi les trois meilleurs vendeurs en France.

Parce que je t'aime,
Guillaume Musso,
XO Éditions, 296 pages
✪✪✪1/2

DANSEZ

Bouts de choux [Mère et enfant de 2 à 3 ans]
Créativité [Pour les 3 à 5 ans]
Ballet classique [De 6 ans et plus]
Programme intensif
Répertoire
Jazz [10 ans et plus]
Hip-Hop [7 ans et plus]
Moderne
Irish Step Dancing [Style River Dance]

ÉCOLE DE BALLET
LEDUC
pour l'amour de la danse depuis 1940

Inscriptions :
À compter du 18 août
par téléphone entre 13 h et 17 h
ou se présenter
les 29 et 30 août 2007 entre
17 h et 21 h.
819 771-8560
672, boul. St-Joseph, Hull
476813

Regardez...
Écoutez...
Soyez les premiers...
Le 5 septembre dès 18 h

Ville de Gatineau

Pour plus d'informations consultez :
www.gatineau.ca/arts-spectacles

LeDroit cyberpresse.ca · Achat Ovation en ligne · FOUR POINTS BY SHERATON · Réseau Scènes · Québec
477356



Prix Gémeaux du public

VOTEZ pour votre émission préférée...
vous pourriez gagner DEUX BILLETS D'AVION
pour Paris

RADIO-CANADA
PRÉSENTE
Les 22es Prix Gémeaux
animés par André Robitaille

le dimanche 9 septembre 19 h 30

475793

en collaboration avec
Desjardins Caisses de l'Ouest de Montréal

et la participation de
LeDroit cyberpresse.ca

Veuillez cocher votre émission préférée

- ❑ **Annie et ses hommes**
- ❑ **Le Bye Bye de RBO 2006**
- ❑ **Infoman 2006 (Spécial)**
- ❑ **Loft Story (Le talk show)**
- ❑ **Le négociateur**
- ❑ **Nos étés**
- ❑ **On n'a pas toute la veillée**
  (spécial de « On n'a pas toute la soirée »)
- ❑ **Le petit monde de Laura Cadieux**
- ❑ **Taxi 0-22**
- ❑ **Tout le monde en parle**

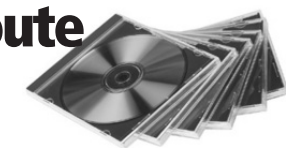
Nom : _____
Prénom : _____
Adresse : _____
_____
Ville : _____
Code postal : _____
Téléphone (rés.) : _____
Téléphone (travail) : _____

Remplissez et postez à : Concours Prix Gémeaux du public
Société Radio-Canada, C.P. 11007, Succursale Centre-Ville
Montréal, QC H3C 4T9

Les coupons sont publiés les vendredis, samedis et dimanches jusqu'au 26 août et doivent être reçus au plus tard le 31 août 2007. Tirage le lundi 10 septembre 2007. La valeur approximative du prix est de 2 000 $. Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible à www.radio-canada.ca/gemeaux.

Desjardins Caisses de l'Ouest de Montréal · RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET · LeDroit cyberpresse.ca

LES PRIX GÉMEAUX 22e ÉDITION · air transat air vacances



→ SUITE DE LA PAGE A5

L'album est baigné d'effluves rock, folk et country. Un format qui n'a rien à voir avec celui des radios commerciales. «De toute façon, ce qui se fait remarquer à la radio, c'est rarement des pièces qui respectent justement ce format. On n'a qu'à penser à Pierre Lapointe. Pour moi, le rock, le folk et le country s'imbriquent les uns dans les autres. Ils sont indissociables.»

Histoire de famille

Comme c'était le cas pour son premier effort solo, *C'est la vie* (2005), la réalisation a été confiée à son frangin, Éloi Painchaud. «C'est tellement facile de travailler avec Éloi. Je n'ai pas besoin d'expliquer ce que je veux, il me comprend.



Quand on était petit, ma mère nous habillait pareil, comme des jumeaux! Nous avons eu un *bed and breakfast* à la maison, et il y avait neuf chambres. Pourtant, Éloi et moi, on a partagé la même chambre pendant 10 ans! Ce qui nous unit, ça va au-delà d'un quelconque entendement.»

Le musicien ne tarit pas d'éloges au sujet de son frère, qui a réalisé, entre autres, le dernier titre de Véronic DiCaire et la compilation *Quand le country dit bonjour*. «C'est un jeune réalisateur qui a déjà beaucoup d'influence. Je suis très fier de lui.»

Si *C'est la vie* était porté par la présence de celui qu'il surnomme «le Sidney Crosby du piano», Antoine Gratton, *Qu'on se lève* marque un retour aux premières amours du chanteur: les guitares. «Éloi et moi avons joué de tous les instruments et un batteur a complété le tout. C'est un retour à mes sources.»

Au nom de la mère

Cinq ans jour pour jour après son père, sa mère est décédée, le 13 janvier dernier. «C'est la deuxième fois que je perdais un parent alors que j'étais en pleine production avec Éloi.» Quand son père, le pionnier de la musique traditionnelle Alcide Suroît, s'était éteint, les frères avaient choisi de lui dédier leur album. «Même s'il n'y avait aucune pièce explicite qui parlait de notre père, l'album portait son ombre. C'est pourquoi on l'avait appelé *Au nom du père*.»

Le départ de sa mère a donné naissance au touchant texte de la *Belle Ballerine,* pièce qui clôt le disque. «Ma mère a eu une école de danse pendant des années et mon père était un maniaque de voile. C'est le capitaine qui est venu chercher sa belle ballerine… C'est une pièce qui détonne du reste de l'album, mais c'est le résultat d'un élan du cœur.»




Angèle Dubeau & la Pietà
26 septembre • 32 $

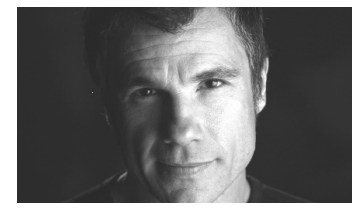


Michel Louvain
50 ans d'amour
6 octobre, 20 h
7 octobre, 15 h
42 $



Roch Voisine
Roch Voisine intime
21 octobre • 43 $

SUPPLÉMENTAIRES!


Bruno Pelletier
et le GrosZorchestre
23 septembre • 35 $


Zachary Richard
20 septembre • 40 $


Mario Pelchat
13-14 septembre • 39 $

HUMOUR en collaboration avec Bell Desjardins



Michel Lauzière
27 septembre
30 $ | 25 $

Jean-Marc Parent
19 septembre
38 $

Jean Lapointe accompagné de **Jean-Marie Lapointe**
Faces à farces
4 octobre | 32 $

www.maisondelaculture.ca
salle ODYSSÉE
819 243-2525
Achat par téléphone : 2 $ de frais par billet
855, boul. de la Gappe, Gatineau

LE FANTÔME DE L'OPÉRA
DU 15 AOÛT AU 9 SEPTEMBRE 2007 CENTRE NATIONAL DES ARTS
613 755-1111 | ticketmaster.ca | Rabais de groupe (20 personnes ou plus) Composez le 1 866 530-7469
FRONT OF THE LINE Your Ticket In. LES TITULAIRES DE LA CARTE AMERICAN EXPRESS PASSENT EN AVANT-PREMIÈRE
Utilisé en vertu d'une licence de l'entreprise American Express. Banque Amex du Canada. 2006.
CTV Ottawa Citizen LeDroit cyberpresse.ca thephantomoftheopera.com BroadwayAcrossCanada.ca BROADWAY ACROSS CANADA OTTAWA

CAHIER PUBLICITAIRE

LeDroit

cyberpresse.ca

Cahier spécial









Un Festival dans le vent depuis 20 ans!

1988-2007

LOTO QUÉBEC PRÉSENTE

20E FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

LOTO QUÉBEC · Ville de Gatineau · québec bonjourquebec.com · MOLSON DRY · RONA L'entrepôt · Desjardins · fido

20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

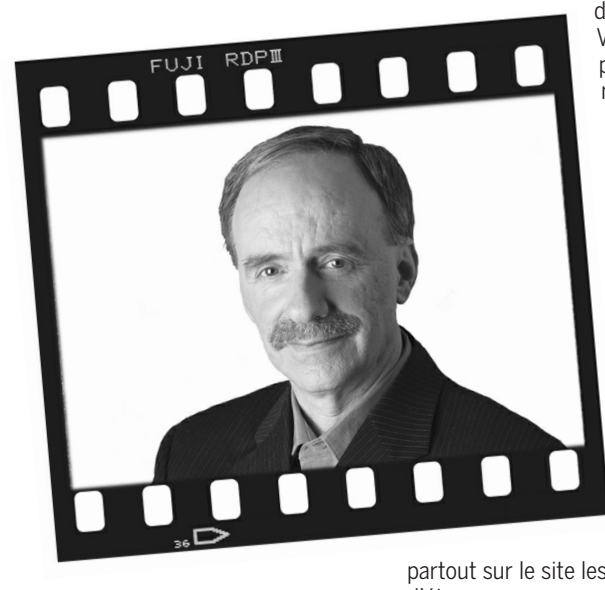
Du 31 août au 3 septembre 2007

Rendez-vous au 20e ciel !

MESSAGE DU *Maire*

GATINEAU AU 20e CIEL!

Inauguré en 1988, le Festival de montgolfières de Gatineau célèbre cette année ses 20 ans d'existence. Cette activité touristique et familiale constitue une source de fierté pour les Gatinoises et les Gatinois. Grâce à la qualité exceptionnelle de sa programmation, l'événement est devenu l'un des festivals les plus courus au Québec. La Ville de Gatineau est, depuis les tout débuts, une fière partenaire de cet événement dont les retombées économiques sont importantes pour toute la région.



En vingt ans, pas moins de 1 780 ballons en provenance de 19 pays ont sillonné le ciel de Gatineau et émerveillé la population. Ce sont 1 920 pilotes qui ont fait découvrir les beautés de Gatineau non seulement à ses résidants mais à des visiteurs d'un peu partout dans le monde. Au fil des ans, des milliers de bénévoles se sont unis pour faire de ce rendez-vous un événement mémorable au parc de la Baie.

Encore cette année, sous la présidence d'honneur de l'animatrice Chantal Lacroix, vous aurez droit à un festival haut en couleurs. Que ce soit à la Grande scène Molson, sous le Dôme magique, à l'Amphithéâtre du cirque, à L'Arrière scène, vous verrez des spectacles, des activités et des animations qui vous charmeront, j'en suis sûr. Vous pourrez également croiser un peu partout sur le site les nombreux amuseurs publics dont l'originalité ne cesse d'étonner.

Je profite de cette occasion pour rendre hommage au conseil d'administration du Festival de montgolfières de Gatineau, présidé par monsieur Alain Fredette, et féliciter les membres de l'équipe derrière ce grand succès qui dure depuis 20 ans.

J'espère que vous serez nombreux à admirer le ciel gatinois du 31 août au 3 septembre prochain. Les plus belles montgolfières du monde y défileront.

Bon Festival!

Marc Bureau

Le maire,
Marc Bureau

PHOTO SOUVENIR : 1988



20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Du 31 août au 3 septembre 2007

Rendez-vous au 20e ciel !

MOT DU *Président*





RENDEZ-VOUS AU 20e CIEL!

Chers festivaliers,

Plusieurs générations se sont succédées depuis la première édition du Festival mais, vingt ans plus tard, il demeure toujours aussi cher dans le cœur de tous! Le Festival de montgolfières de Gatineau est le rendez-vous par excellence pour célébrer la fin de l'été, tant pour la population locale que pour les milliers de touristes. Qui d'entre nous n'a pas vu sa maison se remplir de visite, parents et amis, venus faire un tour à Gatineau le week-end de la fête du Travail?

Le succès de notre événement repose sur le comité organisateur, l'équipe permanente, les 1750 bénévoles, les aérostiers de partout à travers le monde et les nombreux partenaires et fournisseurs qui s'y sont associés au fil des ans. Grâce à la contribution exceptionnelle de tous ces individus et partenaires financiers, nous sommes en mesure d'offrir un événement unique à un coût très raisonnable et même gratuit pour les enfants de 8 ans et moins. De ce fait, le Festival de montgolfières de Gatineau est aujourd'hui un des événements majeurs les plus accessibles au Québec.

Outre l'accessibilité, le succès du Festival repose également sur sa programmation diversifiée et de grande qualité, dès 6 heures du matin et jusqu'à 23 h 30, permettant aux visiteurs de tous âges de passer des journées complètes sur le site sans faire deux fois la même chose!

Le Festival a vu le jour en 1988 dans le cadre d'une campagne de fierté municipale. Vingt ans plus tard, le Festival a atteint sa pleine maturité et est reconnu partout à travers le Québec, le Canada et le monde entier comme l'un des événements les plus excitants de l'été. Merci aux fondateurs de l'événement et aux dirigeants municipaux de l'époque, qui ont fait preuve de vision en appuyant la création de cet événement extraordinaire.

Au nom du Conseil d'administration et de l'équipe permanente du Festival de montgolfières de Gatineau, je vous donne rendez-vous du 31 août au 3 septembre prochain au parc la Baie pour la plus grande fiesta de l'été : venez célébrer avec nous le 20e ciel du Festival!

Alain Fredette
Président du Conseil d'administration
Festival de montgolfières de Gatineau

MOT DU *Fondateur*

LE FESTIVAL UNE AFFAIRE DE FIERTÉ !

D'une simple idée, de la motivation d'un comité organisateur, de l'implication de milliers de bénévoles, le Festival de montgolfières de Gatineau est devenu rapidement un événement incontournable pour la région de la capitale nationale.

En moins de vingt ans, cet événement est devenu rapidement le plus important festival du genre au pays, le cinquième en importance au monde avec la participation de 150 aérostiers provenant de huit pays. Gatineau est encore la première ville en Amérique du Nord à avoir tenu le Championnat du monde de dirigeables à air-chaud. Cet événement a aussi permis de nombreux jumelages avec des festivals de montgolfières de renom dans le monde tel celui de Saga au Japon, de Glens-Falls aux États-Unis ou de Château-d'Oex en Suisse, afin de positionner la ville de Gatineau.

Le parc de la Baie a été le lieu de rassemblements uniques de milliers de visiteurs pour assister à des spectacles variés; de Céline Dion aux Gipsy Kings en passant par les concours d'hommes forts, les Snowbirds...

La réalisation d'une telle activité n'est pas l'affaire d'une seule personne, mais bien celle de nombreux employés municipaux et bénévoles qui ont eu foi dans ce festival pour positionner notre ville. Je remercie plus particulièrement l'équipe de la direction des communications de l'ex-ville de Gatineau, les membres du comité organisateur, les 1500 bénévoles impliqués et les commanditaires qui ont cru avec moi à ce grand projet de promotion.

Longue vie au Festival de montgolfières de Gatineau !

Jean Boileau
Fondateur du Festival de montgolfières de Gatineau

Directeur des communications et du recrutement
Université du Québec en Outaouais



20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Du 31 août au 3 septembre 2007

Rendez-vous au 20e ciel !

LE FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU REMERCIE SES 1750 *bénévoles*

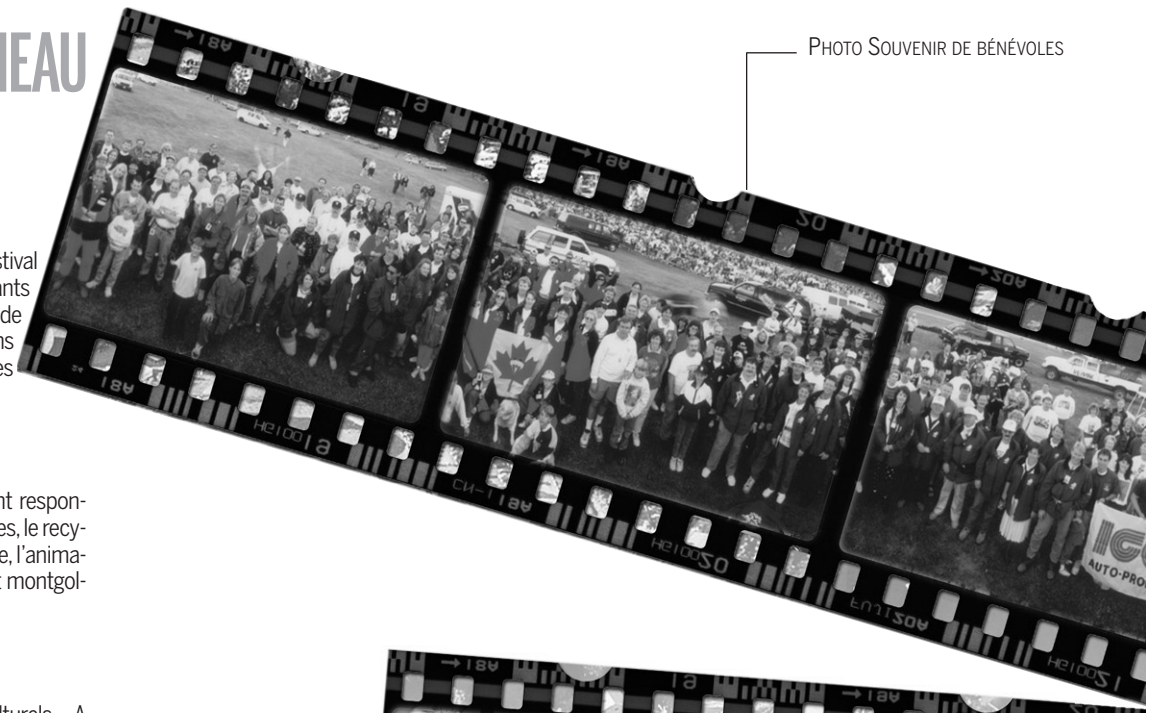


Photo Souvenir de bénévoles

Depuis 20 ans, l'énergie et la générosité de milliers de bénévoles ont permis de développer le Festival de montgolfières de Gatineau pour en faire l'un des événements les plus excitants et accueillants dans tout l'est du Canada. Cette année encore, le Festival a défendu fièrement les couleurs de l'Outaouais lors du gala national des Grands Prix du tourisme 2007, où il a décroché le Bronze dans sa catégorie. Ce succès repose en grande partie sur le coup de main, le « jus de bras » et les épaules des 1750 bénévoles!

35 comités de bénévoles

Avec l'appui et le support de l'équipe permanente, les bénévoles du comité organisateur sont responsables du déploiement et du fonctionnement de leur comité, que ce soit la logistique, les manèges, le recyclage, les enfants perdus, l'approvisionnement, le stationnement, la sécurité et le contrôle de site, l'animation, les caravaniers, l'accueil des pilotes ou des artistes, les équipes de poursuite pour le volet montgolfières, l'information sur le site ou la vente de bracelets, par exemple.

Qui sont les bénévoles du Festival de montgolfières de Gatineau

Des étudiants, des travailleurs, des retraités, des clubs ou organismes sportifs, sociaux ou culturels... A peine quelques centaines lors de la première édition, les bénévoles du Festival se sont multipliés et forment maintenant une gigantesque famille de 1750 personnes, âgées de 16 à 80 ans.



MERCI *Jean !*

Le 21 juin dernier, dans le cadre de son 20e anniversaire, le Festival de montgolfières de Gatineau a rendu hommage à Jean Boileau alors que 600 personnes étaient réunies à la Maison de la culture de Gatineau pour cette occasion bien spéciale. Plusieurs annonces visant à perpétuer le nom de Jean Boileau et à reconnaître son implication au Festival et dans la communauté gatinoise ont été faites lors de cette soirée.

UN ARBRE À LA MÉMOIRE DE JULIE BOILEAU

Afin de souligner la contribution exceptionnelle de Jean Boileau et de sa famille, le maire de Gatineau Marc Bureau a annoncé que la Ville planterait un arbre sur le site du parc de la Baie à la mémoire de leur fille, Julie Boileau, qui fut la toute première bénévole du Festival. Cette plantation sera effectuée lors d'une brève cérémonie qui aura lieu près de l'entrée de la rue La Baie le vendredi 31 août à 16 h 30.

CRÉATION DU PRIX JEAN BOILEAU

Le président du Festival Alain Fredette a pour sa part annoncé la création du Prix Jean Boileau. Ainsi, à compter de 2008, ce prix sera remis annuellement à un aérostier, un bénévole ou un membre du comité organisateur, ayant contribué de façon significative au développement du Festival. Un comité de sélection regroupant des intervenants actuels et du passé, dont Jean Boileau, aura la lourde tâche de désigner les récipiendaires.

FONDATION JULIE BOILEAU

Par ailleurs, chaque année, en plus de remettre d'importantes ristournes à des organismes communautaires impliqués auprès du FMG, le Festival s'associe à une cause pour son envolée médiatique du vendredi matin. Dans le cadre du 20e anniversaire, tous les dons recueillis lors de l'envolée médiatique du vendredi 31 août seront versés à la Fondation Julie Boileau. Cette fondation vise à amasser des fonds pour le Service d'allergie alimentaire et d'immunologie de l'Hôpital pour enfants de Montréal. À noter que Julie Boileau souffrait d'allergies sévères aux arachides.

SIGNATURE DE REGISTRE

Les festivaliers désirant manifester leur appréciation envers la contribution de Jean Boileau au Festival de montgolfières de Gatineau pourront le faire en se rendant dans le Pavillon souvenir 20e anniversaire, spécialement aménagé sur le site, alors qu'un registre sera mis à leur disposition.

ÉMISSION SPÉCIALE!

Documentaire spécial
dans le cadre du 20e anniversaire du
Festival de montgolfières de Gatineau

Gatineau, on y croît!
ce soir à 18 h
sur les ondes de TVA·CHOT www.RadioNord.com

LOTO QUÉBEC PRÉSENTE 20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU
du 31 août au 3 septembre 2007

www.montgolfieresgatineau.com INFO-LIGNE fido 1 866 319-FIDO

LOTO QUÉBEC · Ville de Gatineau · Québec bonjourquebec.com · MOLSON DRY · RONA L'entrepôt · Desjardins · fido

476774

20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Du 31 août au 3 septembre 2007

Rendez-vous au 20e ciel !

UN *Festival* DANS LE VENT DEPUIS 20 ANS!

Créé en 1988, dans le cadre de la campagne de promotion municipale « Gatineau, on y croît », le Festival de montgolfières de Gatineau avait pour objectif d'offrir une activité touristique, rassembleuse et familiale aux citoyens de Gatineau. Très rapidement, le Festival a su se hisser aux premiers rangs canadiens des événements en aérostation et au cinquième rang mondial, en plus d'être le Festival d'été le plus populaire de l'Outaouais.

Depuis ses débuts, le Festival de montgolfières de Gatineau attire des pilotes canadiens, européens et américains heureux de l'occasion qui leur est donnée de survoler la région de la capitale nationale à bord de leur ballon de forme régulière ou spéciale.

Voici les faits saillants des 19 éditions du Festival :

En 1988, le premier Festival regroupait 47 montgolfières, dont une de France, et se déroulait sous la présidence d'honneur de Son Excellence l'ambassadeur de France au Canada, Philippe Husson. Bien que les ballons aient été au rendez-vous, la météo fut peu clémente. Malgré la pluie, le Festival accueillit en une seule journée d'opération 34 000 personnes, qui assistèrent pour la première fois à des vols captifs et au spectacle du groupe Nuance.

En 1989, le soleil, les pilotes et surtout le public furent au rendez-vous. Avec ses quatre jours de spectacles, le Festival attira au parc de la Baie 90 000 visiteurs et 65 montgolfières de France, de Suisse, des États-Unis et du Canada. On présenta, entre autres, les spectacles de la jeune vedette de l'heure, Céline Dion, et de Pierre Flynn. La présidence d'honneur fut alors assumée par le pilote d'Annonay, Xavier de Montgolfier, descendant des inventeurs du « plus léger que l'air ». En 1989 également, des responsables gatinois effectuèrent une tournée de promotion en Europe, à Chalon-sur-Saône ainsi qu'à Metz, lors d'un regroupement de 600 montgolfières.

En 1990, Don Cameron, PDG du plus important fabricant de montgolfières au monde, accepta la présidence d'honneur. Quatre-vingt-cinq aérostiers de France, de Suisse, d'Angleterre, d'Espagne, des États-Unis et du Canada ont survolé la région de la capitale nationale aux côtés de six ballons de forme originale. Plus de 110 000 visiteurs ont assisté aux envolées des montgolfières et aux spectacles de Paul Piché et de Mitsou. Le Festival de Gatineau remporta alors, à l'occasion du concours des Grands Prix du tourisme québécois, le titre d'« Événement touristique » régional.

En 1991, 150 000 visiteurs ont participé au Festival qui regroupait 90 aéronautes d'Europe, des États-Unis et du Canada. Gatineau était alors l'hôte des Championnats canadiens de montgolfières et le président d'honneur du Festival fut Alex Nagorski, président de l'Association canadienne de montgolfières. C'est le pilote Dan Balisky du Manitoba qui a remporté le titre de champion canadien. De plus, tour à tour sur la grande scène, le public a vu défiler les Daniel Lavoie, André-Philippe Gagnon, Marjo et Vilain Pingouin.

1992 a vu le cinquième Festival de montgolfières clôturer les fêtes du 125e anniversaire de la Confédération canadienne, du 4 au 7 septembre. Pour l'occasion, 125 pilotes de montgolfières étaient au rendez-vous. L'événement attira plus de 170 000 personnes au parc de la Baie. Le président d'honneur fut alors Rocky Aoki, président fondateur de l'empire Benihana, et celui-là même qui traversa le Pacifique en ballon, du Japon aux États-Unis, en trois jours et demi à bord du Double Eagle V! Sept vols sur sept ont été enregistrés tout au long du week-end. Sur la Grande scène, on a pu applaudir tour à tour Richard Séguin, Luc De Larochellière, Céline Dion (et oui!) et Les B.B.

Le cinquième Festival a aussi présenté la première course Canada/États-Unis réunissant le Festival de Gatineau et celui des Adirondacks dans l'État de New York.

En 1993, le Festival attire 185 000 visiteurs. Au programme sur la Grande scène : Robert Charlebois, Ginette Reno, Alannah Myles et Julie Masse. Cent cinquante aérostiers participent au Festival avec 15 ballons de forme originale, dont Mickey Mouse, un Schtroumpf, un perroquet et un dragon. La présidence d'honneur est assurée par les gagnants de la course transatlantique, Wim Verstraeten et Bertrand Piccard.

En 1994, le septième Festival atteint un nouveau sommet d'assistance : 200 000 visiteurs assistent aux envols des 150 ballons provenant de huit différents pays et dont une vingtaine sont de forme inusitée. Les grands spectacles de France D'Amour, Claude Dubois, Édith Butler et Gilles Vigneault pour la soirée « Tout feu... tout flamme », l'illumination d'une soixantaine de montgolfières en attaché et le feu d'artifice ont fait courir les foules. Roch Voisine a pour sa part attiré 70 000 fans au parc de la Baie.

La présidence d'honneur du septième Festival fut confiée à André Bilodeau, l'un des premiers pilotes à populariser l'aérostation au Québec.

L'année **1995** est de nouveau sous le signe du succès, avec plus de 200 000 visiteurs assistant aux six envolées. L'événement est marqué par la présence de nombreux ballons de forme spéciale, particulièrement l'arche de Noé et le château de Cendrillon. La soirée « Tout feu... tout flamme » illumine plus d'une soixantaine de montgolfières. C'est Marjo qui fracasse le record d'assistance avec 70 000 personnes suivie de Sonia Benezra, Mitsou, Mario Pelchat, Jim Corcoran, Sylvain Cossette et Michaël Rancourt. Éric Lapointe et Gildor Roy attirent aussi des foules considérables. Per Lindstrand préside la fête.

En 1996, pas moins de 225 000 personnes ont franchi le seuil du parc de la Baie. Sur la grande scène ont défilé les Robert Charlebois, André-Philippe Gagnon, Marie Carmen et Kevin Parent. Le programme du week-end s'est aussi vu teinté d'exotisme avec des groupes comme Quarimba, Al-Arz, Salamanca et Tchaka. Une fois de plus les Canadiens ont remporté les honneurs de la course Canada/États-Unis. Enfin, la soirée « Tout feu... tout flamme » et le feu d'artifice ont également battu des records d'assistance. C'est la Bruxelloise Mady Smets qui s'est acquittée des fonctions de présidente d'honneur en ce neuvième Festival.

En 1997, le Festival a fêté ses 10 ans en grand! Les organisateurs publiaient à cette occasion « Les Vaisseaux du ciel », un livre sur l'aérostation rédigé par le journaliste italien Marco Majrani. Le dessinateur Paul Roux et l'auteur Michel Luppens produisaient, pour leur part, une bande dessinée publiée aux Éditions du Raton Laveur sous le titre « Et vive la montgolfière »! Plus de 150 montgolfières, dont une vingtaine de formes spéciales telles qu'un cornemuseur écossais, une tête de renard et la locomotive de l'Orient-Express se sont envolées à cinq reprises au cours de ce Festival. Les soirées furent ponctuées des spectacles de Richard Séguin, Dan Bigras, Anthony Kavanagh, Gipsy Kings et Soul Attorneys. En ce 10e anniversaire, pas moins de 225 000 visiteurs ont foulé le sol du parc de la Baie!

En 1998, le 11e Festival marque l'histoire de l'aérostation. Pour la première fois en Amérique du Nord, Gatineau est l'hôte du sixième Championnat du monde de dirigeables à air chaud! À cette occasion, 16 pilotes de dirigeables venus d'Europe, des États-Unis et de Chine se sont disputés, au parc de la Baie, la première place des épreuves de vitesse et de précision. Le plus gros avion-cargo au monde, l'Antonov 124, fut d'ailleurs nolisé pour transporter les dirigeables en Amérique. Tenu exceptionnellement sur six jours, le Festival a aussi accueilli plus d'une centaine de montgolfières dont plusieurs de forme spéciale. Mis à part dirigeables et ballons, 300 spectacles et animations sont venus agrémenter le programme, dont les intrépides Snowbirds. Sur la grande scène, on a vu défiler tour à tour les Claude Dubois, Dubmatique, Luce Dufault, Johnny Lang, Kevin Parent et Sylvain Cossette.

En 1999, quelque 200 000 visiteurs ont mis le cap sur le site du Festival du 3 au 6 septembre. Cette 12e édition où près de 150 montgolfières participaient aux envolées s'est démarquée par la présence de plusieurs formes spéciales, notamment le lapin Energizer, le bonhomme Michelin, la statue de la Liberté, un soleil, une marguerite, un bonhomme de neige et une citrouille. À l'occasion de ce 12e Festival, les aérostiers ont également pris part à deux compétitions : la course Canada/États-Unis et la course Bell ActiMedia. Quant à la magnifique soirée « Tout feu... tout flamme », elle s'est déroulée sous la direction de Francine Ruel, nouvelle porte-parole officielle du Festival. Côté spectacles, Dubmatique, Bruno Pelletier, Corey Hart et Jean Leloup ont su attirer des foules nombreuses. S'inscrivaient également au programme plusieurs numéros d'acrobatie du genre nouveau cirque. Enfin, pour la première fois au Festival, se tenait une compétition d'hommes forts... un événement appelé à se répéter.

(suite à la page suivante)

FÉLICITATIONS AU FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES POUR CES 20 ANS.



- Conception résidentielle et commerciale
- Décoration
- Coloration
- Dessin de mobiliers

SONIA GRENIER

DESIGNER INTÉRIEUR

- 15 ANS D'EXPÉRIENCE
- **FINALISTES** DANS LA CATÉGORIE TRAVAILLEUSE AUTONOME AU GALA DU REFAP 2006

(613) 850-0171

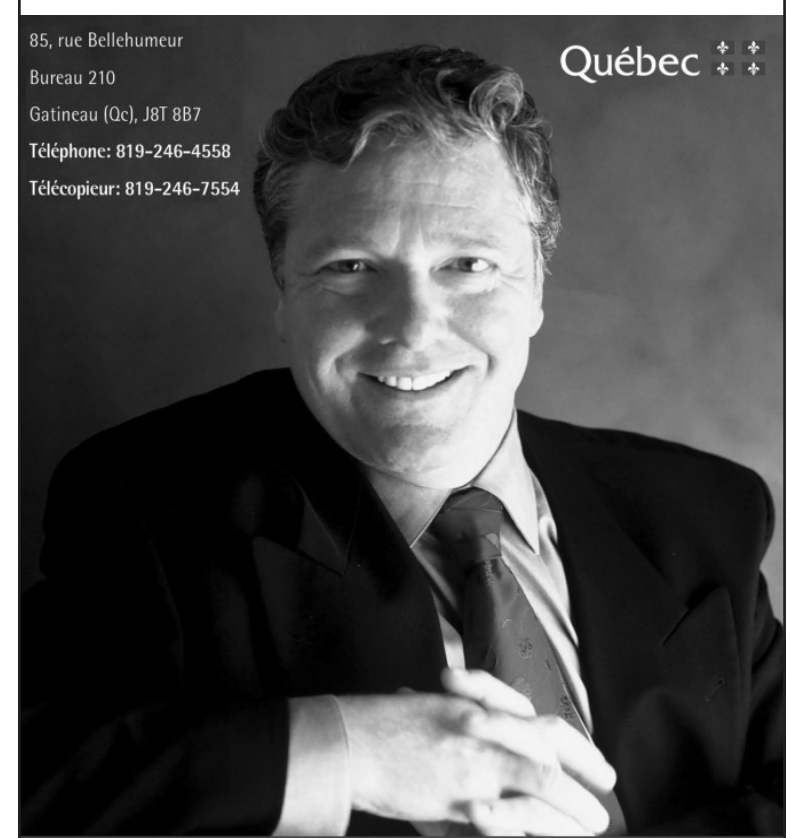
soniagrenierdesigner@sympatico.ca

463109

FOURNISSEUR OFFICIEL DU FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES.

Déjà 20 ans!

Félicitations à tous ceux et celles qui, chaque année, font du Festival de Montgolfières de Gatineau l'événement incontournable de notre région.



Benoît Pelletier

Ministre responsable de la région de l'Outaouais et député de Chapleau

477009











6 ANS DÉJA!

Pour plus du quart de son existence, le Festival des Montgolfières de Gatineau a fait confiance au Groupe Berger.

Avec une croissance accélérée chaque année et des défis techniques toujours plus importants, le choix du bon partenaire technique devient lourd de conséquences.

Le Groupe Berger fêtera dignement cette belle association en vous offrant ,cette année encore, une performance stellaire!

❖ SONORISATION ❖
❖ ÉCLAIRAGE ❖ VIDÉO ❖
❖ SCÈNE ❖

❖ VENTE ❖ LOCATION ❖
SERVICE

Service clé en main ou à la carte, nous serons partenaires de votre succès!

Fiers d'aider les étoiles à briller dans le 20e ciel

Pour la sixième année consécutive nous avons la joie et le privilège d'assurer le succès technique du Festival des Montgolfières de Gatineau. Nous partageons le souci d'excellence propre à l'équipe du festival et nous vous souhaitons un joyeux 20e anniversaire.

2007

GROUPE BERGER
WWW.GROUPEBERGER.COM
1-888-359-4001

Saint-Jean-sur-Richelieu ❖ Montréal ❖ Las Vegas NV ❖ Santiago, Chili
Places d'affaires : Ottawa ❖ Gatineau ❖ Laval ❖ Longueuil ❖ Magog ❖ Québec

477008

UN *Festival* DANS LE VENT DEPUIS 20 ANS! (SUITE)

Le 13e Festival de montgolfières de Gatineau, du 1er au 4 septembre 2000, sera celui qui aura démontré la fidélité du public. Malgré l'annulation de toutes les envolées en raison de vents violents et d'averses, près de 200 000 visiteurs ont participé à l'événement. Zachary Richard, Marjo, Éric Lapointe et le groupe La Chicane ont attiré un très grand nombre de spectateurs en soirée. Le concours d'hommes forts, les acrobates de Chine, Richard Abel et Pierre Lalonde auront aussi été des spectacles fort courus pendant le jour.

L'édition 2001 du Festival de montgolfières de Gatineau, qui s'est déroulée du 31 août au 3 septembre, a connu un succès hors pair. Pour une deuxième année consécutive, Francine Ruel, porte-parole officielle du Festival, s'est montrée à la hauteur et a très bien représenté l'événement. Grâce à un programme exceptionnel, près de 200 000 visiteurs ont participé à la 14e édition du Festival. L'envolée de nouvelles formes de montgolfières telles que le dragon Oggy, le personnage des croustilles Humpty Dumpty, la vache ailée, l'écureuil et le clown brésilien a fait les délices des yeux. Une quarantaine de manèges et un mégafeu d'artifice ont converti en quelques jours le paisible parc de la Baie en un lieu amusant et féerique. Il ne faut pas oublier les prestations de Luck Mervil, Sylvain Cossette, Bruno Pelletier et Okoumé, qui ont fait vibrer la scène Molson Dry. La variété des spectacles et animations (acrobates chinois, Fernand Gignac, Annie Brocoli, Concours des hommes forts) a su contenter un vaste public.

L'année 2002 fut celle du 15e anniversaire, et de la magie. Une nouvelle équipe prend la relève, un nouveau porte-parole s'amène : le réputé magicien Alain Choquette. Sa présence suscite un thème enthousiasmant : « Il y a de la magie dans l'air! » Une quarantaine de magiciens, parmi les meilleurs au Québec, se joignent aux festivités en fonction d'une programmation renouvelée, tandis que le jovial et célèbre prestidigitateur Alain Choquette, maître en la matière, tient la vedette. Des montgolfières aux couleurs et aux formes abracadabrantes offrent au public sept envolées sur sept. La grande scène Molson Dry, quant à elle, vibre de chansons, magie et rires, avec Alain Choquette, Gabrielle Destroismaisons, Mario Pelchat et son invité Boom Desjardins, ainsi que Richard Séguin et Stéphane Rousseau. Un spectacle unique en hommage à Pierre Barouh, auquel participent Bïa, Dorothée Berryman, Renée Claude, Pierre Lapointe et Micheline Scott, fait salle comble au Musée canadien des civilisations. La 15e édition du Festival de montgolfières de Gatineau, bien servie par quatre journées ensoleillées, a livré un ciel coloré de montgolfières, une centaine d'artistes et 310 spectacles et animations à des milliers de visiteurs heureux de jouir de l'ambiance festive de cette grande manifestation populaire.

(suite à la page suivante)

UN *Festival* DANS LE VENT DEPUIS 20 ANS! (SUITE)

En 2003, de grandes innovations sont venues marquer la 16e édition du Festival de montgolfières de Gatineau. Avec l'ajout du Dôme magique Rona L'entrepôt, où le porte-parole Alain Choquette a offert 18 représentations époustouflantes de micro-magie devant plus de 12 000 personnes, le thème « Il y a de la magie dans l'air » a pris tout son sens. Une autre modification importante de la 16e édition fut celle de regrouper toutes les activités pour enfants dans un même secteur intitulé « Le Petit monde enchanté.»

Le Festival a de plus offert une belle visibilité à la relève locale, Eva Avila, Geoffrey Larivière et Joëlle Miller, qui ont foulé la Grande scène en première partie de Roch Voisine. Par ailleurs, plusieurs milliers de festivaliers ont assisté aux spectacles de Daniel Bélanger, Bob Walsh, Lulu Hughes, Yelo Molo et les Respectables qui ont envoûté le large auditoire présent. La montgolfière Mike the monster, à l'image du célèbre personnage du film Monsters Inc. de Walt Disney, qui en était à sa première visite en Amérique du Nord s'est joint à plus de 70 autres montgolfières pour enflammer le ciel de la ville de Gatineau. Le Mégafeu d'artifice PJC Michel Quesnel, orchestré par Royal Pyrotechnie, récipiendaire du premier prix lors du Mondial SAQ cuvée 2003, a quant a lui fasciné l'assistance. Les gradins étaient bondés lors des trois jours de compétition des hommes forts et les foules ont pu applaudir une douzaine d'athlètes de haut calibre.

(suite à la page A26)





LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION

« Fier de bâtir une qualité de vie »

www.brigil.com

Bienvenue aux festivaliers !



CHÂTEAU GOLF

Condos maintenant en construction !

CONDOS LUXUEUX SITUÉS À 7 MINUTES DU PARLEMENT

Château Golf vous offre ce qu'il y a de mieux :

- projet prestigieux digne de noblesse
- parcours de golf intégré au projet accessible directement depuis un sentier piétionnier
- vue magnifique sur la rivière des Outaouais
- 2 minutes du pont Champlain
- à deux pas de la piste cyclable qui longe la rivière des Outaouais
- entrée unique au projet
- site exceptionnel (boisé) et champêtre

Condos à partir de 203,800$*

Aussi disponible : MAISON JARDIN à partir de 245,800$* JUMELÉ à partir de 303,800$*



Visitez notre bureau de vente !

124 Du colonial
(secteur Aylmer, près du Château Cartier)
Tél. 819 246-4663



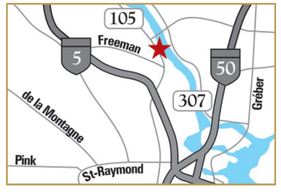




DOMAINE DU VIEUX-PORT

Une oasis aux portes de la ville

Unique en son genre, ce projet de maisons de prestige dont l'architecture vous transportera dans un autre monde, vous offre tous les avantages de la vie urbaine dans un encadrement naturel d'une grande beauté. Situé à l'extrémité nord du boulevard St-Joseph, vous pouvez y accéder très rapidement par l'autoroute 5, par le pont Alonzo-Wright ou encore directement par la rivière Gatineau. Il n'y manque que vous à bord de votre bateau en train de déguster un bon café !



Seulement 4 terrains riverains disponibles !

à partir de 377,394$*

14 du Havre (secteur Hull)
Tél. 819 777-4663



* Prix sujet à changement sans préavis. RBQ: 8007-6490-04

476644

LA-Z-BOY MD

80 ANS de confort ÇA SE FÊTE!

Pour la fête du Travail
ÉCONOMISEZ
sur le confort
La-Z-Boy MD !



Wendell
Fauteuil inclinable berceur
chaise longue Reclina-Rocker MD

– OU –

Lancer
Fauteuil inclinable berceur
chaise longue Reclina-Rocker MD

ACHAT SPÉCIAL!
VOTRE CHOIX D'INCLINABLE à seulement 549$

Vite ! Durée limitée seulement !

OFFERT MAINTENANT CHEZ LA DETENTE!

ÉCONOMISEZ
LA-Z-BOY
sur des cuirs luxueux...

ACHAT SPÉCIAL!
INCLINABLE EN CUIR
à seulement
799$

Pinnacle
Inclinable berceur
chaise longue
Reclina-Rocker MD
100% cuir véritable



Top qualité... LE CUIR

Larson
Canapé entièrement inclinable
100% cuir véritable Reclina-Way MD
1999$

Lyle Fauteuil inclinable
berceur Reclina-Rocker MD
100% cuir véritable
799$

Les articles offerts correspondent au stocks. Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.



25, ch. de la Savane, Gatineau Qc (819) 246-2100

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 11 h à 17 h

477141

UN *Festival* DANS LE VENT DEPUIS 20 ANS! (SUITE)

En tout, une centaine d'artistes a présenté plus de 280 spectacles et animations aux milliers de visiteurs ravis d'être au rendez-vous. Finalement, les 850 caravaniers qui s'étaient déplacés des 4 coins du pays et des États-Unis sont retournés à la maison, séduits par leur passage au Festival de montgolfières de Gatineau.

L'édition 2004 du Festival s'est déroulée sur quatre journées radieuses, malgré un été pluvieux, permettant quatre envolées lors desquelles 80 montgolfières ont décoré le ciel de l'Outaouais. Plusieurs montgolfières effectuaient leur premier séjour en territoire gatinois. Pensons à Nudie, arrivé en primeur au Festival, à l'Ange et au démon ainsi qu'aux deux petites Abeilles, en provenance respectivement de l'Australie, du Brésil et des États-Unis.

Sur l'aire des envolées, de nouvelles activités telles la compétition d'équipiers et la journée de visite libre, auront contribué à augmenter la connaissance populaire de la montgolfière. La Grande scène a accueilli quatre spectacles concepts, uniques au Québec. Ainsi, se sont succédés le vendredi, Daniel Boucher précédé des gagnants du Concours de la relève culturelle de Gatineau, soit Alexandre Simpson Tremblay, Andréane Lafrenière-Renaud et Pier-Luc Labelle Charlebois; le samedi, Nanette Workman, Marie-Chantal Toupin, Laurence Jalbert, Mélanie Renaud et Andrée Watters, sans oublier la participation spéciale de deux merveilleux talents locaux, Joëlle Miller et Eva Avila; le dimanche, Bruno Pelletier et son invité Gino Vannelli; enfin, le lundi, La Bottine Souriante, avec la présence exceptionnelle de Martin Giroux. Le Festival a aussi présenté le 6e Championnat canadien des athlètes de force. Plus de 5 000 spectateurs par jour se sont entassés dans les gradins pour observer Hugo Girard, qui a remporté son 6e titre d'homme le plus fort du Canada. Des milliers de personnes ont aussi assisté aux 27 spectacles de micromagie d'Alain Choquette, porte-parole du Festival pour une 3e année consécutive, sous le Dôme magique Rona L'entrepôt.

Ainsi, du haut de ses 300 spectacles et animations, la 17e édition aura semé joie et satisfaction parmi une assistance globale évaluée à 200 000 visites, dont plus de 2 000 caravaniers.

L'édition 2005 a été celle de l'inauguration de la nouvelle montgolfière du Festival, qui a effectué quatre envolées en compagnie de 70 autres montgolfières, dont Van Gogh de Hollande, à son premier voyage en Amérique du Nord. Don Cameron, propriétaire de la plus grosse fabrique de montgolfières au monde, a quant à lui fait un aller-retour Canada-Angleterre, pour venir offrir une conférence passionnante sur la montgolfière.

La formule de spectacles concepts présentés sur la Grande scène Molson Dry a grandement contribué à attirer les foules record qui se sont déplacées durant les quatre jours de la 18e édition du Festival. Charmés dès le départ par les gagnants du Concours de la relève culturelle de Gatineau, Alain Barbeau, Guillaume Guilbaut et Valéry Lemay Laporte, les festivaliers ont ensuite pu entendre Boom Desjardins accompagné de Top Passion, un groupe vocal de l'Outaouais. Malgré les averses du samedi après-midi, les festivaliers ont aussi assisté en grand nombre au spectacle enlevant d'Éric Lapointe, accompagné pour l'occasion de ses meilleurs amis, Hugo Lapointe, Martin Deschamps et Florent Vollant. Ensemble, ils ont offert un spectacle de plus de deux heures, avant de céder la place au traditionnel feu d'artifice PJC Michel Quesnel de Gatineau, orchestré par Royal Pyrotechnie. La palme d'or, côté assistance, revient tout de même à la soirée du dimanche 4 septembre. Les sept artistes présents, Michel Pagliaro, Marie-Chantal Toupin, Luck Mervil, Vincent Vallières, Émily Bégin, Marie-Mai et Nicola Ciccone, ont diverti plus de 75 000 spectateurs, un record depuis la visite de Céline Dion en 1992. Pour clôturer en beauté le Festival, les gens ont dansé par milliers sur les airs folkloriques de Mes Aïeux et sur le son disco du Boogie Wonder Band.

Les activités au programme dans le jour réservaient des moments forts, comme le spectacle de Michèle Richard sur l'arrière-scène, le Championnat de break dance ou encore les 23 spectacles à guichets fermés, sous le Dôme magique Rona L'entrepôt, d'Alain Choquette. Le porte-parole de l'événement était accompagné de Richard Sanders et de Lilo Traina. La troisième édition du Vent en fête Desjardins a fait sourire plusieurs enfants; mille cerfs-volants ont été distribués, pour une initiation plaisante à ce sport de haute voltige. Le 7e Championnat canadien des athlètes de force, présenté par le Casino du Lac-Leamy, a permis à un autre héros local, Jessen Paulin, de succéder à son professeur, Hugo Girard, absent de la compétition pour cause de blessure. Fait important, 3,6 tonnes de matières ont été recyclées grâce à la présence sur le site du Consortium ÉCHO-Logique et à plus de 150 bacs de récupération. **En 2006,** l'animatrice Chantal Lacroix se joint à l'équipe et devient porte-parole officielle du Festival. Au niveau de la programmation artistique, les spectacles très attendus de Simple Plan et de Mobile en ouverture et des Cowboys Fringants en fermeture du Festival auront permis d'attirer des foules records pour un vendredi (60 000) et un lundi (45 000), les deux jours habituellement les moins achalandés du week-end. Le spectacle de Garou aura attiré 50 000 personnes, tandis que 15 000 irréductibles festivaliers auront bravé la pluie et la boue pour assister au show de filles du dimanche soir. Le Festival a de nouveau laissé une belle place à la relève, en offrant les premières parties des spectacles à de jeunes talents locaux, qui ont vécu « l'expérience de leur vie » sur la Grande scène Molson Dry.

Deux envolées sur sept auront coloré le ciel de Gatineau et d'Ottawa lors de la 19e édition, une performance décevante alors que la moyenne est de quatre envolées pour le Festival. D'autant plus qu'un record de réservation de tours de montgolfières aura été établi, ce qui démontre l'intérêt grandissant de la population envers cette activité. Le Festival a accueilli 12 formes spéciales, un record depuis les 5 dernières années. Le pilote vedette Joe Kittinger, qui détient le record du monde du plus haut saut en parachute effectué à partir d'une montgolfière, a offert une conférence très appréciée en ouverture du Festival. Le Japon a été le pays en vedette cette année avec la venue de la montgolfière Doraemon. Sur l'aire des envolées, c'est le Dream Team dirigé par l'Américain Ted Ohara qui a remporté la 3e édition de l'unique Compétition d'équipiers en Amérique du Nord.

Du côté du 8e Championnat canadien des athlètes de force présenté par le Casino du Lac-Leamy, c'est le Gatinois Jessen Paulin qui a décroché le titre national, devançant par 15 points son plus proche rival, Dominic Filiou. Au fil des ans, le Festival de montgolfières de Gatineau est également devenu le 2e plus grand rassemblement de caravaniers au Québec après St-Tite. En 2006, le Festival a connu un record avec plus de 1200 caravanes sur le site, qui affichait complet dès 17 h le vendredi soir.

Le Géant Motorisé est présentement en exposition au Festival de montgolfières de Gatineau

Avec plus de 50 unités à visiter.



Nous sommes sur place du 25 août au 3 septembre
Pour nous joindre à Gatineau 418-550-1531
514-910-8911

3 nouveaux
PREVOST « VANTARÉ »
viennent d'arriver
à des prix jamais vus

2001 H3-45 2 extensions, 104 m	**599 950 $**	can
2002 H3-45 2 extensions, 74 m	**675 000 $**	can
2003 H3-45 2 extensions, 68 m	**690 000 $**	can

(Valeur à neuf de 1 600 000 $ US chacun)

Vantaré PREVOST

SUPERBE BELLE MACHINE IMPECCABLE !

POUR INFORMATION : **ANDRÉ BOUCHARD 1-418-690-7422 cellulaire 1-800-463-9612 bureau**

1000 véhicules vendus en 2006
LE MEILLEUR SERVICE AU QUÉBEC
PLUS DE 50 MILLIONS EN CHIFFRE D'AFFAIRES
LE VENDEUR LE PLUS IMPORTANT AU QUÉBEC



2008 Patriot Thunder Hanover 1V
Diesel 525 hp, 44,11' – 4 Ext **Neuf** A2319



2007 Surf Side
34D, 34,10' - 2 Ext **Neuf** A2301



2008 Contessa 42 Westport
Diesel 400 hp – 43,4' – 4 Ext. **Neuf** A2317



2008 Sea Breeze SB34C
35' – 2 Ext. **Neuf** A2344



2008 Daybreak 3276
35,4' – 2 Ext. **Neuf** A2333



2007 Georgetown 303 SE
31,6' **Neuf** A2228



2008 Simba 30 SFS
31' – 1 Ext. **Neuf** A2329



2008 Charleston 410 QS
Diesel 400 hp – 40,11'- 4 Ext. **Neuf** A2272



2008 Astoria 3776 Pacific Edition
Diesel 340 hp 38,5' – 3 Ext. **Neuf** A2342



2006 Patriot Thunder Vicksburg 1V
Diesel 525 hp 43,1' – 4 Ext. 37037 KM A2255B



2008 Dolphin LX DX34BX
34,9' – 2 Ext. **Neuf** A2345



2008 Berkshire 360 QS
Diesel Mercedes Turbo- 330 hp, 37,9' – 4 Ext. **Neuf** A2309



2007 Marquis (Beaver) 45
Moonstone 111 – Full Paint Diesel
600 hp- 45', 27 370 km, valeur à neuf 725 000 $
Spécial 499 000 $ A2196



2007 Passage 310
32,8' - 3 Ext **Neuf** **99 950.00 $** A2269



2008 Tuscany 4076
Diesel 360 hp - 40,8' – 3 Ext. **Neuf** A2337



2008 Lexington 300 SS
31, 8', 1 Ext **Neuf** B637



2003 Eagle 281 RLS
33,8' 3 Ext. R2300B

2004 F-350 Lariat Super Duty King
35418 KM P2300B



20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Du 31 août au 3 septembre 2007

Rendez-vous au 20e ciel !

LA PLUS GRANDE « *Fiesta* » JAMAIS VUE EN OUTAOUAIS !

Du 31 août au 3 septembre 2007, l'invitation est lancée à toute la population locale et touristique : ce sera la plus grande « fiesta » jamais vue en Outaouais dans le cadre du 20e anniversaire du Festival de montgolfières de Gatineau présenté par Loto-Québec!

Tout d'abord, la Grande scène Molson Dry accueillera une foule d'étoiles en débutant le vendredi soir par la populaire et l'authentique Compagnie Créole, en exclusivité au Québec cet été. Le samedi accueillera la gagnante de Canadian Idol 2006, la gatinoise Eva Avila et ses invités surprises, précédés d'Alfa Rococo, la découverte de l'été au Québec. Le dimanche, Dan Bigras et ses blondes, Marie-Chantal Toupin, Annie Villeneuve, Andrée Watters, Elisabeth Blouin-Brathwaite, Lulu Hughes et Kim Richardson réchaufferont les planches tandis que Bruno Pelletier en formation rock fermera la soirée. Pour clore ces quatre jours de festivités, Kain suivi de Champion et ses G-Strings seront sur scène le lundi soir.



Outre ces grands spectacles, les célébrations s'échelonneront sur toute la journée avec plus de 250 spectacles et activités qui se dérouleront au parc de la Baie, et ce tout au long du week-end. Plusieurs nouveautés sont d'ailleurs prévues dans le cadre du 20e anniversaire.

NOUVEL AMPHITHÉÂTRE DU CIRQUE LOTO-QUÉBEC

Le tout nouvel Amphithéâtre du cirque Loto-Québec promet surprises et frissons aux milliers de festivaliers qui y découvriront des maîtres de l'art clownesque. Animées par France Chevrette la ventriloque, les représentations de 30 minutes chacune permettront à plusieurs grands noms de l'industrie québécoise de s'y illustrer.

DÔME MAGIQUE RONA L'ENTREPÔT

Après le duo Rousseau / Dubosc en humour, au tour maintenant de la magie de présenter un tandem de fantaisistes, tous deux adeptes de l'art du merveilleux. Patrick Reymond (France) et Daniel Coutu (Québec) vous proposent un cocktail humoristique, interactif et drôlement magique!

NOUVEAU : LE 7e CHAMPIONNAT NORD-AMÉRICAIN D'ATHLÈTES DE FORCE

Pour son 20e anniversaire, le Festival rehausse le calibre de la compétition sur le site des hommes forts en accueillant le 7e Championnat nord-américain des athlètes de force, qui se déroulera pour la première fois au Canada! A cette occasion, six des meilleurs athlètes de forces canadiens et six Américains s'affronteront pour gagner la coupe.

L'ARRIÈRE-SCÈNE

Il y aura de la Grande visite sur l'Arrière-scène cette année! Edith Butler, avec son répertoire acadien où s'enchaînent les classiques, viendra nous entraîner dans son univers légendaire et vibrant. Plusieurs autres grosses pointes seront présentes, dont Eve, Raphaël TORR, Classic, Servantes et Marion Jonca le tout complété par des prestations de l'École de danse Anick McConnell et l'Atelier de danse Carole Brouard.

LE PETIT MONDE ENCHANTÉ

Que ce soit dans la ménagerie, avec les animaux de la ferme, dans les petits manèges, dans l'aire de maquillage ou au Fabuleux cirque Jean Coutu, les petits comme les grands retrouvent leur cœur d'enfant. Sur l'Arrière-scène, les enfants seront heureux de retrouver Les Clowns du Carroussel, qui sont de retour à la demande générale. Arthur L'aventurier, Les Petites Tounes, les Contes géants, Mr Flo et Phil Attelli viendront aussi faire rire les petits. Autre nouveauté à ne pas manquer : l'exposition d'insectes de Roch Defayette. Celui-ci possède une des plus belles collections de papillons et d'insectes au Canada!

LA RELÈVE

Une fois de plus, le Festival se joint à La Revue, à Radio-Canada, à C-Show Productions et à la Maison de la culture pour faire la promotion de la relève culturelle de la région. Cette année, la troupe de danse hip-hop ButtyReflect, les solistes Jannick Brière, Nicolas Houle et Maryline Joly, ainsi que le groupe aux influences ska Gurooves mettront les festivaliers dans l'ambiance sur la Grande scène Molson Dry.

NOUVEAU CHAPITEAU FESTI-DANSE

Le nouveau Chapiteau Festi-Danse accueillera des groupes musicaux et des troupes de danse, en compagnie desquels il sera impossible de rester assis! Banda Sabroza et Corazon Salsero réchaufferont la foule de leurs rythmes latins endiablés, alors que les Country fun de l'Outaouais et l'École de danse de Gabrielle Charrette offriront des démonstrations de danse country et de danses sociales, auxquelles pourra se joindre le public.

CHAPITEAU LE PARTY MOLSON DRY

Le Chapiteau le Party Molson Dry fera cette année place à des artistes d'ici, dont le groupe rock Stone Slingers, les chansonniers Réjean Desjardins et Yanik Pepin, l'auteur-compositeur-interprète Geoffrey, Les Fourmis intersidérales, qui rendent hommage à Jean Leloup, Norteño, qui allie jazz et tango et le groupe Sage Délire, qui sera de retour pour nous présenter son répertoire original de rock francophone.

7e CYPHER NORTH - COMPÉTITION DE B-BOYING (BREAKDANCE)

Samedi de 17 h à 20 h, une centaine de b-boys e t de b-girls convergeront vers le parc de la Baie pour participer à l'une des plus importantes compétitions de breakdance au Canada, le Cypher North. Un événement dans la pure tradition du Hip Hop, organisé par Buddha et les Canadian Floor Masters, la plus vieille troupe de b-boying au Canada.

NOUVEAU* PAVILLON SOUVENIR 20e ANNIVERSAIRE

Grâce à la collaboration de la Ville de Gatineau et du quotidien LeDroit, le Pavillon souvenir 20e anniversaire permettra aux festivaliers de revivre 20 ans de couleurs et de magie. En plus d'y retrouver les affiches des 20 dernières éditions et des photos d'archives, vous pourrez profiter de votre visite pour visionner un court métrage d'une vingtaine de minutes relatant l'histoire du Festival au fil des ans.

DÉMONSTRATIONS DE SPORTS EXTRÊMES PAR JAGGER

Dimanche et lundi de 17 h 30 à 20 h. Ne manquez pas pour une seconde année consécutive ces impressionnantes démonstrations de sports extrêmes! Que ce soit en patins, en BMX ou en planche à roulettes, les athlètes présents ne manqueront pas de vous surprendre avec la variété des manœuvres effectuées à une vitesse et à un rythme à couper le souffle!

MANÈGES

Plus de 40 manèges et jeux pour toute la famille vous attendent au Festival, grâce à la collaboration d'Amusements Spectaculaires! Une belle variété vous est offerte, pour les tout-petits, les familles et les plus téméraires.

L'horaire et la liste complète des activités se trouvent dans le programme officiel du Festival de montgolfières de Gatineau ainsi que sur le site Internet au www.montgolfieresgatineau.com.



20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Du 31 août au 3 septembre 2007

Rendez-vous au 20e ciel !

LA PLUS GRANDE « *Fiesta* » JAMAIS VUE EN OUTAOUAIS ! (SUITE)

LA RELÈVE

Une fois de plus, le Festival se joint à La Revue, à Radio-Canada, à C-Show Productions et à la Maison de la culture pour faire la promotion de la relève culturelle de la région. Cette année, la troupe de danse hip-hop ButtyReflect, les solistes Jannick Brière, Nicolas Houle et Maryline Joly, ainsi que le groupe aux influences ska Gurooves mettront les festivaliers dans l'ambiance sur la Grande scène Molson Dry.

NOUVEAU CHAPITEAU FESTI-DANSE

Le nouveau Chapiteau Festi-Danse accueillera des groupes musicaux et des troupes de danse, en compagnie desquels il sera impossible de rester assis! Banda Sabroza et Corazon Salsero réchaufferont la foule de leurs rythmes latins endiablés, alors que les Country fun de l'Outaouais et l'École de danse de Gabrielle Charrette offriront des démonstrations de danse country et de danses sociales, auxquelles pourra se joindre le public.

CHAPITEAU LE PARTY MOLSON DRY

Le Chapiteau le Party Molson Dry fera cette année place à des artistes d'ici, dont le groupe rock Stone Slingers, les chansonniers Réjean Desjardins et Yanik Pepin, l'auteur-compositeur-interprète Geoffrey, Les Fourmis intersidérales, qui rendent hommage à Jean Leloup, Norteño, qui allie jazz et tango et le groupe Sage Délire, qui sera de retour pour nous présenter son répertoire original de rock francophone.

7e CYPHER NORTH - COMPÉTITION DE B-BOYING (BREAKDANCE)

Samedi de 17 h à 20 h, une centaine de b-boys e t de b-girls convergeront vers le parc de la Baie pour participer à l'une des plus importantes compétitions de breakdance au Canada, le Cypher North. Un événement dans la pure tradition du Hip Hop, organisé par Buddha et les Canadian Floor Masters, la plus vieille troupe de b-boying au Canada.

NOUVEAU* PAVILLON SOUVENIR 20e ANNIVERSAIRE

Grâce à la collaboration de la Ville de Gatineau et du quotidien LeDroit, le Pavillon souvenir 20e anniversaire permettra aux festivaliers de revivre 20 ans de couleurs et de magie. En plus d'y retrouver les affiches des 20 dernières éditions et des photos d'archives, vous pourrez profiter de votre visite pour visionner un court métrage d'une vingtaine de minutes relatant l'histoire du Festival au fil des ans.

DÉMONSTRATIONS DE SPORTS EXTRÊMES PAR JAGGER

Dimanche et lundi de 17 h 30 à 20 h. Ne manquez pas pour une seconde année consécutive ces impressionnantes démonstrations de sports extrêmes! Que ce soit en patins, en BMX ou en planche à roulettes, les athlètes présents ne manqueront pas de vous surprendre avec la variété des manœuvres effectuées à une vitesse et à un rythme à couper le souffle!

MANÈGES

Plus de 40 manèges et jeux pour toute la famille vous attendent au Festival, grâce à la collaboration d'Amusements Spectaculaires! Une belle variété vous est offerte, pour les tout-petits, les familles et les plus téméraires.

L'horaire et la liste complète des activités se trouvent dans le programme officiel du Festival de montgolfières de Gatineau ainsi que sur le site Internet au www.montgolfieresgatineau.com.



Le plus grand inventaire de Ford Focus de la région,
c'est chez
Mont-Bleu Ford à Gatineau



L'offre se poursuit jusqu'au 31 août 2007

Plus de 125 modèles disponibles

Venez profiter du prix familiale et mieux.
De plus :

Taux d'intérêt à partir de 0%* jusqu'à 48 mois sur certains modèles

Et

Des remises en argent allant jusqu'à 1 250$* sur certains modèles



Faites-vite !
Pendant que le choix est à son meilleur !!

MONT-BLEU FORD, C'EST PLUS QU'UN CONCESSIONNAIRE



FORD Mont-Bleu

OUVERT LES SAMEDIS (DEPT. DES VENTES)

N'achetez-pas AVANT de passer chez MONT-BLEU FORD
*(*S.A.C., voir un représentant pour les détails. L'offre est pour une durée limitée.)*

375, boulevard Maloney ouest (Gatineau) 819 669-0111

476998

20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Du 31 août au 3 septembre 2007

Rendez-vous au 20e ciel !

LA *Fête* SE POURSUIT SUR L'AIRE DES ENVOLÉES!



Depuis 20 ans, des pilotes locaux et étrangers se donnent rendez-vous sur l'aire des envolées au parc de la Baie pour le plus grand plaisir du public. Quatre-vingt montgolfières seront présentes et prendront leur envol lors des sept Envolées Bowater, qui se dérouleront entre 6 h 30 et 7 h 30 du samedi au lundi et entre 17 h 30 et 18 h 30 du vendredi au lundi. Cependant, beaucoup d'autres activités s'y dérouleront tout au long du week-end!

FORMES SPÉCIALES

Images de marque du Festival, dix montgolfières de forme spéciale seront présentes. Voici celles qui composeront la flotte attendue lors de la fête du Travail : le Gâteau 20e anniversaire, Jésus, Honey Bear, Arky l'arche de Noé, Off the wall le Humpty Dumpty renversé, « Patriot » la fusée américaine, Maximus le Beagle, Pandy le Panda, Mr Peanut, ainsi que Flighthouse le Phare.

NOUVEAU: SKY HAWKS

Dans le cadre de son 20e anniversaire, le Festival de montgolfières de Gatineau est fier d'accueillir les Sky Hawks, l'équipe de parachutistes des Forces canadiennes. Au cours de ses 36 années d'existence, ces professionnels de l'air se sont produits un peu partout dans le monde devant environ 70 millions de spectateurs. Venez contempler leurs prouesses les samedi et dimanche à 15 h 30. (Sujet aux conditions météorologiques.)

NOUVEAU: LES PROJECTIONS LASER TIM HORTONS

En nouveauté cette année, Tim Hortons vous envoie directement au 20e ciel grâce à des projections laser hallucinantes, du jamais vu en Outaouais! Imaginez des dizaines de faisceaux lumineux qui jaillissent de toute part, s'entrecoupant et se mouvant au rythme d'une trame musicale enlevante et ce, directement dans la foule. A tous les soirs, un intermède spectaculaire de quelques minutes à ne pas manquer!

FEU D'ARTIFICE PJC MICHEL QUESNEL DE GATINEAU

S'inspirant de toute la richesse des 20 ans du Festival de montgolfières de Gatineau, et à l'aide de leur tout nouveau lance-flammes pouvant projeter des flammes jusqu'à 50 pieds de hauteur, les artificiers de Royal Pyrotechnie nous promettent tout un spectacle! Ne manquez surtout pas ce spectacle pyromusical dont la qualité vous étonnera à coup sur, le samedi 1er septembre 2007!

NOUVEAU: LES ENVOLÉES MUSICALES DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

Deux trompettes, un cor, un trombone et un tuba : voilà Les Cuivres volants du Centre national des Arts, un quintette formé de musiciens de l'Orchestre du CNA, qui accompagnera de ses airs enlevants l'envolée des montgolfières à tous les matins, dès 6 h 30!

UN TOUR DE MONTGOLFIÈRE À GATINEAU : L'EXPÉRIENCE ULTIME!

Imaginez un instant vous élever en compagnie de 80 montgolfières et apercevoir du haut des airs les milliers de festivaliers qui vous envoient la main! L'exaltation que propose un tour de montgolfière au Festival ne se retrouve nulle part ailleurs. Pour 190 $ taxes incluses, cette expérience vous est accessible. Il est préférable de réserver à l'avance pour éviter les déceptions!

LES JOURNÉES PORTE OUVERTE

Le samedi et le dimanche de 14 h 30 à 16 h, venez rencontrer les pilotes de montgolfières et leurs équipiers sur le site des envolées! Les aérostiers seront disponibles pour vous présenter l'équipement qui constitue un aérostat et pour répondre à toutes vos questions sur le sujet.

COMPÉTITION D'ÉQUIPIERS - Présentée par la Ville de Gatineau

Le samedi 1er septembre à 14 h 30, ne manquez pas la quatrième édition la compétition d'équipiers au Festival de montgolfières de Gatineau. Amical avant tout, le but de ce concours est bien simple : démontrer son talent à manipuler l'équipement d'aérostation, dont la nacelle, le brûleur, le ventilateur et l'enveloppe, lors d'une course contre la montre. Chaque équipe est chronométrée et la plus rapide l'emporte !

ILLUMINATION NOCTURNE

Dimanche 2 septembre – 21 h. Un classique des festivals de montgolfières, l'illumination nocturne permet d'observer les ballons alors qu'ils s'illuminent dans la nuit. Spécialité du Festival de montgolfières de Gatineau, l'illumination sera chorégraphiée avec des airs musicaux bien connus du public. Venez encourager les pilotes qui vous offrent ce magnifique spectacle. Si la température n'est pas clémente, l'activité sera reportée au lundi soir.

BRIAN JONES - Prestigieux pilote pour la 20e édition!

Pour sa 20e édition, le Festival offre tout un cadeau aux pilotes et mordus d'aviation et de ballons en recevant le pilote britannique Brian Jones qui, avec son coéquipier suisse Bertrand Piccard, a effectué en 1999 le premier tour du monde ininterrompu en ballon. Brian Jones offrira aux pilotes ainsi qu'au public une conférence sur ses nombreux exploits le jeudi 30 août. Pour réserver un billet ou pour plus d'information, il faut communiquer avec Elyse Drouin au 819 243-2331 poste 1-8-1 ou par courriel à drouin.elyse@montgolfieresgatineau.com.

NOUVEAU : EXPOSITION DE VOITURES ANCIENNES

Les voitures anciennes seront à l'honneur sur l'aire des envolées, le dimanche 2 septembre, de 10 h à 15 h, alors qu'une trentaine de voitures de diverses époques et appartenant aux membres de l'Association des Voitures Anciennes de l'Outaouais seront exposées.



20e FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Rendez-vous au 20e ciel !

LE BRACELET-PASSEPORT, UNE VÉRITABLE *aubaine !*

COÛT DU BRACELET-PASSEPORT ET DU BRACELET QUOTIDIEN

Encore cette année le bracelet-passeport de quatre jours pour le Festival de montgolfières de Gatineau est en vente à 25 $ (taxes incluses) jusqu'au 30 août, ce qui représente un coût moyen de 6,25 $ par jour et en fait l'un des événements majeurs les plus accessibles au Québec. De plus, l'entrée pour les enfants de 8 ans et moins (preuve d'âge obligatoire) demeure gratuite. Un forfait bracelet-passeport et accès manèges est aussi disponible en prévente au coût de 55 $. Le bracelet quotidien, au coût de 15 $, sera en vente aux entrées du site du 31 août au 3 septembre.

POINTS DE VENTE

Pour se procurer le bracelet-passeport, il faut se rendre dans un de nos 160 points de vente à Gatineau, à Ottawa et un peu partout en Outaouais, dont chez RONA L'entrepôt Gatineau, aux Caisses Desjardins Outaouais, aux magasins FIDO Gatineau/Ottawa, aux Metro Marché Leblanc, aux Promenades de l'Outaouais, aux Galeries de Hull, aux Galeries Aylmer et chez la plupart des commerçants et centres de services de la ville de Gatineau. Les bracelets-passeports sont également en vente sur notre site Internet au www.montgolfieresgatineau.com pour les gens de l'extérieur de la région.

CONCOURS « JE M'ENVOLE AU 20e CIEL ! »

En collaboration avec Club Voyages Guertin, Vacances Transat, Le Droit et TVA-CHOT, le Festival est fier d'offrir aux détenteurs de bracelets-passeports l'occasion de gagner un voyage de rêve en famille au Mexique, par le biais du Concours « Je m'envole au 20e ciel ! ».

Ce forfait familial comprend:

Le vol aller-retour de Montréal vers Puerto Vallarta pour 2 adultes et 2 enfants de moins de 12 ans, 7 nuits d'hébergement au Holiday Inn Puerto Vallarta 4 étoiles en formule tout inclus - 1 chambre, les transferts entre l'aéroport et l'hôtel,
toutes les taxes applicables.

Pour participer au concours du bracelet-passeport 2007, vous devez vous procurer un bracelet-passeport de quatre jours de couleur lavande ou un duo passeport-manège de couleur verte. Vous devez ensuite vous inscrire sur le site Internet du Festival au www.montgolfieresgatineau.com, dans la section Concours « Je m'envole au 20e ciel! ». La date limite pour s'inscrire est le dimanche 2 septembre à 23 h 59.

UN FESTIVAL VERT

Chef de file parmi les festivals en Outaouais, le Festival de montgolfières de Gatineau est fier de s'associer à la Ville de Gatineau et au Consortium Echo-Logique pour procéder à la récupération et au tri des matières recyclables.

Au cours des deux dernières années, près de 8 tonnes de matières ont ainsi été recyclées grâce au travail des bénévoles et de l'équipe chargée de ce projet. Plusieurs autres beaux gestes ont aussi été faits cette année pour préserver notre environnement :

PARC DE STATIONNEMENT POUR VÉLOS DESJARDINS

Desjardins s'associe au service de navettes de la STO et vous invite à utiliser le Parc-à-Vélo Desjardins, un tout nouveau stationnement pour les vélos situé au 3, rue St-Antoine.

SERVICE DE NAVETTES GRATUIT STO-DESJARDINS

Du 31 août au 3 septembre, le Festival, grâce à Desjardins et la Société de transport de l'Outaouais, offre un service de navettes gratuit à partir des cinq secteurs de la Ville, (Hull, Aylmer, Gatineau, Masson-Angers et Buckingham). L'arrivée et le départ des navettes se feront à l'entrée de la rue Saint-Antoine ainsi qu'aux Promenades de l'Outaouais et au Parc-o-bus Pierre-Lafontaine.

SERVICE D'AUTOBUS GRATUIT AVEC LA STO

Les détenteurs d'un bracelet-passeport pourront de nouveau cette année voyager gratuitement sur tous les circuits du réseau régulier de la Société de transport de l'Outaouais, transporteur officiel du Festival. À noter qu'Ottawa sera desservi par le réseau régulier.
Pour de plus amples renseignements sur les navettes et circuits de la STO : 819 770-3242.
Renseignements :
www.montgolfieresgatineau.com
Info-ligne Fido : 1-866-319-FIDO









ALIE LOCATION RENTAL

FOURNISSEUR OFFICIEL DES CHAPITEAUX DEPUIS 6 ANS

FÉLICITATIONS AU FESTIVAL POUR SON 20e ANNIVERSAIRE

ALIE VOUS EN MET PLEIN LA VUE AVEC

- **PRÈS DE 90 CHAPITEAUX**
- **PRÈS DE 20 000 PIEDS DE PLANCHER**

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

LOCATION

CHAPITEAUX

SCÈNES

TABLES ET CHAISES

PLANCHER

ÉQUIPEMENT D'ÉCLAIRAGE ET DE CHAUFFAGE



ALIE LOCATION RENTAL

284 Cameron, Hawkesbury
613 632-3888 1 800 363-2697
info@alielocation.com
www.alielocation.com

Calendrier d'activités

du 25 août au 1er septembre 2007

FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES DE GATINEAU

Du 31 août au 3 septembre

Infos : 819 243-2331 ou www-montgolfieresgatineau.com ou 1 800 668-8383
• La Compagnie Créole
Le 31 août
• Eva Avila et ses invités
Le 1er septembre

SPECTACLES

Le petit Chicago

Quatuor VBA
avec Nathan Cepilinski
Ce soir, à 21 h 30
Renseignements : 819 483-9843

Théâtre des Quatre Sœurs

Henri Band
Ce soir, à 20 h 30
Renseignements : 819 983-4000

CAFÉ-CAUSERIE

Musée canadien des civilisations

Tête-à-tête – La salle des personnalités canadiennes, avec Guy Badeaux
Demain, à 14 h
Renseignements : 819 776-7000 ou 1 800 555-5621

MAISON DES AUTEURS

Parc Jacques-Cartier — Maison Charron

• Radio Enfant Ado, aujourd'hui, à midi
• Poésie en vrac, ce soir, à 19 h 30
• Conférence *Le degré zéro du divin — Athéisme et spiritualité* par Stéphane Cloutier, demain, à 14 h
• Contes à la brunante, mardi à 19 h 30
Renseignements : 819 595-2601

EXPOSITIONS

Centre d'expo. Art-Image

Enjeux — Monique Pilon
Jusqu'au 28 octobre
Renseignements : 819 243-2325

Centre d'expo. l'Imagier

Du dépaysement et de l'idée de Nature — Réal Calder
Vernissage demain à 14 h
Renseignements : 819 684-1445

Aux Berges de l'Art

Création 5 — Francine Dugas, Nicole Gareau, Monique Groleau, Nicole Ménard, Suzanne Trottier.
Les 25 et 26 août, de 13 h à 17 h
Renseignements : 819 561-9271

CONFÉRENCE

Musée des Beaux-Arts

Les paysages de Renoir, avec Augustin de Butler
Demain, à 14 h
Renseignements : 613 998-8888



«IL EST RENVERSANT ! DE LOIN LE MEILLEUR IMITATEUR AU QUÉBEC.»
Alexandra DeCoster, Rythme FM

«FORFAIT TOUT INCLUS ...IMITATIONS, HUMOUR, CHANSONS ET FUN !»
Catherine-Emmanuelle Laliberté, Énergie

«WOW ! UNE SOIRÉE QUI PASSE TROP VITE !»
Annie Simard, Rock Détente

MARC DUPRÉ
DRÔLE DE VOYAGE
28 SEPTEMBRE

THÉÂTRE DU CASINO
CASINO LAC-LEAMY
RÉSERVEZ DÈS AUJOURD'HUI !
1 800 361-4595
www.admission.com*

Infos : www.theatreducasino.com
*moyennant les frais de service

476642

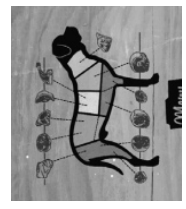
6 AU 15 SEPTEMBRE 2007
OTTAWA/GATINEAU

ATTENTION-

ENTREZ

DANS LA

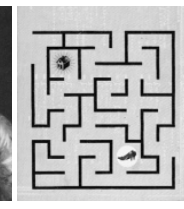
ZONE



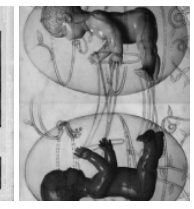
LE CHIEN
Les nerfs à vif et les crocs sortis.
Jean Marc Dalpé / Joël Beddows
Théâtre du Nouvel-Ontario / Sudbury, Ontario
6 et 7 septembre / 20 h
Centre national des Arts, Studio



LE CAPITAINE FRACASSE
Tonnerre, éclairs, mystères et mousquetaires !
Théophile Gautier / Rodrigue Villeneuve
Les Têtes Heureuses / Chicoutimi, Québec
7 et 8 septembre / 20 h
Université d'Ottawa, Salle académique



OZ – THÉÂTRE ENCHANTÉ
Mais peut-on sortir Oz de la fille ?
Marie-Thé Morin et **Pier Rodier / Pier Rodier** et **Pierre Simpson**
Compagnie Vox Théâtre / Ottawa, Ontario
8 et 9 septembre / 16 h
La Nouvelle Scène



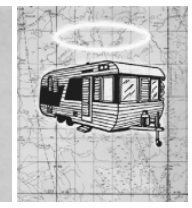
ÉCUME
Balade à la mer ou virée au cimetière ?
Anne-Marie White
Théâtre de la Cabane Bleue / North Lancaster, Ontario
8 et 9 septembre / 20 h
La Cour des Arts



POÉSIE ÉLECTRIQUE – VERSION PILE AL KKALINE
Attention aux chocs !
Marc LeMyre / George Gazidonlerc
Élec.po / Toronto, Ontario
9 et 10 septembre / 20 h
La Basoche



LE ALACENNE EN RAIL SHOW !
Deux Acadiennes et leurs *road-videos* maison.
Mélanie Léger et **Anika Lirette**
Théâtre Alacenne / Moncton, Nouveau-Brunswick
10 septembre / 20 h
Le Petit Chicago



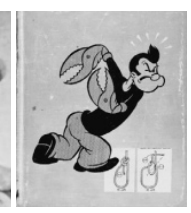
FORT MAC
Un baril de pétrole = une livre de chair ?
Marc Prescott / Daniel Cournoyer
L'UniThéâtre / Edmonton, Alberta
11 et 12 septembre / 20 h
Université d'Ottawa, Salle académique



D'APRÈS LES MÉNINES DE VÉLASQUEZ
Les menues ménines mènent le monde.
Johanne Rodrigue et **Jérémie Boudreault**
Productions tableaux vivants / Mont-St-Hilaire, Québec
12 et 13 septembre / 20 h
La Cour des Arts



TRAINS FANTÔMES
Gare au déraillement !
Mansel Robinson / Jean Marc Dalpé / André Perrier
Théâtre Triangle Vital / Montréal, Québec
13 et 14 septembre / 20 h
La Nouvelle Scène



LE FILET
Quand la *business* familiale sent le crabe passé date.
Marcel-Romain Thériault / Michel Monty
Théâtre populaire d'Acadie / Caraquet, Nouveau-Brunswick
14 et 15 septembre / 20 h
Centre national des Arts, Studio

LA ZONE DE LIBRE-ÉCHANGE
Pendant tout le Festival Zones Théâtrales, la Quatrième Salle du Centre national des Arts devient une zone de libre-échange : le lieu de la table ronde, des conférences et des lectures.

LA ZONE GRISE
Pendant toute la durée du festival, le Bistro de La Nouvelle Scène devient la Zone grise, où les festivaliers – spectateurs, artistes et amis – peuvent se retrouver avant et après les spectacles pour se désaltérer et se restaurer, discuter et débattre, fêter, quoi…

LA ZONE FRANCHE
Chaque matin, entre 11 h et midi, à la Cour des Arts, l'équipe des créateurs du spectacle dont la première a eu lieu la veille expose sa démarche de création et répond aux commentaires et questions du public.

+ LES ZONES D'EXPOSITION

EN VENTE DÈS MAINTENANT

FORFAITS
Billetterie du CNA, 53, rue Elgin, Ottawa
Du lundi au samedi, de 10 h à 21 h
À partir de **54 $** / étudiants **36 $**

BILLETS À L'UNITÉ
20 $ / étudiants **12 $**
Billetterie du CNA ou Ticketmaster au **613-755-1111**

Théâtre / Lectures / Conférences / Discussions / Rencontres / Fins de soirées festives

ZONES.NAC-CNA.CA

festival zones théâtrales

CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL ARTS CENTRE
THÉÂTRE FRANÇAIS 07/08
Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts
Patrimoine canadien Canadian Heritage
LeDroit

477243

Maurice : l'île généreuse de l'océan Indien

Baignant dans les eaux favorables de l'océan Indien, l'île Maurice envoûte les visiteurs grâce à sa généreuse nature.

Michel **Defoy**
Collaboration spéciale – LE SOLEIL

Après s'être fait transbahuter en minibus toute la journée, notre petit groupe n'a qu'une envie : piquer une tête avant la fin du jour. L'appel de l'océan se fait pressant. À quelques lieues de notre hôtel d'attache – le trop bien nommé Paradis –, on entend déjà le bruit entêtant des vagues se brisant au loin sur la barrière de corail. On pressent même la fraîcheur de l'écume chatouillant nos doigts de pieds. À nous, l'eau claire et pure ! Mais il faut faire vite. En ce dimanche d'hiver austral, le soleil s'éteint tôt, tout juste à l'heure de l'apéro. À peine le temps d'enfiler le maillot et de se jeter dans les flots.

Le Morne

Après avoir effectué quelques clapotis dans les ondes devenues placides, un sentiment étrange m'envahit. Un peu comme l'impression d'être observé, de haut et de loin, par une force impériale, solennelle. En me retournant, je l'aperçois : le Morne. Dans la lumière tombante, ce piton rocheux acquiert un air plus imposant, dégage quelque chose qui ne se perçoit pas en plein jour. Vis-à-vis de ce gros caillou, on se sent soudain très humble. Et très ému aussi. Avec le Morne pour témoin, nous regardons la grosse pastille dorée appelée soleil se noyer dans l'horizon. La nuit, douce et calme, tombe sur Maurice.

Le réveil se fait tout naturellement. Des oiseaux dont on n'a jamais entendu le chant nous tirent d'un sommeil feutré. Petit-déjeuner fait de saveurs exotiques. Préparatifs sommaires. Nous voilà repartis. Aujourd'hui, nous essaimerons à partir du Paradis, explorant la région du sud-ouest de l'île. La péninsule du Morne, dominée par le rocher évoqué plus haut, est reconnue pour ses plages s'étirant à perte de vue. Si la plupart ont été cannibalisées par les grands hôtels de luxe, il est encore possible aux Mauriciens de les fréquenter.

Rêve balnéaire

Impossible de rester indifférent devant ces décors pour lesquels quelqu'un, un jour, a inventé la carte postale. Ici, on propose du rêve. Du rêve balnéaire, plus précisément, avec des palmiers et des cocotiers, des aventures nautiques en catamaran, en ski nautique ou en planche à voile. Et de la plongée et du scooter sous-marin. Oui, mon capitaine !

Si elle n'avait que ça à offrir, Maurice, ça serait déjà pas mal. Mais suffisant pour convaincre un petit Québécois de voler jusqu'à l'autre bout du monde ? Des plages et du soleil, il y en a à quatre heures de vol de la Capitale. Mais justement, Maurice a beaucoup plus à offrir.

Par mer ou par terre

Bénie des dieux, l'île abrite en un territoire compact un grand éventail d'atours naturels. Chaque secteur a ses particularités, façonnées par la nature comme par l'homme. Et si, d'aventure, vous en aviez marre de la mer ? Hé bien, vous n'auriez qu'à vous réfugier dans les terres.

L'unique parc national, dit Black River Gorges, révèle une autre facette de Maurice. Cet espace protégé créé en 1994 couvre 3,5 % de la surface de l'île. On y découvre une flore et une faune fascinantes. Une bonne centaine de variétés de plantes et neuf espèces d'oiseaux endémiques. Non, vous ne trouverez pas de dodo, oiseau emblématique de l'île, disparu il y a des lustres. Mais avec un peu de chance, vous apercevez un majestueux paille-en-queue, tout de blanc vêtu, tourbillonner au-dessus des gorges.

Ailleurs, les zones vertes sont exploitées par divers promoteurs misant sur un tourisme nature qui ne s'est pas entièrement converti à la mode écolo. Une promenade en quad ? Pour nous, ça demeure un irritant. Mais il est également possible de s'adonner à diverses activités plus douces dans les réserves privées. Tir à l'arc, randonnée, vélo de montagne… C'est le cas au domaine de l'Étoile, qui s'étend dans la partie est de Maurice.

Safaris

C'est aussi possible dans la réserve Casela Yemen, qui offre la même fourchette d'activités, et un peu plus. Options supplémentaires : virée en jeep parmi les zèbres, cerfs et antilopes qui gambadent (au loin) sans trop s'occuper de nous, et promenade avec des… lions !

Certains font marcher leur pitou, ici, on se balade avec de beaux minous : les petits Gamédé et Mafouda, frère et sœur, orphelins âgés de sept mois. Dociles et aimant prendre la pose, les lionceaux ont été bien domptés par leur papa adoptif, Jano Labat, l'aventurier qui dirige Safari Adventures.

Après avoir visité cette savane qu'on croirait importée d'Afrique, le goût de l'eau se ressent de nouveau. Ce qui est bien, ici, c'est qu'on peut passer de l'océan à la terre, et de la terre à l'océan, en un rien de temps. Envie d'un autre bain de mer après une excursion en forêt tropicale ? Soit. À Maurice, les distances se parcourent assez rapidement.

Altitude

Après avoir apprécié la variété du paysage à hauteur d'homme, on a eu envie de prendre un peu d'altitude pour voir. L'ascension du Pouce, piton culminant à 811 mètres d'altitude, aurait sa récompense : un coup d'œil imprenable sur l'île. Comme ses cousins, le Pieter Both, les Trois Mamelles, le Chat et la Souris, le Pouce se distingue par sa forme davantage que par sa taille. Souvenirs d'une ère volcanique aujourd'hui éteinte.

Les premiers mètres se parcourent à travers les champs de canne. On se taille des bâtons de marche pour affronter la route qui, avec sa boue et ses cailloux, nous fait regretter nos bottes de marche. À chaque nouveau plateau, on découvre un nouveau bout de terre. Voilà que se profile Port-Louis, la capitale, ville industrieuse dont on aura seulement entrevu les bazars, fort animés au demeurant.

Le rythme est bon, notre sherpa nous trouve même un peu trop rapides. Nous dépassons un groupe. Puis apercevons quelques macaques, qui nous font leurs simagrées.

Euphorie

Arrive la montée finale, qui nécessite le travail des mains et un bon sens de l'équilibre. Vertige garanti. Sur le faîte du Pouce, on garde un profil bas. Pas de remparts, de filet de sécurité. Bouche bée, nous parcourons l'horizon du regard. C'est quelque chose, pourrait-on dire. Sentiment d'euphorie partagé par tous les grimpeurs.

La tête dans les nuages, nous redescendons alors doucement. Revenus sur terre, nous prenons la mesure de l'aventure tout juste bouclée. Maurice nous a encore enjôlés. Pour peu, on n'en repartirait pas.

Ce reportage a été réalisé grâce à l'aimable collaboration de Corsairfly, de Vacances Tour Mont-Royal et du voyagiste mauricien SummerTimes.



PHOTO LE SOLEIL

Sur le globe terrestre : c'est un point minuscule à côté de La Réunion, au large de la Grande île, Madagascar. Mais l'île Maurice ne manque pas d'atouts. À commencer par des décors pour lesquels quelqu'un, un jour, a dû inventer la carte postale.

Goûts et saveurs

Michel **Defoy**
Collaboration spéciale – LE SOLEIL

Le creuset culturel qu'est Maurice a alimenté une cuisine variée, colorée, fusionnant allégrement les goûts et les saveurs. Plats d'inspiration indienne et mets d'origine créoles se rencontrent à toute bonne table, donnant naissance à d'infinis plaisirs gastronomiques. Il y a de quoi plaire à toutes les bouches, même les plus fines.

Je suis arrivé à Maurice avec l'idée de ne dire non à aucun plat. Moi qui ne touche aux fruits de mer qu'avec des pincettes, j'allais être servi. Après 10 jours à fréquenter la cuisine mauricienne, me voilà converti. Comment dire non aux langoustes et aux *camarons* (sorte de grosses crevettes) braisées sur le grill ? Ou encore à un oursin fraîchement pêché, rehaussé de tabasco et de citron, dégusté sur le pont d'un catamaran en sirotant une coupe de vin blanc ? On salive encore à penser aux savoureux poissons blancs de fond – marlin, bourgeois, babonne, vacoas, etc. – servis en sauce, poêlé ou cuit à la vapeur.

Notre dent carnivore a été satisfaite par la saucisse créole en rougail (préparation savoureuse à base de tomates, dites pommes d'amour) et les *caris* d'agneau. Quel bonheur !

Tout ça laissait peu de place dans le compartiment dessert. Une glace, un moelleux au chocolat, un ananas flambé au vieux rhum de l'île de France, pourquoi pas…

Faudra bien un petit quelque chose pour faire passer tout ça. Un thé vanillé de Bois Chéri ou une infusion à la citronnelle, si vous avez… Fiou ! Je me demande encore comment il se fait que je n'aie pas rapporté deux, trois kilos en souvenir.

New York • New York



New York New York
299$ /per. (4 occ.) tx. incl.
359$ (3 occ.), 399$ (2 occ.)
Lundi PM et mardi à jeudi AM
Tél.: 819 281-9669
ou
Courriel : GRL0027@aol.com
Pour Programmes & Détails
Robert Pour Beltour Détenteurs d'un Permit (QC) Aussi + Philadelphia / Washington / Chicago / NYC 4 Jrs. / NYC 3 Jrs. Magasinage / Tunisie
3 Semaines à:
1 895$
476036

L'Île Maurice en quelques chiffres

• Situation
D'origine volcanique, l'île Maurice est située en plein océan Indien, 200 kilomètres au nord-est de la Réunion. À partir de Montréal, avec escale à Paris, compter environ 18 heures de vol. Huit heures de décalage avec le Québec.

• Un peu d'histoire…
Indépendante depuis 1968. Depuis sa « découverte », en 1498, l'île a été occupée par les Hollandais, les Français et les Anglais. C'est d'ailleurs à cause de ces derniers si on conduit à gauche.

• Population et langue
1,2 million d'habitants pour une superficie de 1 865 km². Répartition: Mauriciens d'origine indienne (68 %); Créoles (26 %); Mauriciens d'origine chinoise (3 %) et française (2 %). La langue officielle est l'anglais, mais on parle le créole et le français au quotidien.

• Climat
Tropical maritime. Deux «vraies» saisons, hiver et été, inversées (Maurice est dans l'hémisphère Sud). Climat changeant par moments, mais fort agréable dans l'ensemble. Températures oscillant entre 20 °C et 26 °C selon l'époque.

• Économie
La canne à sucre, en déclin, n'est plus le seul ressort économique mauricien. L'île a su diversifier son portefeuille: production textile, industrie informatique et tourisme (700 000 visiteurs par an) sont en essor.

• Santé
Rien de particulier à redouter. L'an dernier, un moustique avait causé quelque souci, mais les choses sont rentrées dans l'ordre. Prendre les mêmes précautions que pour n'importe quel voyage vers une destination soleil.

• Paperasse
Pour quitter le pays, il faut être détenteur d'un passeport valide encore six mois.

• Liens pratiques
Vacances Tours Mont-Royal: http://toursmont-royal.com/fr
CorsairFly: http://www.corsairfly.com/corsair/home.ts
Agence SummerTimes: www.summer-times.com
Tourisme Île Maurice: www.ilemaurice-tourisme.info



CROISIÈRE Carnival. The Fun Ships.



QUELQUES CABINES DE DISPONIBLES, FAITES VITE!

Croisière à bord du splendor de Carnaval du (Unique Brazilian Adventure Cruise)
17 jours : départ le 31 janv. 2009
Cabine intérieur **2 677**^{33}**$** /pers*
Cabine ext. avec balcon **3 410**^{89}**$** /pers*
*Vol inclus

VIETNAM



VOYAGE EXCLUSIF INCLUANT CROISIÈRE DE 2 NUITS DANS LA BAIE D'HALONG
Groupe accompagné avec Carole Campeau
14 nov. au 7 déc 2007.
21 jours incluant pension complète
Départ d'Ottawa (Air France)

Réservez maintenant, places très limitées! (6 places disponibles)

4 315^{05}**$/pers.**
(occ. double)
Incluant les taxes et les frais o.p.c.

VOYAGES ELAIR
33, boul. Gamelin, Hull
Tél. : 819 771-5331
181, rue Principale, Galeries d'Aylmer
Tél. : 819 684-8888
477262

Voyages traditours
concrétise vos rêves



CIRCUITS COMPLETS ET EXCLUSIFS

Pérou 16 jours	9 nov, 21 nov., 26 mars, 9 avril
Thaïlande	23 nov., 16 janv., 9 fev.
Costa Rica	20 nov., 12 janv., 2 mars
Grèce	24 sept., 19 mai
Italie	25 sept., 15 mai
Ouest américain et Las Vegas	26 sept., 14 mai
Chine	16 oct.,19 avril
Inde : Rajasthan et Gujarat 22 jours	1er nov., 5 fév.
Mexique	2 nov., 9 fév.



Pérou 25 jours	5 nov., 24 mars
Tunisie	12 mars
Guatemala, Honduras, Belize	14 nov., 13 fév.
Vietnam 19 jours	15 nov.,12 fév.
Argentine, Uruguay, Brésil, Chili	18 nov., 24 fév.
Rép. Tchèque, Pologne, Hongrie, Autriche	12 mai
Croatie	13 mai, 23 sept. 2008
Russie : bateau exclusif 4*	15 mai
Égypte : bateau exclusif 5*	27 mars, 3 avril
N. Zélande, Australie incluant extension îles Fidji 29 jours	14 janv.
Namibie 18 jours	13 oct.
Afrique du Sud	23 mars
Ouest canadien et Alaska	6 sept. 2008

AU COEUR DES TRADITIONS

Permis du Québec
En vente uniquement et en direct chez
Voyage Traditours
1 866-238-8720
Programmes et diaporamas au : **www.traditours.com**
476441

SÉJOURS • VACANCES • DÉTENTE

LAURENTIDES

AUBERGE DU LAC À LA LOUTRE ★★★

Mention d'honneur régionale Hébergement – moins de 50 chambres Grand prix du tourisme Desjardins Laurentides 2006. L'Auberge du Lac à la loutre, c'est la découverte d'un lieu privilégié, un domaine privé sur les rives d'un lac d'eau pure et cristalline, permettant d'apprécier le charme bucolique de la nature et de vous offrir un temps d'arrêt pour relaxer et profiter des plaisirs des sens. Auberge historique et «Table aux saveurs du Terroir certifiée», *espace spa* et sauna, bains tourbillons, foyer, massages et soins corporels. Cocktail offert gracieusement en après-midi au salon. Aussi chalet disponible. **Sans frais Canada/USA : 1 888 568-8737 www.aubergedulacalaloutre.com**

HÔTEL SPA LOFTBOUTIQUES

Au coeur de la magnifique Vallée de Saint-Sauveur. **Lauréat régional Les Grands Prix du Tourisme Québécois 2006.** Pour ceux qui recherchent confort et tranquillité tout en étant près des restaurants, des Théâtres d'été, des Factoreries, des galeries d'art, etc. Nous vous offrons des lofts pouvant accommoder 2 pers. et des suites pouvant accommoder 4 pers. Toutes les unités sont meublées avec goût et raffinement et sont toutes munies d'un air climatisé, d'une salle de bain privé, d'un balcon, d'accès Internet, etc. **Plusieurs forfaits disponibles :** Théâtre d'été, Chapiteau, Golf, Parc Aquatique, Resto, Détente, Spa. Tarif à partir de 56$ (p.p.o.d.). **450 227-1800, 1 866 547-1800, www.loftboutiques.com, info@loftboutiques.com**

HÔTEL-SPA L'EXCELSIOR

Sainte-Adèle. Tout sous un même toit. Chambres romantiques, chambres avec balcon, foyer, bain tourbillon. Vue sur la montagne. Piscines int./ext. et bain tourbillon géant à l'eau salée, chauffés, sauna. Tennis, badminton, shuffleboard, basket-ball. Près des golfs, théâtres d'été, pistes cyclables et glissade d'eau. Faites le plein d'énergie : massages, massages aux pierres chaudes, pressothérapie, chocothérapie, bains flottants, bains de boue / huiles essentielles, choix d'enveloppements : thé vert / raisin rouge / algues / argile. Cure antistress, dorlotage et anticellulite. Centre d'esthétique. **Nouveautés : forfait cocooning à l'oriental et forfait anti-âge.** Certificats cadeaux disponibles. À partir de 39,95 $ déj. / 60,95 $ déj. et souper (p.p.o.d.). Cuisine imaginative. **Canada/USA : 1 800 363-2483 www.spaexcelsior.com / hotel@spaexcelsior.com**

AUBERGE CHAMPÊTRE - SAINTE-ADÈLE

À 2 pas de toutes vos activités et restos. Demandez nos forfaits été : théâtre & croisière, cocooning, familial, golf, 48 chambres climatisées, choix de tourbillon, mezzanine, studios. À partir de 34 $ ppod incl. déjeuner, carte Passeport, piscine ext. chauffée. **1 800 363-2466** Appelez nous pour demander un dépliant ou visitez **www.aubergechampetre.com**

LAURENTIDES (SUITE)

AUBERGE LA CARAVELLE, STE-AGATHE ★★★

Les couleurs d'automne quoi de mieux que l'air pure des Laurentides. Une détente et un ambiance des plus chaleureuse où règne le calme et l'intimité. Pour vous 3 modèles, ch. avec bain thérapeutique et foyer, aux suites thématique avec tout le confort que vous désirez. Spa ext., salle de massage, forfait 1 nuit, 1 déj., 1 souper à la chandelle à partir de 85 $ p. pers. Occ. dbl. 2e nuits 1/2 prix ch. standard. 2e forfait sur semaine 3e nuits gratuite. **1-800-661-4272 www.aubergelacaravelle.com**

AUBERGE LE CLOS-JOLI ★★★

«Mention» Grand Prix du Tourisme Laurentides 2007 «Réalisation» Lauréat Provincial 2007, Agricotours. Critiques élogieuses de La Presse et The Gazette. A cinq minutes de St-Sauveur, l'auberge-restaurant Le Clos-Joli, de Morin-Heights est un repère pour les grands gourmands. Les 9 chambres personnalisées avec salle de bain privée, la table d'hôte de 5 services, la verrière avec piano, la piscine extérieure, et les jardins d'une grande variété vous invitent à la détente. Forfait de soirée, amoureux ou romantique à partir de 160 $ pour 2 personnes (souper-coucher-déjeuner) Visitez notre site : **www.aubergeclosjoli.net Réservation : 450 226-5401 Sans frais : 1 866 511-9999**

AUBERGE DU LAC MORENCY ★★★★

Site féerique niché aux creux des montagnes et sur la berge du Lac Morency. Venez profiter des activités estivales gratuites : plage, pédalos, canots, kayaks, randonnée, piscine intérieure & extérieure, sauna, bain tourbillon, salle d'exercices, tennis, volley-ball & nombreuses autres activités sur place. Pour vous accueillir… 37 chambres, 3 suites & différents forfaits, condos équipés 4 à 8 personnes. Semaine & weekend (certaines conditions s'appliquent). Chef Daniel St-Pierre, cuisine du terroir. Brunch les dimanches. Centre de santé, location vélos et VTT sur place! Divers certificats cadeaux disponibles. La détente vous y attend! **L'Auberge du lac Morency, tout le charme de l'hospitalité! www.lacmorency.com Rés. : 1 800 616-5546**

AUBERGE SPA COMTE DE WATEL ★★★

Ste-Agathe, 25 ch. avec vue exceptionnelle sur le Lac des Sables, incluant tourbillon double, clim., foyer, 4 terrasses, piscine et spa ext. chauffés. 2 salles de massages, spa, bain vapeur, sauna, douche massage. Prox. piste cyclable Petit Train du Nord. Forfaits romantiques, évasion et théâtre avec Le Patriote. Plage gratuite pour résidents. Prix à partir de 49 $ p.p. occ. dbl. **Info. : 1 800 363-6478. www.watel.ca**

CANTON DE L'EST

LOCATION TOURISME ESTRIE ★★★

Bord du lac Memphremagog/boisés d'Orford, venez perdre le nord en Estrie. Location de condos/chalets à la journée/semaine/mois ou saison. À proximité du parc du Mt Orford, pistes cyclables, piscines, restaurants gastronomiques. **www.tourisme-estrie.com 1 888 843-9404 ou www.obergeduvillage.ca 1 877 868-1252**

OUTAOUAIS

AUBERGE RESTAURANT VICEROY ★★★

« Lauréat National ARGENT 2006 » Auberge de charme pour séjours romantiques, gastronomiques, centre de spa, centre pour séminaire avec salles de réunions, internet haute vitesse illimité. **Forfait SPA «Ultime 3 en 1»** : une nuitée en ch. panoramique, un petit déjeuner, un souper, un soin énergisant de 1 h 30 (cataplasme à la boue, massage, masque facial) 169 $ p.p. en occ. double. **Forfait Romantique :** une nuitée en **Suite**, souper, déjeuner, mousseux et mignardises en chambre à l'arrivée. **265 $ pour deux.** Prix taxes et service en sus. Nombreux autres forfaits disponibles. 819 428-2827 1 888 882-6666 www.aubergeviceroy.com

AUBERGE DU DRAVEUR ★★★ MANIWAKI

Accueil chaleureux, service courtois et chambres impeccables à Maniwaki ! Situé à proximité d'activités et d'attractions telles que : marche en forêt, golf, vélo, sentier VTT, village indien, marché extérieur, sentier suspendu. 41 chambres comprenant internet h. v. gratuit, cafetière et mini-frigo. Restaurant familial et bar sur place. Accès au sentier VTT à 400 m. de l'hôtel. **Plusieurs forfaits disponibles dont : golf, VTT, Forêt de l'aigle et rafting, à partir de 76,95 $ en occ. double.** Information et réservation : **1 877 449-7022, 819 449-7022 www.aubergedraveur.qc.ca**

QUÉBEC

L'HÔTEL MANOIR DE LA TOUR ★★★

Situé sur la magnifique Grande Allée, en plein Coeur de la merveilleuse ville de Québec. Vous serez comblés par le calme et le confort d'une demeure centenaire au centre des activités. Forfaits à partir de 109 $/chambre avec petit déjeuner. **418 525-6276 1 866 525-0020 www.quebecweb.com/hmdlt/**

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec France Rochon au 613 562-7708 ou 1-800 267-9555 poste 708
477379

MOTS CROISÉS

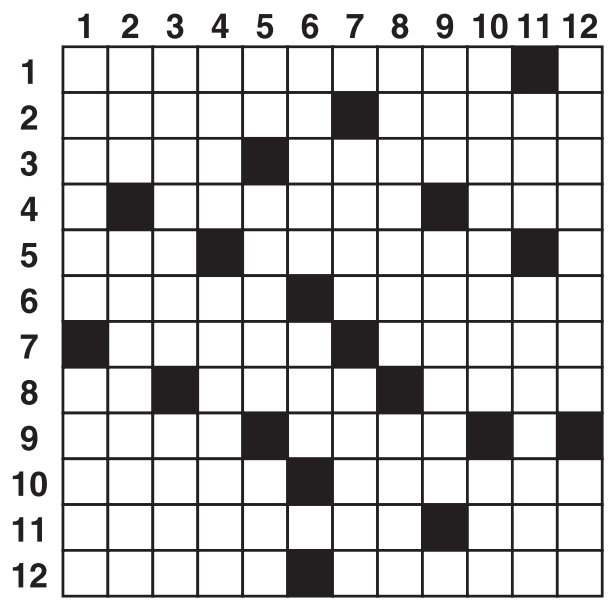
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Qui en est encore à ses débuts.
2. Calmé - Passereau.
3. Se sert d'une carabine - Il s'exprime d'une manière emphatique.
4. Cadran solaire - Égée.
5. Affaibli - Berlingot à la menthe.
6. On y transpire beaucoup - Insignes liturgiques.
7. Met de niveau - Sorti de l'œuf.
8. Manganèse - Solitaire - Caché.
9. Protège les plantes - Flaire.
10. Ultime - Crevasser.
11. Pencher légèrement - A succédé à la SDN.
12. Pas nées d'hier - Examine en vue de réparer.

VERTICALEMENT

1. Chasse à l'homme - Association secrète de malfaiteurs.
2. Petite pomme - Niveau de vie.
3. Ouverture d'esprit - 28,35 g.
4. Correct - Personne dépendante d'une autre.
5. Coutumes - A un surplus pondéral - Plante bulbeuse.
6. Délai limité - Marque l'embarras.
7. Amphitryon - Pistolet automatique.
8. Affabilité - Supérieure d'un couvent.
9. Sans tache - Sport d'équipe.
10. Champignon gélatineux - Pantois.
11. Feuilletée - Relatifs au vent.
12. Foudroyé - Impasse.



25 août 2007 — No 1594

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	L	C	A	R	A	Z	A	S	■	V	A
2	C	O	U	R	■	U	N	G	U	E	A	L
3	A	B	I	M	E	R	■	I	R	I	S	E
4	D	■	C	E	M	E	N	T	■	D	E	S
5	E	C	U	E	I	L	■	A	T	E	L	E
6	M	A	I	■	L	I	F	T	■	R	I	■
7	I	R	■	F	I	E	R	E	S	■	N	O
8	S	I	C	L	E	■	A	U	T	R	E	S
9	M	A	R	I	■	S	Y	R	A	H	■	M
10	E	C	A	R	T	E	E	■	S	O	L	O
11	■	O	N	T	■	M	U	R	E	N	E	S
12	M	U	S	E	L	E	R	■	S	E	V	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

MOT MYSTERE

BANQUE - Un mot de 9 lettres

E	R	O	M	P	U	T	R	O	P	E	R	E	E	D
R	W	U	F	I	R	A	T	L	T	E	E	C	C	E
T	E	A	E	E	T	I	A	R	T	E	T	D	I	B
I	R	N	L	L	E	V	H	O	F	F	R	E	D	I
T	N	E	G	R	A	E	C	N	A	V	A	V	N	T
S	V	D	R	I	O	V	A	G	E	A	I	I	I	D
E	I	E	U	Q	S	I	R	T	N	G	T	S	E	L
C	R	I	S	E	T	O	R	E	R	I	T	E	R	I
E	I	F	I	T	R	E	C	V	M	O	D	E	D	H
P	M	O	A	N	P	K	H	I	E	P	P	L	R	C
S	R	M	P	E	E	A	A	R	E	N	L	E	O	S
E	O	B	O	R	U	U	N	E	R	T	D	O	D	H
E	D	L	O	S	E	N	G	R	A	P	E	E	I	T
R	E	S	S	O	D	N	E	C	H	O	I	R	U	O
P	R	E	T	A	M	O	R	T	I	R	A	G	E	R

AGIO
AMORTIR
ARGENT
AVAL
AVANCE
AVOIR
BCE
BOOM
CERTIFIE
CHANGER
COTER
CRISE
DEBIT
DEPORT
DEVISE
DORMIR
ECHOIR
ENDOSSER
EPARGNE
ESPECES
HAUSSE
HOLDING
INDICE
LAW
LIVRET
NECKER
OFFRE
OPA
OPR
ORDRE
PERTE
PRET
RACHAT
RELEVE
REMPLOI
RENTE
REPORT
RETIRER
RETRAIT
RISQUE
ROMPU
ROTHSCHILD
SIGNER
SOCIETE
SOLDE
SOMME
TARIF
TIRAGE
TITRE
TRAITE
VALEUR
VENDEUR
VIRER

Solution du dernier problème : CALLIMAQUE

25 août 2007 — No 1591

Détente

Votre HOROSCOPE

Le samedi 25 août 2007

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

L'exception à la règle fait la féerie de l'existence... Et, tandis que la Lune parcourt le dernier décan de votre Signe, ce samedi risque d'être étonnant pour le 3ème décan! Il peut y avoir moyen d'arrondir les coins; mais si vous voulez que les autres fassent preuve de flexibilité, vous devez être en mesure de leur rendre la pareille. Un échange de service peut s'avérer profitable.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Les natifs du Verseau sont reconnus pour leur goût du changement et pour leur soif de renouveau. À prime abord, ce samedi peut sembler comme tant d'autres, avec peu de nouveautés à vous offrir. Mais n'oubliez pas que la Lune fera son entrée en Verseau en soirée, et qu'en plus de vous stimuler, cela pourrait combler certaines de vos envies.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

L'on connaîtra toujours davantage de succès en misant sur nos propres forces que sur les faiblesses de son adversaire. Ne vous laissez pas tenter par des gains faciles, car ceux-ci risquent de ne rien vous rapporter en bout de ligne. Vous avez suffisamment d'entregent et de charisme pour recevoir des appuis importants et mériter la reconnaissance qui vous est due.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Tandis que la Lune termine son séjour en Capricorne, une prudence diplomatique est de mise. Il n'est pas forcément recommandé de dire tout ce que vous pensez. Contentez-vous surtout de ne pas dire ce que vous ne pensez pas. Évaluez le niveau de réceptivité de vos interlocuteurs avant de prendre position sur un sujet controversé. Soulagement attendu en soirée.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Le cycle de la Lune terminera son séjour en Capricorne, et vous devriez être en mesure d'analyser votre situation avec justesse et de trouver la réponse à une question préoccupante. Vous pouvez poser un geste audacieux sans en appréhender les répercussions. Une personne peut être disposée à accepter votre proposition si vous n'exercez pas de pression excessive en ce sens.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Vos instructions peuvent rendre un grand service à quelqu'un. Alors ne vous empêchez pas de lui montrer la marche à suivre par souci de blesser son orgueil. Si vous ne le faites pas, qui le fera? La présence de Mars dans votre Signe vous encourage à prendre une affaire en charge. Ce n'est pas le temps de regarder passivement alors qu'une situation prend un mauvais pli.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

En face de votre Signe, la Lune en Capricorne peut rendre ce samedi plus émouvant. Certes, l'emphase se place sur vos échanges avec vos proches ou vos collègues. La réaction des autres à l'endroit de vos propositions risque de vous surprendre, et cela pourrait être carrément positif. Tant que vous considérez qu'une alternative est réalisable, elle n'est pas impossible.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Autant la présence de Vénus en Lion peut attiser vos passions, autant est-elle capable de vous dompter. Somme toute, son influence crée un climat d'émerveillement qui pourrait vous propulser dans un univers de rêveries des plus agréables. Savourez pleinement la belle occasion qui s'offre à vous mais essayez tout de même de garder contact avec la réalité.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

En cette étape anniversaire, en plus du Soleil, Mercure se trouve actuellement en Vierge, et son influence vous aide à faire une percée sur le plan de la psychologie. L'écoute et l'observation vous aideront à déterminer quelle attitude adopter à l'endroit de chacun. En analysant convenablement sa disposition, vous pouvez même obtenir la coopération d'une personne réfractaire.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

La fin du cycle Lunaire en Capricorne peut apporter quelques perturbations. Si quelqu'un se montre soudainement froid ou distant, vous ne devriez pas hésiter à lui demander des explications. Tout malaise mérite d'être éclairci, même s'il serait plus facile de l'ignorer. Étant donné que la Lune passera en Verseau, une tension pourrait être dès ce soir chose du passé.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Une drôle de coïncidence peut vous faire réfléchir aujourd'hui. On dit parfois qu'il n'y a pas de hasard et que toute chose arrive pour une raison spécifique. Il peut donc s'agir d'un signe servant à vous indiquer la marche à suivre. Fiez-vous à vos pressentiments pour solutionner un problème et pour choisir votre plan d'action; votre flair intuitif ne se trompera pas.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Rien n'est immuable, et ce samedi pourrait vous le démontrer. Les changements de perception sont à l'ordre du jour. Il est maintenant possible d'entrevoir une nouvelle facette de quelqu'un que vous connaissiez sans le fréquenter. Ainsi, de nouvelles unions et associations peuvent se tisser avec des gens auxquels vous n'auriez pas pensé il y a peu de temps.

Votre HOROSCOPE

Le dimanche 26 août 2007

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Ne vous laissez intimider par personne aujourd'hui. Au sein d'un groupe de gens particulièrement volubiles et extravertis, vous aurez avantage à prendre votre place plutôt que de vous effacer et de rester dans votre coin. À prime abord cela peut constituer un effort, mais une fois que la glace sera brisée, vos entretiens promettent de vous ravir à souhait.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Alors que la Lune parcourt votre Signe, voici un dimanche parfaitement indiqué pour fêter et pour vous amuser. Si vous avez l'occasion de sortir, pourquoi vous en empêcher? Vos rapports avec les gens s'annoncent empreints d'humour et de cordialité. Le défi principal consiste à cibler les personnes auxquelles vous allez accorder votre attention.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

On ne sait jamais comment un contact peut se développer, ni ce qu'il peut éventuellement entraîner. C'est pourquoi il vaut toujours mieux demeurer disponible en gardant toutes les portes ouvertes. Situés en face de votre Signe, le Soleil et Mercure en Vierge créent un climat de mouvance avantageux. Quelque chose peut se mettre à évoluer très rapidement.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Bien que les activités mondaines vous sourient, il sera plus intéressant de miser sur une poignée de relations amicales intimes que sur la surabondance d'interactions superficielles. La popularité sociale peut remplir un horaire et flatter l'orgueil, mais n'est pas aussi enrichissante qu'un lien approfondi avec quelqu'un qui vous complète, vous comprend et vous remet en question...

taureau *du 21 avril au 20 mai*

L'opposition de la Lune et de Neptune en Verseau à Vénus en Lion peut créer un malaise dans certaines relations interpersonnelles du Taureau. La bonne nouvelle, c'est que le trouble se trouve essentiellement dans votre tête; en réalité, il n'y a pas raison de s'inquiéter. Assurez-vous juste de ne pas attribuer à certaines paroles un sens duquel elles n'étaient pas chargées.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Au trigone de Mars en Gémeaux, cette Lune en Verseau devrait stimuler votre détermination. Pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'idée de l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous pourrez ensuite vous préparer à vivre une soirée du tonnerre!

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Avec votre intuition de Cancer, vous pouvez généralement deviner ce que les gens pensent secrètement. Toutefois, cette Lune Neptunienne en Verseau risque de brouiller votre flair intuitif. Il serait donc préférable aujourd'hui d'opter pour le dialogue, ne serait-ce que pour vous assurer de ne pas laisser une magnifique opportunité vous passer sous le nez.

lion *du 23 juillet au 23 août*

En avançant dans votre Signe opposé, la Lune en Verseau va mettre l'opposition Vénus-Neptune de votre axe zodiacal en relief. Il serait donc dommage de vous nourrir d'illusions, ou de vous résigner à la défaite alors que vos espoirs sont loin d'être perdus. Le climat s'annonce nébuleux; vous devrez donc fournir un petit effort pour voir au travers du brouillard.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Le Soleil et Mercure en Vierge vous valorisent et vous accordent la place centrale sur la scène sociale. C'est le moment idéal pour vous faire découvrir sous votre vrai jour par ceux qui vous méconnaissaient. En cette étape anniversaire il est également possible de faire de nouvelles rencontres qui charmeront votre intimité ou qui vous aideront sur le plan du travail.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

La Lune va tranquillement à la rencontre de Neptune dans un autre Signe d'Air, le Verseau, et cela peut vous inciter à la rêverie. Il ne faudrait tout de même pas vous perdre la tête dans les nuages. Essayez de garder les pieds sur terre et de considérer les situations avec un maximum de lucidité. Il serait dommage de confondre un rêve avec la réalité.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Vos émotions risquent d'être à fleur de peau. Pour ménager vos relations, procédez avec tact et diplomatie. Avec la Lune en Verseau, il sera bénéfique de lire entre les lignes. Certaines personnes peuvent s'exprimer timidement en employant des sous-entendus mais vous avez parfaitement le droit d'exiger que l'on réponde clairement à toutes vos interrogations.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Une chose tenue secrète a-t-elle vraiment encore besoin de l'être? Il est généralement plus agréable de pouvoir agir au grand jour que de devoir se cacher. La configuration planétaire vous invite à réévaluer un contexte et à envisager un nouveau plan d'action. Il est maintenant possible d'affranchir une nouvelle liberté, et cela commence par l'affirmation de soi.

SCRABBLE

Par Roger Hachez

NO 580

PARTIE JOKER

Nous vous invitons à rejouer la partie JOKER en tenant compte de ses particularités (les règlements sont disponibles par la poste). Voir au bas de la chronique.

No TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1. ?ERUSFR			
2. -?THANOP	fure(u)rs	H4	76
3. ?AUNFGB	pa(c)htoun (1)	5B	74
4. -?LSINOE	fugac(e)	D1	30
5. ?TIIZPS	solfien(t)	1A	140
6. ?MEICBI	pisti(e)z	J3	85
7. BI+?LSEM	émi(n)cé	8J	27
8. -?ASUEIR	simble(a)u (2)	8A	89
9. ?TRALTA	e(n)fuirais	4F	77
10. ?HIELDD	blat(é)rât (3)	D8	70
11. DDL?+EES	hie	2F	31
12. -?WRJOYE	déla(r)des	14A	76
13. OW+?AUMA	jers(e)y	N1	82
14. AMOU+?VT	wad(s)	A12	69
15. ?LUXEGE	émouva(n)t	O8	95
16. EL+?DOBO	ég(a)ux	15H	78
17. BEL?+IVQ	dojo	1L	42
18. BQ?+KNO	vélin	14K	32
19. BNOQ	ké(p)i	7G	43
	boy	6L	14
			1230

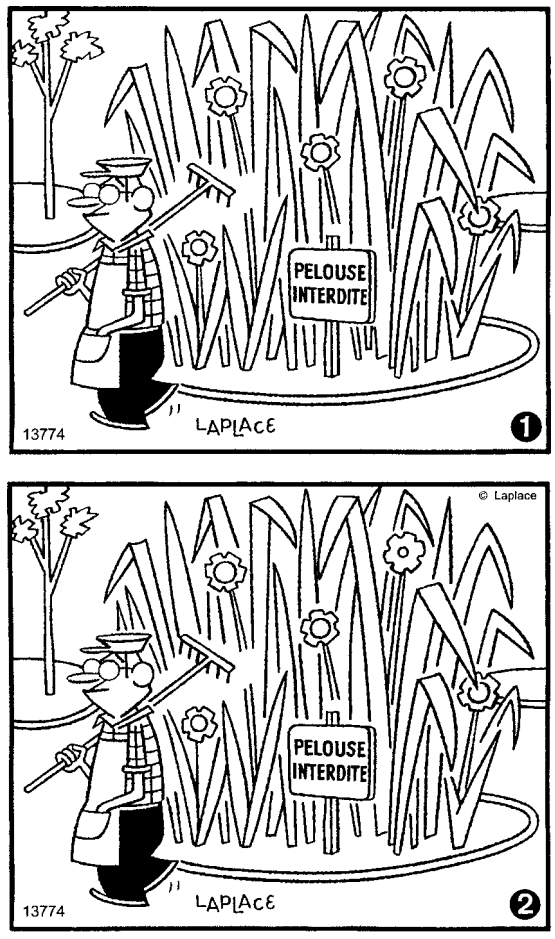
1- PACHTOUN,E adj. D'un peuple d'Asie centale.
2- SIMBLEAU,X n. m. Techn. Cordeau pour tracer de grands cercles.
3- BLATÉRER v. (p.p.inv.) 12. Crier, en parlant du chameau, du bélier.

Note: Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :

Ruth Lavoie,
LE SOLEIL
Chronique de Scrabble
410, boulevard Charest Est
Case postale 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6
S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



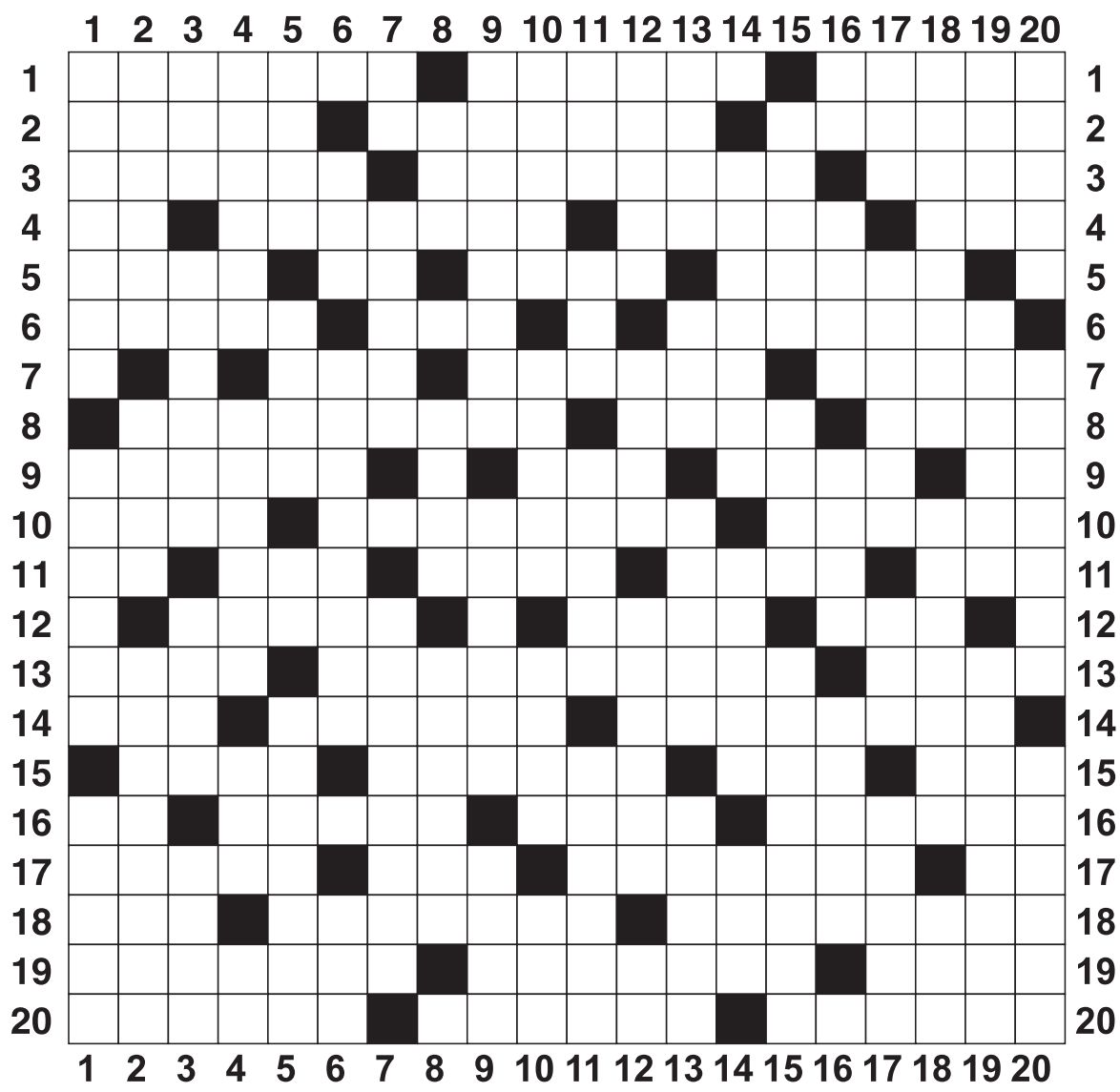
ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

1. Poche du tablier incomplète.
2. Râteau plus large.
3. Une plante en plus au-dessus de l'homme.
4. Tige de la fleur, derrière l'homme.
5. Une plante en moins à droite sous l'écriteau.
6. Pied de la plante d'extrême droite plus long.
7. Coeur de la fleur du haut à droite.
8. Feuillage de la branche droite de l'arbre.

MOTS CROISÉS

25 août 2007 No 272 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Protège du soleil - Il a réalisé *Sous le soleil de Satan* - Pays du Soleil-Levant.
2. Dans la mayonnaise - Exister en grande quantité - À poil.
3. Découragé - Signalée - Père d'Iule.
4. D'un auxiliaire - Pays de glaciers - Garde du sabre japonais - Fureur.
5. Follement - Magnésium - Villa de Tivoli - Petit canal.
6. Pluie soudaine - Grande organisation - Cultivée.
7. Introduit une raison - Cloison entre deux parties d'un tissu vivant - Huilée.
8. Canapés - Partie du monde - Pays.
9. Plaine espagnole - Luth iranien - Application à quelque chose - Brome.
10. Irlande - Branche des sciences naturelles - Provoque la mort.
11. Article - Fille d'Harmonia - Après le mariage - Pas à lui - A cours à Kyoto.
12. Corps simple gazeux - Obscur - Utile en reliure.
13. Enlevée - Armée de terre - Sur la Côte d'Azur.
14. Idiot - Difficile d'accès - Tué avec une arme à feu.
15. Partie d'un canif - Frère d'Électre - Obtint - Partie de la Suisse.
16. Hélium - Sueur du cheval - Lutteur japonais - Pétrir le corps.
17. Met de niveau - Petit pain rond - Petite seiche comestible - Cinq cent un.
18. Petit poème - Langue germanique - Transmises à autrui.
19. A des créanciers - Débiter des marchandises - Voisin du bouleau.
20. Écimée - Cherche à séduire - Obstiné.

VERTICALEMENT

1. Fils du Soleil - Dieu grec du Soleil - Brunie par le soleil et l'air.
2. Châtain roux - Sens - Indulgent.
3. Estuaire breton - Faire paraître - Montagne de Grèce - Rend service.
4. Insecte sauteur - Évoque la malchance - Possessif - Film de Spielberg.
5. Des napperons - Quote-part - Drame nippon - Nouvelle.
6. Avion léger - C'est le poumon de la planète - Déduit.
7. Donc pas ailleurs - Large espace piétonnier - Obstrué.
8. Proclamation officielle - Éclairage - Colère violente.
9. Poule - Fidèle - En décembre.
10. Naturels - Épée d'armes - Lac d'Écosse - Dans ce pays.
11. Ce n'est plus un enfant - Signal sonore bref - Représentant - Étoffe de soie.
12. Lambine - Asséché - Enflure - C'était le do.
13. Armes de jet - Bouquinés - Allongé - Pierre fine.
14. Ver de la grappe - Nacré - Corfou.
15. Conflit intérieur - Dieu grec - Grande cuillère plate.
16. Première personne - Voix de chanteuse - Pont de Paris - Sans mouvement.
17. Salut de Romain - Levant - Coule en Suisse - Assemblée politique.
18. Il confesse ses péchés - Constants - Trompée.
19. Enlever - On y entend meugler - Utile après le repas.
20. Gros nuages - Mis pour la première fois - Comme la nacre.

Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	A	M	M	O	P	H	I	L	E	■	T	U	R	R	I	T	E	L	L	E
2	R	Y	E	■	A	U	R	E	L	I	E	■	E	I	D	E	R	■	U	N
3	E	G	R	E	N	E	■	S	O	U	L	E	V	E	■	T	I	B	E	T
4	N	A	■	S	E	N	S	■	C	L	■	R	E	N	T	E	S	■	U	R
5	I	L	O	T	■	T	O	Q	U	E	E	S	■	T	E	N	T	U	R	E
6	C	E	P	E	S	■	R	I	T	■	R	E	G	■	S	T	A	R	■	T
7	O	■	E	■	P	O	T	■	I	O	S	■	I	L	S	■	L	I	I	I
8	L	A	R	M	E	D	E	J	O	B	■	E	N	S	E	M	E	N	C	E
9	E	M	E	U	T	E	■	U	N	T	E	L	■	D	R	U	■	E	O	N
10	■	O	■	E	■	O	U	I	■	U	R	U	S	■	E	R	G	■	N	■
11	S	U	L	T	A	N	■	L	O	R	I	■	A	S	S	I	E	G	E	R
12	A	R	E	■	R	■	I	L	L	E	G	A	L	E	■	R	O	I	■	E
13	N	■	I	N	S	E	R	E	E	■	E	L	I	R	E	■	D	R	A	P
14	D	E	■	O	■	T	I	T	I	S	■	O	R	A	N	G	E	A	D	E
15	E	P	E	R	D	U	S	■	F	O	U	S	■	C	L	E	■	F	U	T
16	R	A	N	D	■	D	E	M	E	U	R	E	E	■	A	N	N	E	L	E
17	L	U	T	■	S	I	E	U	R	■	E	S	P	A	C	E	E	■	A	■
18	I	L	E	I	T	E	■	L	E	S	T	■	A	P	E	R	I	T	I	F
19	N	E	T	■	O	N	C	E	■	D	R	O	I	T	■	A	G	O	R	A
20	G	R	E	C	■	T	I	T	A	N	E	■	R	E	F	L	E	T	E	R



DÉCOUVREZ, RÉPONDEZ, RENCONTREZ!

RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT

NOTEZ le numéro de l'annonce

COMPOSEZ par la suite le

1 900 451-8033*

FEMME CHERCHE HOMME

EN HARMONIE AVEC LA VIE, femme de 42 ans, authentique, positive, aime musique, plein air, cuisine, lecture, cherche H 40 ans et plus, grand, pour partager bons moments. **175524**

SÉDUISANTE ET SENSUELLE VIVANT LE MOMENT PRÉSENT, début 60aine, poids santé, n-fum, généreuse, cherche à faire connaissance avec H, pour bâtir relation harmonieuse. **181129**

SYLVIE EST UNE FEMME DE COEUR, 47 ans, 5'2", 125 lb, blonde, yx bleus, aime ciné, resto, spectacles, nature, marche, plage, aimerait H 44-55 ans, belle app, sympa, pour but sérieux. **20475**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

IL FAUT VIVRE UNE JOURNÉE À LA FOIS, femme de 48 ans, 5'4", est un peu grassette, non-fumeur, spirituelle, romantique et sociable, aime la danse, recherche un Homme entre 42 et 56 ans, équilibré, doux et mordant dans la vie. **20328**

ENJOUÉE ET ATTRAYANTE, jolie veuve de 73 ans, 5'2", mince, brunette, aime danse, musique, théâtre, voyages, culture, loisirs, désire rencontrer H 68-74 ans, pour partager chemin de vie. **178492**

CHAUDE ET AMOUREUSE DE LA VIE, 24 ans, 5'7", 150 lb, chev noirs, ouverte d'esprit, aime voyages, cherche H avec affinités, pour avoir beaucoup de plaisir et conversations chaudes sensuelles. **159288**

MERVEILLEUSE COMPAGNE ENJOUÉE, 50 ans, 5', 115 lb, chev noirs, yx brun-vert, jolie, fidèle, espiègle, aventureuse, aime nature, musique, cherche bel H sérieux, pour faire de très belles choses. **17580**

SOURIS! LA VIE EST BELLE! Femme d'Aylmer, 46 ans, 5'8", chev et yx bruns, app agréable, indépendante, positive, désirerait faire connaissance avec H, pour relation amoureuse et plus. **3131587**

AFFECTUEUSE AIMANT FAIRE DES SURPRISES, 60aine, féminine, tendre, aime la vie, musique, resto, préparer petits plats, souhaite apprendre à connaître H, poids santé, n-fum. **181149**

MONIQUE, DYNAMIQUE ET PLEINE D'HUMOUR, 54 ans, 5', 134 lb, chev gris, yx bruns, affectueuse, habite la campagne, aime marche, vélo, ciné, balades en auto, désire H 50-60 ans, pour amitié ou plus. **177715**

MARIE RECHERCHE DE L'AVENTURE, 27 ans, 5'4", 105 lb, chev frisées, yx bruns, sociable, souhaite découvrir H 25-35 ans, intéressant et intéressé, ayant charisme, pour relation amicale et plus. **178592**

CHANTAL, ATTIRANTE ET INDÉPENDANTE, 30 ans, 5'4", taille moyenne, châtaine, yx bleus, travaillante, aime la vie, équitation, chant, chiens, recherche H 25-45 ans, n-fum, sobre et aimant animaux. **20520**

BRUNETTE SYMPATHIQUE ET SOCIABLE, 41 ans, 5'9", taille forte, yx bruns, aime marche, soupers romantiques, désire H 35-49 ans, doux, romantique, ayant sens de l'humour, pour amitié et plus. **17101**

PROFESSIONNELLE VOYAGEUSE DU MONDE, 62 ans, poids santé, hédoniste, pragmatique, aime jardinage, ciné, concerts, cherche H 58-70 ans, équilibré, tendre, ayant entregent et sérieux sens de l'humour. **178611**

FÉMININE ET AVENTURIÈRE, Outaouais, 44 ans, 5'8", chev foncés longs, yx de chatte, fum, autonome, jolie et aimable, désire rencontrer bel H 55-70 ans, doux, gentil et généreux, pour amitié ou relations intimes. **180965**

MONIQUE, DISTINGUÉE ET AFFECTUEUSE, Gatineau, 48 ans, 5'5", poids santé, chev et yx bruns, fum, belle app, posée, aime nature, désire rencontrer H, 5'9" et plus, 180 lb et plus, avec affinités, pour but sérieux. **180398**

LA VIE À DEUX C'EST MIEUX, Gatinoise de 60 ans, 5'4", 130 lb, belle app, sens de l'humour, aime danse, vélo, resto, aimerait H 57-65 ans, poids santé, n-fum et avec affinités. **19562**

CHANTAL, PASSIONNÉE ET CHALEUREUSE, 41 ans, 5'8", poids prop, chev longs noirs, yx vert-jaune, aime cuisiner, vin rouge, conversations, danse, veut H 5'10" et plus, poids prop, foncé et communicatif. **1660876**

GATINOISE IRRÉSISTIBLE ET MATURE, 41 ans, 5'4", 136 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, mature, respectueuse, aime pêche, littérature, cherche H 35-55 ans, pour intimité. **2971904**

GATINOISE AFFECTUEUSE ET FIDÈLE, jolie veuve de 69 ans, 5'1", 139 lb, fum, tranquille, sans enfant, recherche H 67 ans et plus, sobre, fidèle, honnête, pour amour à long terme. **175696**

VEUVE AIMANT DANSER, retraitée de 65 ans, 5'3", 140 lb, blonde, aime soupers, aimerait rencontrer bel H, 60aine, propre, libre, honnête et aimant petites choses de la vie. **176532**

COUPLE EN QUÊTE D'INTIMITÉ, début 50aine, désire H en santé, doux, romantique, ouvert d'esprit, pour vivre différentes aventures et fantasmes. **20358**

AVENTURIÈRE SPONTANÉE, 50 ans, belle app, en forme, vraie, heureuse, aime la vie, avion, bateau, cuisiner, jardiner, désire H 45-55 ans, jovial, sérieux, franc, de bonne humeur, pour du long terme. **20498**

FEMME DE CARRIÈRE APPROCHANT LA RETRAITE, 60 ans, mince, jolie, recherche H professionnel ou retraité, n-fum, sérieux, ayant bonne éducation, pour amitié d'abord et activités de vélo et de golf. **20086**

MARGOT TROUVE LES SOIRÉES LONGUES, Outaouais, 71 ans, 5'2", poids prop, chev blonds, yx bruns, catholique, aime marche, sorties, aimerait rencontrer H, pour discussions et amitié. **178269**

NICOLE RECHERCHE UN CAMPAGNARD, Ottawa, 52 ans, 5', 150 lb, chev châtains, fum, fidèle, aimable, a sens de l'humour, a petit chien, sans enfant, aimerait connaître H 52 ans et plus, vivant à la campagne. **178761**

LAETITIA VEUT UN HOMME PLUS ÂGÉ, 22 ans, 5'5", grassette, châtaine, yx bleus, bien dans ma peau, belle app, recherche H mature, pour la combler sexuellement et sortir entre amis. **166300**

À LA RECHERCHE D'UN AMI-AMANT-AMOUREUX, femme de 59 ans, aime la vie, aimerait découvrir H, sachant ce qu'il veut, pour relation stable, véritable et durable. **2920795**

PROFESSIONNELLE DÉSIRANT LE REFLET D'ELLE-MÊME, 56 ans, 5'7", 145 lb, chev courts, n-fum, sobre, aime danse, chant, espère rencontrer H 53-63 ans, 5'10"-6'4", distingué, sentimental et croyant à l'amour. **182491**

UNE PERLE RARE, UN TRÉSOR NON RÉCLAMÉ, belle femme de 40 ans, ayant des courbes, vraie, aime rire, petits plaisirs, recherche H fidèle, honnête, ayant bon sens de l'humour et qui saura l'apprécier avec yx du coeur. **175615**

SENSUELLE ET ROMANTIQUE, Lissa, 28 ans, 5'5", 115 lb, blonde, yx verts, souhaite rencontrer H, pour complicité et nouvelles expériences. **165917**

CHRISTINA EST SENSUELLE ET PASSIONNÉE, 28 ans, 5'5", 120 lb, chev blonds longs, yx pers, douce, romantique, aime la vie, recherche H, pour rencontres occasionnelles et bons moments intenses et amusants. **164513**

LA VIE, ICI ET MAINTENANT, femme de Gatineau, 44 ans, 5'8", 133 lb, chev et yx bruns, belle app, tendre, drôle, aime vélo, musique, cherche H 25-45 ans, pour intimité et plus. **2730575**

JOLIE GATINOISE AFFECTUEUSE, 70 ans, 5'1", 140 lb, simple, fidèle, sans enfant, aime resto, fleurs, cherche à rencontrer H 68 ans et plus, sobre, fidèle et honnête, pour amour à long terme. **175889**

QUI NE RISQUE RIEN N'A RIEN, femme de Gatineau, 27 ans, 5'5", 136 lb, chev bruns, yx pers, positive, généreuse, aime vélo, aimerait connaître H 25 ans et moins, pour amour et plus. **3072855**

QUE SERA SERA, femme de Gatineau, 27 ans, 5'8", 144 lb, chev châtains, yx verts, belle app, positive, intello, aime sports, musique, souhaite H 25-35 ans, pour intimité et plus. **2883591**

PARCE QU'À DEUX C'EST MIEUX, femme de 58 ans, aime vélo, marche, roller, souhaite entrer en contact avec H 55-65 ans. **20456**

JOLIE VEUVE FÉMININE ET ÉDUQUÉE, fin 60aine, 5'7", n-fum, autonome, aime lire, cherche H, 5'6" et plus, n-fum, veuf, aimant musique classique et arts, pour relation sérieuse. **180581**

EN QUÊTE D'UN MEILLEUR AMI, femme de 40 ans, cherche H, n-fum, sobre, libre, respectueux, mature, ouvert aux enfants, ayant emploi, aimant marche et sports, pour cheminer dans la vie. **17134**

RETRAITÉE ACTIVE, 50aine, aime voyages, sorties, bonne bouffe, vin, désire faire connaissance avec grand H, 48-60 ans, n-fum, en forme, avec affinités, pour amitié et plus. **180684**

LINDA, AMATRICE DE PÊCHE ET DE CAMPING, 55 ans, 5'6", 145-150 lb, yx verts, belle app, séparée, honnête, fidèle, aime marche, vélo, enfants, recherche H 47-58 ans, n-fum, pour amitié d'abord. **175522**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Gatineau, 34 ans, brunette, yx verts, app agréable, respectueuse, compréhensive, aime billard, roller, aimerait connaître H 35-45 ans, pour amitié. **2922934**

AMATRICE DU FESTIVAL COUNTRY, Haute-Gatineau, 59 ans, 5'6", veuve, aime petits voyages, campings, balades auto, désire compagnon n-fum, actif, passé résolu et avec affinités. **176615**

À LA RECHERCHE DU BONHEUR, retraitée de 64 ans, 5'6", n-fum, app agréable, aime vélo, resto, musique, voyages, cherche H. **180064**

UN PHÉNOMÈNE ARRIVE QUAND ON NE L'ATTEND PAS, ME VOICI... Femme de Hull, 24 ans, 5'7", 108 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, compréhensive, mature, aimerait rencontrer H, pour intimité et plus. **1557978**

ELLE AURA PLAISIR À VOUS RÉPONDRE, 60 ans, 5'2", 135 lb, brune, yx bleus, désire H 55-65 ans, 5'7" et plus, poids santé, n-fum, sobre, honnête, sincère, aimant danse, voyages, sorties et dialogue. **171807**

BESOIN D'AIDE?
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!
1-888-985-2233
DE 9AM À MINUIT TOUS LES JOURS.

LUCILLE, UNE ÉLÉGANTE ET ROMANTIQUE VEUVE, 73 ans, 5'7", 145 lb, belle app, paraît plus jeune, autonome, cultivée, désire H 68-74 ans, n-fum, cultivé, pour relation amicale et peut-être plus. **178767**

GATINOISE AUTHENTIQUE, 47 ans, 5'5", 125 lb, brune, yx verts, aime randonnées en plein air, cherche H 45-50 ans, n-fum, pour amitié et plus. **20470**

MEL EST JOLIE ET DRÔLE, 28 ans, 5'6", 117 lb, chev blond châtain, yx bleus, aime course automobile, boxe, terrasse, animaux, recherche bel H 20-35 ans, pour se découvrir et avoir du fun. **3316342**

FÉMININE ET CULTIVÉE, bien éduquée, aimerait entrer en contact avec H 60 ans et plus, cultivé, pour relation à long terme. **20510**

SIMPLE, AGRÉABLE ET HONNÊTE, femme de Gatineau, 52 ans, désirerait rencontrer H, pour relation amoureuse et plus. **3177524**

CHALEUREUSE ET AUTHENTIQUE, 51 ans, simple, aime vélo, marche, photo, ciné, recherche H bien dans sa peau, ayant sens de l'humour, pour relation amicale et plus selon affinités. **14456**

PASSIONNÉE ET CHALEUREUSE ADORANT LA SALSA, sportive de 51 ans, 5'6", svelte, allure jeune, aime arts, vélo, kayak, douceur, harmonie, désire rencontrer H sportif, charmant, pour créer et s'émerveiller ensemble. **20516**

GRASSETTE AYANT BON CARACTÈRE, semi-retraitée de 62 ans, 5'2", aime ciné, resto, balades, cherche à rencontrer H, pour but amical et partager sorties et rires. **17974**

SUZANNE NE S'EST JAMAIS MARIÉE, professionnelle célibataire de 44 ans, simple, a fils, aime cuisiner, cherche H ayant bon sens de l'humour. **1659144**

ENJOUÉE ET ÉPANOUIE, 50 ans, 5', chev noirs, yx brun-vert, n-fum, autonome, heureuse, sans enfant, aime voyages, cherche à rencontrer H 45-55 ans, pouvant allumer sa flamme. **175804**

SOURIANTE AIMANT FAIRE DE LA MOTO, 49 ans, grassette, chev et yx bruns, autonome, aime nature, cuisine, danse, billard, aimerait découvrir H 45-55 ans, pour relation sérieuse. **175526**

CHANTAL RECHERCHE SON COWBOY, 30 ans, 5'4", chev bruns longs, yx bleus, a emploi stable, aime équitation, baignade, marche, vélo, camping, théâtre, chant, désire H passionné, tendre et simple. **180485**

PETITE VEUVE GÉNÉREUSE, 60aine, franche, aime resto, tranquillité, camping, voyages, souhaite connaître H 60-65 ans, libre et honnête, pour bons moments, amitié sincère et plus. **176754**

GATINOISE DÉSIRANT NE PLUS ÊTRE SEULE, 74 ans, 5'3", 125 lb, belle app, cherche H, avec affinités, pour combler solitude. **20280**

VIS TA VIE, PAS CELLE DES AUTRES, femme de Buckingham, 18 ans, 5'4", 119 lb, brun, yx verts, belle app, gentille, spontanée, aime ciné, sports, cherche H 25 ans et moins, pour amitié et plus. **3295461**

JE NE SUIS PAS À LA RECHERCHE DE L'HOMME PARFAIT, Gatinoise, 31 ans, 5'2", 115 lb, chev noirs, yx bruns, jolie, compréhensive, aime équitation, cherche H 25-45 ans, pour amour. **2581804**

HEUREUSE, CHALEUREUSE ET SPIRITUELLE, 37 ans, 5'6", 135 lb, belle, stable, désire partenaire de vie, en santé, enjoué, optimiste, sans enfant, pour amitié et fonder famille. **179500**

FRANCINE LA SÉDUISANTE, 54 ans, 5'6", chev et yx bruns, belle app, désire H fidèle, honnête, simple, au passé résolu, aimant ciné, sorties, marche. **17553**

PROFITE DE LA VIE, femme de Gatineau, 47 ans, 5'2", 157 lb, chev blonds, yx bruns, app agréable, gentille, généreuse, aime plein air, musique, recherche H, pour amitié. **1480813**

AVEC MOI, ON RIT BEAUCOUP, femme de Maniwaki, 43 ans, joyeuse, sympa, recherche H 25 ans et moins, pour intimité et plus. **3107213**

AIMER ET ÊTRE AIMÉE, veuve de Gatineau, 69 ans, 5'1", 140 lb, fum, tranquille, fiable, sensible, désire H 67 ans et plus, sobre, sérieux, fidèle, honnête. **172065**

STÉPHANIE APPRÉCIE LES PROMENADES EN FORÊT, Outaouais, 33 ans, de race noire, sans enfant, aimerait rencontrer H 35-45 ans, sans enfant, aimant ciné et resto. **178606**

EN QUÊTE D'HARMONIE ET DE COMPLICITÉ, femme de 65 ans, 5'1", poids prop, chev bruns pâles, yx pers, fidèle, honnête, aime lecture, plein air, recherche H, bon, honnête et aimant choses simples de la vie. **179991**

VIVRE POUR SOI-MÊME, femme de Gatineau, 22 ans, 5'8", 118 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, mature, franche, aime sports, cherche H 25 ans et moins, pour amour et plus. **3258427**

YEUX BLEUS POUR L'AMOUR, femme de Gatineau, 57 ans, désirerait prendre contact avec H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **3342850**

GRASSETTE BIEN DANS SA PEAU, 44 ans, 5'1", 165 lb, chev blonds, yx pers, aimerait découvrir H, honnête, sincère, fidèle et romantique. **18871**

RETRAITÉE ADORANT LE PLAISIR, début 60aine, 5'6", 140 lb, veuve, autonome, loyale, aime théâtre, ciné, soupers, désire H 58-67 ans, grand, mince, libre, sincère, autonome, pour amitié et sorties. **176755**

STÉPHANIE EST SOCIABLE ET LE FUN À VIVRE, Outaouais, 33 ans, de race noire, sans enfant, aime ciné, promenades, aller à Qc, souhaite H 35-45 ans, n-fum, sobre, sans enfant, ayant bon travail et voiture. **175267**

AMOUREUSE DE LA VIE, femme de Gatineau, 20 ans, chev bruns, yx pers, authentique, intello, aime sports, aimerait rencontrer H 25 ans et moins, pour amour et plus. **2781262**

VAUT MIEUX EN PROFITER! Jolie femme de Gatineau, 26 ans, 5'6", chev noirs, yx bleus, généreuse, drôle, recherche H 25-45 ans, pour intimité et plus. **3173374**

ELLE AIMERAIT AVOIR DE L'AMOUR, jolie veuve, Gatineau, 68 ans, 5'1", 139 lb, fum, affectueuse, fidèle, honnête, sans enfant, aime musique western, cherche H 67 ans et plus, pour relation sérieuse. **173552**

L'AMITIÉ ET LA CONFIANCE AVANT TOUT, Gatinoise, 23 ans, 5'4", 181 lb, châtaine, yx pers, app agréable, généreuse, mature, aime plein air, sports, désire H 25 ans et moins, pour amitié. **2692324**

GÉNÉREUSE DÉSIRANT S'AMUSER, Gatineau, 40 ans, indépendante, franche, aime danse, soupers en bonne compagnie, désire H n-fum, ouvert, aimant parler de tout, pour apprendre à se connaître. **3281705**

MARIE-CLAIRE AIME LA VIE, 48 ans, 5'2", 150 lb, chev blonds longs, yx pers, n-fum, sobre, féminine, aime marche, natation, nature, désire H 50aine, libre, passé réglé et aimant choses simples. **3271987**

AMOUREUSE DE LA VIE À LA CAMPAGNE, aime camping, aimerait rencontrer H 50-56 ans, plus de 5'8", enjoué, actif, sportif modéré, sincère, honnête et croyant. **18691**

CHÂTAINE CHERCHANT UN AMOUR SOLIDE, 61 ans, 5'5", 105 lb, fum, romantique, sensuelle, aime campagne, animaux, balades, resto, voyages, soupers aux chandelles, souhaite connaître H libre. **175514**

SYLVIE POURSUIT UN BUT SÉRIEUX, Gatineau, 42 ans, 5'5", 160 lb, chev et yx bruns, fum, porte lunettes, bien dans sa peau, autonome, a 2 enfants, aime s'entraîner, hockey, cherche H, pour long terme. **178595**

CHANTAL EST EN QUÊTE DE... Thurso, 28 ans, chev bruns courts, yx verts, cherche beau jeune H, 28-30 ans, de Thurso ou Buckingham, sans enfant. **175601**

PASSIONNÉE ET ROMANTIQUE, 58 ans, n-fum, jolie, énergique et souriante, aime théâtre, musique, spectacles, voyages, bon vin, folies, recherche H avec compatibilités. **20502**

PROFESSIONNELLE DYNAMIQUE ET CULTIVÉE, 66 ans, sociable, aime voyages, cherche H 65 ans et plus, professionnel, pour amitié, complicité et partager bonheurs de la vie. **181036**

LE DESTIN NOUS RÉUNIRA BIEN ASSEZ TÔT, femme de Hull, 25 ans, 5'4", chev bruns, yx verts, jolie, passionnée, romantique, aime plein air, sports, désire H 25 ans et moins, pour amour. **2738657**

COMMENÇONS UNE NOUVELLE PHASE DE NOTRE VIE, brunette de 56 ans, 5'3", poids santé, n-fum, aime marche, resto, ciné, camping, voyages, cherche à connaître H 54-60 ans, n-fum, passé réglé, avec affinités. **176940**

JEUNE FEMME À CONNAÎTRE, Hull, 28 ans, 5'9", 180 lb, chev et yx bruns, belle app, sociable, gentille, désire rencontrer H 25-35 ans, pour intimité et plus. **3148068**

DEVIENS CE QUE TU ES, femme de Gatineau, 25 ans, 5'5", chev et yx bruns, belle app, passionnée, drôle, aime squash, sports nautiques, cherche H 25 ans et moins, pour intimité et plus. **3146287**

ANNE A UN BON SENS DE L'HUMOUR, semi-retraitée de 57 ans, blonde, yx bleus, n-fum, bilingue, aime voyages, randonnées, sorties, plein air, vélo, nature, aimerait rencontrer H retraité ou semi-retraité, bon vivant. **176930**

M'ESSAYER, C'EST M'ADOPTER, femme de Gatineau, 22 ans, 5'3", 126 lb, châtaine, yx bruns, drôle, attentionnée, recherche H 25 ans et moins, pour relation amoureuse et plus. **3134545**

BRUNETTE FIDÈLE ET SINCÈRE, 63 ans, 5'2", 110 lb, yx bleus, fum, honnête, aime balades en auto, voyages, nature, danse, recherche H 60-69 ans, avec affinités, pour relation à long terme. **20479**

DANS LA JOIE DE VIVRE, veuve, 60aine, 5'5", 140 lb, n-fum, sens de l'humour, aime danse, voyage, théâtre, camping, musique, resto, marche, vélo, recherche H 60aine, honnête, respectueux, fidèle et avec affinités. **176005**

NATHALIE VOUS INVITE À LUI RÉPONDRE, 33 ans, 5'2", poids prop, chev châtain-brun et mèches blondes, yx bruns, a enfant, aime vélo, roller, ciné, resto, bon vin, cherche H, pour but sérieux. **1333497**

JOLIE VEUVE FRANCHE ET FACILE À VIVRE, Gatineau, 69 ans, 5'1", 140 lb, fum, tranquille, pantouflarde, aime marche, balades en auto, resto, recherche H sobre, affectueux et fidèle. **172115**

LE BONHEUR EST LÀ, À TA PORTÉE, femme de Gatineau, 65 ans, n-fum, aime danse, musique, cherche à découvrir H 55-69 ans, n-fum, pour relation débutant par amitié. **20459**

UNIVERSITAIRE RETRAITÉE, mi 60aine, solitaire, autonome, intellectuelle et manuelle, a goûts éclectiques, cherche H, avec affinités, pour relation sérieuse. **182025**

BRUNETTE ROMANTIQUE, femme de Hull, 32 ans, 5'2", 130 lb, yx bleus, app agréable, drôle, aime ciné, musique, cherche à découvrir H 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **1573821**

C'EST TOUJOURS PLUS AGRÉABLE À DEUX, femme de 55 ans, aime campagne, marche, jardinage, cuisine, ciné, recherche H. **20455**

VEUVE EN QUÊTE D'AMOUR, 57 ans, 5'5", 135 lb, chev et yx bruns, a maison, recherche H 59-79 ans, honnête et sérieux. **18974**

NATURELLE, PASSIONNÉE ET CRÉATIVE, 45 ans, 5'8", 145 lb, sincère, sportive, aime sports nautiques, cherche H 45 ans et plus, souriant, actif, bricoleur et aimant eau, musique et voyages. **175496**

L'AMOUR NE SE COMMANDE PAS, jolie femme de Hull, 22 ans, 5'3", 116 lb, chev et yx bruns, sociable, respectueuse, aime danse, sports, espère H 25 ans et moins, pour amour et plus. **1604187**

RETRAITÉE ACTIVE, 65 ans, n-fum, aime la vie, voyages, sport, activités sociales et culturelles, désire bel H, plus ou moins 65 ans, n-fum, gentil, pour partager beaux et bons moments de la vie. **20491**

LA GRANDE JOIE DE LA VIE EST DE SAVOURER LES PETITES CHOSES, Gatinoise de 23 ans, 5'5", 130 lb, châtain, yx pers, généreuse, timide, aime badminton, espère H 25 ans et moins, pour amour et plus. **2906675**

RESTEZ ZEN, Gatinoise, 20 ans, 5'6", 110 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, drôle, tendre, désirerait H 25 ans et moins, pour intimité et plus. **3263246**

AMANTE DE LA NATURE, semi-retraitée de 63 ans, 5'2", 120 lb, allure jeune et soignée, aime danse, natation, lecture, théâtre, désire H 58-65 ans, cultivé, instruit, dynamique et mordant dans la vie. **176401**

UNE BOUTEILLE À LA MER, femme de Gatineau, 24 ans, 5'3", 116 lb, chev châtains, yx bruns, belle app, sympa, positive, espère connaître H 20-30 ans, pour relation amoureuse et plus. **1495936**

HOMME CHERCHE FEMME

CHARMANT ET FRUGAL, fin 40aine, positif, stable, aime la vie, cherche F début 40aine, aimant rire aux éclats, tendresse et passion, pour relation stable teintée d'harmonie. **179281**

AIMER ET ÊTRE AIMÉ, homme de 60 ans, 5'10", 190 lb, chev bruns, yx bleus, app agréable, respectueux, aime sports, ciné, soupers intimes, resto, voyages, recherche F 55-60 ans, avec affinités. **181527**

L'AMOUR: PLONGER TÊTE PREMIÈRE DANS L'OCÉAN DES SENTIMENTS, homme de Hull, 34 ans, 6', 198 lb, chev blonds, yx bleus, respectueux, généreux, aime sports, recherche F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **3318960**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

AU PLAISIR DE VOUS CONNAÎTRE, retraité de 73 ans, 5'6", 180 lb, cheveux gris, yeux bruns, non-fumeur, sobre, de belle apparence, franc et honnête, aime le bricolage, la sculpture, la lecture, la marche, le vélo, le canot, convoite une Femme, sérieuse. **175336**

BEAU PARATONNERRE, 55 ans, 5'9", 160 lb, cherche jolie demoiselle parasol, douce et délicate, pour faire apparaître soleil et espérer coup de foudre en stéréo. **176758**

CLAUDE, UN AFFECTUEUX CAMPAGNARD, 60 ans, 5'7", chev poivre et sel, yx bleus, n-fum, sensuel, veut petite F 50-60 ans, aimant randonnées en auto, camping, soupers aux chandelles et plus, pour but sérieux. **171813**

ENJOUÉ ET ROMANTIQUE, Ottawa, fin 30aine, 5'11", 180 lb, aimerait rencontrer F 45 ans et plus, pour relation amicale, intimité et affinités. **179075**

C'EST BIEN MIEUX À DEUX! Gentil capricorne de 69 ans, cherche à prendre contact avec petite F, n-fum, aimant voyages, camping et pêche. **179576**

IL SOUHAITE FAIRE UN BOUT DE CHEMIN, 60aine, aimerait rencontrer F de Thurso, Masson ou Buckingham, de la campagne, honnête, ponctuelle et ayant sens de l'humour. **179668**

DOUX, CHALEUREUX ET PASSIONNÉ, 29 ans, 5'7", 140 lb, chev châtains, très beaux yx bruns, sans tabous et sans attache, convoite F de Gatineau, pour belle relation et moments intimes. **179331**

PROFESSIONNEL PASSIONNÉ DE CONNAISSANCES, 58 ans, 5'8", n-fum, athlétique, aime grandeur d'âme, noblesse, musique, chant, activités en forêt, canot, cherche à rencontrer F 45-55 ans, intéressée. **19817**

HONNÊTE ET AUTONOME, homme de 53 ans, 5'10", 190 lb, chev poivre et sel, yx pers, paraît plus jeune, aime danse, campagne, voyages, désire petite F, belle app, honnête, autonome, pour but sérieux. **181725**

CULTIVÉ, DOUX ET AFFECTUEUX, 56 ans, 5'9", yx bleus, n-fum, belle app, passionné, aime arts, culture, sciences, convoite F 50aine, élégante, active, autonome, pour relation de respect, d'amour et d'amitié. **181578**

DENIS APPRÉCIE LES BONNES CONVERSATIONS, 45 ans, 6', poids santé, châtain, yx bleus, belle app, divorcé, a 2 enfants, aime musique, soirées tête-à-tête, ciné, désire F 50 ans et plus, honnête et autonome. **172921**

VIVE LE BORD DE L'EAU! Homme de Gatineau, 30 ans, 5'8", 165 lb, en forme, simple, recherche F, pour relaxer au bord du feu. **181519**

COMME UN VOILIER, JE PEUX VOUS APPORTER BONHEUR ET PLAISIR, beau Gatinois de 54 ans, 5'6", 190 lb, chev poivre et sel, yx bruns, passionné, sociable, désire F 45 ans et plus, pour amour et plus. **3370237**

LUC EST CHALEUREUX ET ROMANTIQUE, 52 ans, 5'7", châtain, yx bleus, en bonne forme, simple, aime échanger, resto, discuter, bonne bouffe, désire F, pour conversation. **179707**

GATINOIS DÉSIRANT UNE AMITIÉ, 49 ans, 176 lb, chev poivre et sel, yx bruns, simple, aime la vie, marche, danse, ciné, resto, vélo, plein air, désire F 45-55 ans, avec affinités, pour amitié et plus. **181893**

S'OUBLIER SOI-MÊME POUR L'AMOUR DE SA VIE, homme de Gatineau, 57 ans, 5'1", 151 lb, chev poivre et sel, agréable, passionné, romantique, aime sports de raquette, désire F 45 ans et plus, pour amour et plus. **3369850**

SPIRITUEL, DRÔLE ET PASSIONNÉ, 48 ans, 6'2", 200 lb, châtain, aime lecture, sports, camping, animaux, aimerait F 35-50 ans, poids normal, douce, naturelle, pour belle relation harmonieuse. **178891**

BON VIVANT ROMANTIQUE ET ATTENTIONNÉ, 50aine, 6', poids prop, chev poivre et sel, n-fum, app jeune, bon sens de l'humour, recherche F aimant bateau, moto, terrasses, voyages, bonnes bouffes et bons vins. **178751**

AUCUNE LIMITE, homme de Hull, 45 ans, 6', 195 lb, chev poivre et sel, yx pers, belle app, passionné, authentique, aime vélo de montagne, randonnées, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **3366933**

TOUT LE MONDE GAGNE!
1-900-643-0880*
UN CADEAU PAR PARTICIPANT!
Vous pouvez gagner des prix instantanés tels que, **blocs de temps** et des **iPods**.
Grand prix: **une télé plasma**
Règlements: concoursrencontres@voxtel.com *1,50$ par appel

AMOUREUX DE THÉÂTRE, 58 ans, chev blancs, yx bleus, n-fum, sobre, propre, honnête et simple, aime sports, nature, convoite petite F, 50-58 ans, passé résolu, pour amitié et plus. **15543**

ROLAND DÉSIRE REFAIRE SA VIE, 52 ans, fum, sobre, fidèle, affectueux, aime dialogue, voyages, promenades en voiture, désire F 30-50 ans, sérieuse, mêmes intérêts, pour bâtir relation solide. **177822**

À LA RECHERCHE DE... Homme de 48 ans, noir, calme et sincère, aime musique, ciné, culture, aimerait rencontrer F 30-35 ans, n-fum. **181588**

EN QUÊTE DE... Marié de 41 ans, app soignée, aimerait faire connaissance avec F, avec affinités, pour sports, sorties et plus. **181901**

ON APPREND À MARCHER AVANT DE COURIR, homme de Gatineau, 33 ans, 6', 193 lb, chev blonds, yx pers, mature, intello, aime littérature, badminton, désire F 25-35 ans, pour amour et plus. **3359920**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, homme de Papineauville, 53 ans, 5'9", 190 lb, chev et yx bruns, app agréable, respectueux, positif, aime plein air, randonnées, aimerait F 35-55 ans, pour amour. **3365062**

GATINOIS EN QUÊTE D'INTIMITÉ, 33 ans, 5'6", 135 lb, chev châtains, yx bruns, paraît bien, souhaite connaître F 40 ans et moins, pour relations intimes et bons massages sans attache. **181169**

CHÂTAIN PAS TROP COMPLIQUÉ, 30 ans, 5'11", 180 lb, chev courts, yx bruns, allure jeune, a emploi stable, cherche F 25-30 ans, poids prop, sans enfant. **180862**

POUR UNE RENCONTRE SPÉCIALE, homme de 32 ans, 5'6", 145 lb, chev et yx bruns, voudrait connaître F simple, ordinaire, douce, charmante, pour rencontres spéciales, amicales et intimes. **179492**

TU VEUX VIVRE UN BON MOMENT? Engagé de Gatineau, 68 ans, belle app, aime lingerie fine et sexy, aimerait découvrir F 40-60 ans, pour passer beaux moments intimes. **175401**

JEAN EST L'HOMME D'UNE SEULE FEMME, 55 ans, 6'1", 185 lb, chev bruns, n-fum, entier, unique, élégant, sensible, vulnérable, sens de l'humour aiguisé, convoite complice mince, féminine et aimant voyages. **179400**

ES-TU CELLE QUI FERA VIBRER MON COEUR? Gestionnaire de 56 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, en forme et actif, aime escapades, musique, le dialogue, cherche F début 50aine, pour complicité et de amour. **180876**

PROFESSIONNEL ENTHOUSIASTE ET AUTHENTIQUE, 56 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, belle app, en forme, franc, fier, recherche F jeune 50aine, aimant arts, musique et escapades. **175545**

LA VIE EST UN DÉFI, ES-TU PRÊTE À L'AFFRONTER AVEC MOI? Homme de Buckingham, 57 ans, 5'10", 180 lb, chev poivre et sel, yx pers, enjoué, sérieux, aime bateau, désire F 45 ans et plus, pour amour et plus. **3357013**

PROFESSIONNEL À LA RECHERCHE D'AMIS, 45 ans, a enfant, cherche F, pour agrandir réseau d'amis et faire différentes activités. **179974**

SÉDUISANT COSTAUD, marié, mi 30aine, 5'11", 180 lb, chev et yx bruns, recherche F discrète, pour relations occasionnelles intimes, chaudes et sensuelles. **177415**

VOYAGER DANS L'INTIMITÉ ET LE RESPECT, homme de 54 ans, 6'1", 220 lb, désire découvrir F 45-52 ans, affectueuse et sensuelle, pour partager plaisirs de la vie. **179803**

AVENTURIER DOUX ET SPORTIF, Outaouais, fin 40aine, grand, mince, bronzé, aime nature, plein air, sports, canot camping, voyages, cherche F 40 ans et plus, avec affinités, pour se connaître. **178998**

JE VEUX PRENDRE LE TEMPS DE... Homme de Gatineau, 44 ans, 5'10", 201 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, drôle, indépendant, recherche F 25-45 ans, pour relation amicale. **1765991**

RETRAITÉ CHALEUREUX, 60aine, 5'10", n-fum, aime nature, voyages, théâtre, lecture, a belle personnalité, désire F, douce, spirituelle, cultivée et libre. **17614**

RIRES ET DÉLIRE SONT LA SOLUTION, homme de Gatineau, 28 ans, 6', 292 lb, chev et yx bruns, app agréable, sympa, passionné, aime plein air, recherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **2304539**

UN ONTARIEN TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, 66 ans, 5'8", poids santé, tendre, patient, tenace

L'excédent budgétaire 2007-2008 s'annonce plus important que prévu

Le ministère fédéral des Finances s'attend à ce que l'excédent budgétaire du gouvernement fédéral pour l'année fiscale 2007-2008 dépasse ses prévisions initiales en raison d'une croissance économique plus forte que prévu, a-t-il annoncé hier.

Agence France-Presse
Presse Canadienne – OTTAWA



PRESSE CANADIENNE

Pour les trois premiers mois du budget 2007-2008 du ministre Jim Flaherty, l'excédent budgétaire estimatif s'élève à 6,36 milliards $, en hausse de 472 millions $ par rapport à l'excédent de 5,89 milliards $ signalé pour la même période de l'exercice précédent.

«L'excédent budgétaire de 2007-2008 (1er avril au 31 mars) dépassera la projection de 3 milliards $» contenue dans le budget, a indiqué le ministère dans sa revue financière trimestrielle.

Dans cette revue financière portant sur le mois de juin et le premier trimestre de l'exercice, le ministre a expliqué que la performance économique a été plus robuste que prévu.

«Cette amélioration découle d'une performance économique plus vigoureuse que prévu, ainsi que de revenus supérieurs aux prévisions, comme le laissent supposer les résultats financiers enregistrés depuis le début de l'exercice. Les charges de programmes devraient être à peu près identiques aux prévisions du budget de 2007.»

«Les prévisionnistes du secteur privé ont révisé à la hausse leurs perspectives de croissance du produit intérieur brut (PIB) nominal en 2007, qui sont passées à 5,2 % contre les 3,9 % prévus dans le budget de 2007», précise le document soumis par le ministre.

En juin seulement, le Canada a dégagé un excédent budgétaire de 2,85 milliards $, soit environ 594 millions $ de plus que l'excédent de 2,26 milliards $ en juin 2006.

Les revenus budgétaires ont augmenté de 1,45 milliard $ (7,6 %).

Situation unique

Le Canada est donc en bonne voie de dégager pour une dixième année consécutive un budget excédentaire, une situation unique dans le G8.

Pour 2007, la croissance économique devrait atteindre 2,5 %, plutôt que 2,3 % envisagé lors de la présentation du budget en mars. En 2008, le PIB n'augmenterait cependant que de 2,7 %, au lieu des 2,9 % initialement prévu, selon les nouvelles prévisions du ministère, basées sur le consensus d'économistes du secteur privé.

La présente mise à jour trimestrielle est qualitative et non quantitative, précise le document ministériel, «compte tenu surtout que seulement trois mois de données financières sont disponibles pour l'exercice 2007-2008, ce qui ne suffit pas pour fournir une mise à jour des projections du budget de 2007 offrant un niveau raisonnable de confiance».

Les revenus budgétaires ont progressé de 3,88 milliards $ (6,9 %), ce qui tient à des gains au chapitre des revenus tirés de l'impôt sur le revenu et des revenus non fiscaux.

La revue financière est une publication mensuelle qui présente des faits saillants sur la performance financière du gouvernement fédéral.

La Banque Royale enregistre des profits de 1,4 milliard $

La Banque Royale a fait encore plus de profits qu'attendu à son troisième trimestre, rehaussant même son dividende de 9 % pour ses actionnaires.

martin Vallières – LA PRESSE à TORONTO

Aussi, les dirigeants du plus gros prêteur au Canada ont qualifié de «très minime» son risque d'impact négatif découlant des tumultes du marché des titres de crédit en Amérique du nord.

La Royale détenait en fin de trimestre environ 1,4 milliard en placements dans des «titres associés au marché des prêts à risque».

Mais ce sont des titres encore de «bonne qualité et rentables», a soutenu Gordon Nixon, président et chef de la direction de la banque.

Aussi, ce montant important à première vue, ne représente que 0,4 % de tout l'actif de la Royale.

N'empêche, ce bulletin financier plutôt favorable n'a pas suffi à rassurer pleinement les investisseurs boursiers.

Les actions de la Royale ont terminé en baisse de 0,7 % à 55,00 $ à la Bourse de Toronto. Ce recul était à contre-courant de la hausse des principaux indices de marché à Toronto et à New York.

À 55 $ par action, la valeur boursière de la Royale est pratiquement au même niveau qu'en tout début d'année. Elle est aussi en recul de 5,6 % par rapport au sommet de 60,62 $ par action, atteint le 24 mai dernier.

Selon l'analyste Sumit Malhotra, de Merrill Lynch, c'est la continuité de la hausse de profits de la Royale qui préoccupe les investisseurs, plutôt que le risque associé aux problèmes du marché du papier commercial adossé.

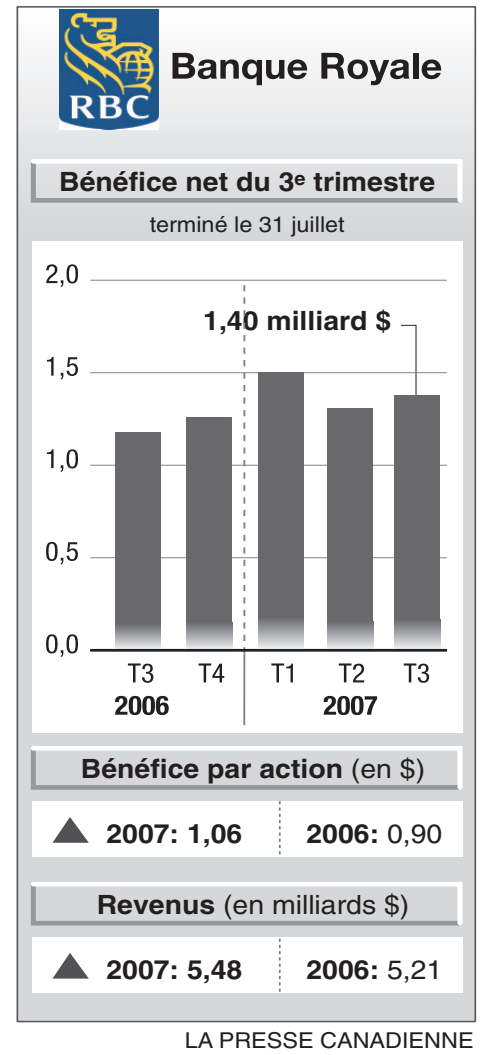
De fait, les secteurs d'activités de la Royale qui ont le plus contribué à la hausse de ses profits, ces derniers mois, sont aussi les plus sensibles aux fluctuations des marchés: gestion de patrimoine financier, courtage boursier, financement de fusions/acquisitions.

«La valeur boursière de la Royale sera défiée à court terme par les doutes des investisseurs envers la durabilité de ses profits dans ces secteurs qui dépendent le plus des marchés financiers», selon l'analyste de Merrill Lynch.

En contrepartie, comme la Banque Toronto Dominion (T-D) qui a divulgué de bons résultats trimestriels plus tôt cette semaine, la Banque Royale continue de bénéficier grandement de la bonne santé de l'économie canadienne.

«Ça va si bien au Canada pour les grandes banques que leurs résultats en sont pratiquement ennuyants! Mais c'est aussi tout à leur avantage ces temps-ci, avec les tumultes sur le marché des titres de crédit», a commenté Gavin Graham, directeur d'investissement aux fonds Guardian, à Toronto.

La Banque Royale continue de se diriger vers une autre année record de revenus et de profits. À son troisième trimestre, terminé le 31 juillet, son profit net s'est élevé à 1,39 milliard ou 1,06 $ par action, en hausse de 19 % par rapport à la même période l'an dernier.



LA PRESSE CANADIENNE

En bref

La Banque Nationale complète l'achat de son papier commercial

PC – MONTRÉAL

La Banque Nationale a complété l'acquisition annoncée le 20 août dernier de l'ensemble du papier commercial adossé à des actifs (PCAA, un type de dette qui accuse depuis le début de la semaine dernière des problèmes de replacement) détenu par ses fonds. En début de semaine, l'institution avait déclaré qu'elle rachèterait pour environ 2 milliards $ de PCAA pour amoindrir l'effet de la crise des liquidités et protéger sa réputation. À la suite de cette transaction, l'ensemble des fonds Banque Nationale n'est plus exposé au marché actuel du PCAA, a indiqué hier l'institution.

PCAA: Air Canada pas inquiet

PC – MONTRÉAL

Air Canada a indiqué jeudi avoir une exposition «minimale» d'environ 37 millions $ associée au papier commercial adossé à des actifs (PCAA). La plus grande ligne aérienne au pays a précisé que son exposition au PCAA restait faible en comparaison avec sa situation de trésorerie, d'environ 1,4 milliard $. Le papier commercial était jusqu'à tout récemment considéré comme un placement à faible risque et grande liquidité qui permet aux entreprises de placer leur argent pour de courtes périodes de temps à des taux d'intérêt légèrement supérieurs à ceux des bons du Trésor du gouvernement.

Alcan lance la construction d'une usine de câbles en Chine

PC – PARIS

La multinationale montréalaise Alcan Inc. a lancé ce mercredi, en République populaire de Chine, les travaux de construction de sa nouvelle usine de câbles en alliages dans le parc industriel de l'aéroport de Tianjin. L'usine de 40 millions $ US fabriquera des câbles en alliages de spécialité destinés à des applications commerciales, institutionnelles et industrielles. Sa construction devrait être terminée au 4e trimestre 2008. Cette nouvelle usine est à la pointe de la technologie, affirme Christel Bories, présidente et chef de la direction d'Alcan Engineered Products.

Cott réalise une acquisition au Mexique pour 2,1 millions $ US

PC – TORONTO

Le fabricant de boissons gazeuses Cott a annoncé mercredi qu'il s'est porté acquéreur de la société mexicaine El Riego et des droits sur sa source d'eau naturelle pour 2,1 millions $ US. Cott a indiqué que les actifs d'El Riego allait lui fournir une capacité de production dans les segments à forte croissance des boissons non gazeuses dans lesquels elle n'était pas encore active au Mexique. Le portefeuille mexicain de Cott composé principalement de boissons gazeuses a affiché une forte croissance en termes de volume au cours des trois dernières années, a expliqué la compagnie ontarienne en soulignant que cette acquisition allait lui permettre d'augmenter son offre.

Rio Tinto prolonge son offre pour Alcan

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Rio Tinto a annoncé hier qu'elle prolongera son offre d'achat de 38 milliards $ pour le géant de l'aluminium Alcan afin de se laisser plus de temps pour obtenir le feu vert des autorités réglementaires.

L'offre de 101 $US par action ordinaire d'Alcan pouvait initialement être acceptée jusqu'au 24 septembre, mais la société britanno-australienne a indiqué vendredi qu'il lui faudrait plus de temps pour obtenir les autorisations réglementaires et que, par conséquent, elle prolongeait son offre jusqu'au quatrième trimestre.

« De toute évidence, nous devons obtenir l'approbation réglementaire d'un certain nombre de juridictions et il nous faudra composer avec des délais divers, mais il n'y a rien d'inhabituel dans cela », a précisé le porte-parole Nick Cobban lors d'un entretien depuis Londres.

Rio Tinto doit obtenir l'autorisation de plusieurs autorités gouvernementales, dont l'Union européenne, les États-Unis, le Canada, l'Australie et la France. Certaines de ces instances ont déjà donné leur accord.

Aucun problème particulier n'a été signalé par M. Cobban, qui a ajouté que le montage financier de l'opération est complété. L'offre doit toujours clôturer au cours du quatrième trimestre, qui débute le 1er octobre.

« Il n'y a vraiment rien d'inconvenant par rapport à l'échéancier. C'est très conforme à ce que nous avons toujours envisagé. »

Selon un porte-parole d'Alcan, Michael Kuhn, la société montréalaise n'est pas inquiétée par le délai.

Le 12 juillet dernier, la compagnie avait annoncé son intention de racheter toutes les actions en circulation d'Alcan, pour un total d'environ 38,1 milliards $ US. Cette imposante offre avait aussitôt dissuadé l'autre prétendant d'Alcan, l'américaine Alcoa, qui a abandonné son propre projet de racheter la société montréalaise.

Septembre

Par ailleurs, hier, Rio Tinto a affirmé que ses actionnaires se prononceront sur l'offre pour Alcan lors d'assemblées qui se tiendront en septembre.

L'assemblée générale extraordinaire de Rio Tinto plc aura lieu le 14 septembre à Londres tandis que celle de Rio Tinto Limited se tiendra le 28 septembre à Melbourne, en Australie.

L'entente régissant la relation entre Rio Tinto plc et Rio Tinto Limited, suivant la fusion des sociétés cumulant les inscriptions en Bourse, prévoit que leurs actionnaires doivent voter conjointement sur toutes les questions touchant de la même manière les détenteurs de titres des deux entreprises.

À la Bourse de Toronto, hier, le titre d'Alcan a progressé de 35 cents, terminant 102,55 $.

Le pétrole croît, le dollar retouche les 95¢

Presse Canadienne – TORONTO

Au lendemain d'un léger repli, la Bourse de Toronto a clôturé à la hausse, hier, alors que le S & P/TSX a grimpé de 69,22 points à 13 520,33.

L'indice s'adjuge ainsi 470 points au total de la semaine en s'appréciant de 3,6 % avec l'aide, hier, de titres des ressources de même que des services financiers. Si le titre de la Banque Royale a fléchi de 0,43 $ à 55,00 $ en dépit d'un profit trimestriel accru, celui de la Banque TD est encore monté un jour après son bilan, de 0,66 $ à 71,15 $.

Mais vu les malheurs du marché du crédit, certains analystes gardaient un sentiment au mieux mitigé. « Mon avis dans l'ensemble, c'est que ça va redescendre avant d'aller mieux, a affirmé John Stephenson, gestionnaire chez First Asset Funds. Ces problèmes sont habituellement plus gros que dans la première manifestation, puisqu'au début il y avait des assurances que le problème était contenu alors que maintenant, on sait qu'il n'est pas contenu. »

Aux États-Unis, la séance a profité d'un bilan meilleur que prévu des ventes de maisons neuves en juillet, que le département du Commerce calculait en hausse de 2,8 % en écart mensuel.

Au cours de la journée, les investisseurs ont aussi semblé de plus en plus convaincus que la Réserve fédérale va abaisser son taux directeur de 0,5 % à sa réunion du 18 septembre, si ce n'est plus tôt.

À Wall Street, qui bouclait sa semaine la moins agitée en un mois, l'indice Dow Jones des 30 industrielles a crû de 142,99 points à 13 378,87 et l'indice S & P 500 a gagné 16,87 à 1479,37.

Le dollar canadien a encore augmenté, de 0,30 cent pour fermer à 95,06 cents US après avoir approché les 95,30 cents US. Outre-atlantique aussi le dollar américain a reculé.

À la cote new-yorkaise, le brut de référence a renchéri à nouveau, de 1,34 $ à 71,17 $US le baril alors que les deux bilans de macro-économie de l'État fédéral suggéraient que l'économie ne ralentit pas tellement, ce qui favorise la demande en carburants.

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR 0,9506 $US

0,6964	Euro
10,4811	Peso
110,3266	Yen
0,4727	Livre
24,4320	Rouble

OR 702 $

ARGENT 12,855 $

TAUX

Directeur	4,50
Hypothèque-5 ans	7,15
Prêt auto-5 ans	8,98
Personnel-3 ans	11,25

S & P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
13520,33 • (+ 0,51 %)	9607,04 • (+1,36%)	13378,87 • (+1,08%)	2576,69 • (+1,38%)

Nos entreprises

Nom	Prix	Var.$	Nom	Prix	Var.$	Nom	Prix	Var.$
ADHEREX TECH.	0,36	-0,03	FRASER PAPERS	5,49	-0,11	PLAINTREE SYS	0,00	0,00
ALCATEL-LUCENT	11,13	+ 0,19	INTL DATACASTING	0,56	-0,04	SEPROTECH SYS	0,365	+ 0,025
BCE	39,97	+ 0,30	JDS UNIPHASE	14,82	+ 0,37	S R TELECOM	0,05	0,00
BOWATER CANADA	18,04	0,00	LSI CORP.	6,81	+ 0,19	THERMAL EN. INTL	0,44	+ 0,02
CALIAN TECH.	13,00	0,00	MDS	20,15	-0,08	TIMMINCO	5,58	+ 0,26
COGNOS	39,32	-0,78	MOSAID TECH.	21,95	+ 0,12	TUNDRA SEMICON.	9,29	-0,12
CORTEX PHARMA.	1,90	-0,74	NORTEL NTWRKS	19,49	-0,32	WORLD HEART	2,37	-0,03
DOMTAR	8,28	0,00	NUVO NETWORK	0,345	+ 0,015	ZARLINK SEMICON.	1,45	0,00

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
BOMBARDIER B SV	6,000	8554744
BREAKWATER RES.	2,870	4929244
PALADIN RES ORD J	5,540	3754198
EASTRN PLATINUM J	2,120	3531871
URASIA ENERGY	11,800	3406910
GOLDCORP	24,530	3261229
REDCORP VNTRS J	0,255	3229330
BCE	39,970	3201278
ROYAL BK OF CDA	55,000	3163259
CONNACHER O.&G.	3,410	2805426

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
NEXIENT LRNING J	+ 0,025	+50,00
MEGA URANM WT J	+ 0,520	+44,83
SENTRY PRIME WT	+ 0,090	+29,03
COVENTREE	+ 0,510	+26,70
AFRICO RES. J	+ 0,180	+21,95
PINETREE CAP. J	+ 0,890	+21,60
URBANA A WT	+ 0,060	+20,69
NEMI NRTHN EN. AJ	+ 0,090	+20,00
XILLIX TECH.	+ 0,005	+20,00
GENENEWS J	+ 0,090	+20,00

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
EPIC DATA INTL	-0,080	-42,11
TIOMIN RES. WT J	-0,005	-33,33
SOUTHERNERA WT	-0,010	-33,33
YELLOW PGS IN WT	-0,010	-33,33
OLYMPUS PACIFIC WT	-0,050	-20,00
ASPEN GRP RES.	-0,015	-17,65
REDCORP WT J	-0,010	-16,67
TORR CANADA WT J	-0,050	-16,67
HARMONY ASSET J	-0,320	-15,24
CPI PLASTICS GRP J	-0,150	-15,00

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
Countrywide Fincl	21,00	63831500
EMC	19,98	38587700
General Electric	39,41	34717460
Ford Motor	7,90	32277500
Pfizer	24,74	31839000
Citigroup	48,50	23561100
Exxon Mobil	85,69	21026500
Micron Tech.	11,02	20858800
Motorola	16,74	20182059
Time Warner	19,01	20001900

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
Hearst Argyle TV	+4,76	+23,26
WuXi PharmaTech	+2,89	+12,65
AMREP	+4,25	+12,14
Luminent Mortg. Cap	+ 0,14	+11,67
Aluminum Corp China	+5,60	+11,57
WCI Communities	+ 0,92	+11,30
MetroPCS Comm.	+2,82	+11,05
Nortel Inversora SA	+2,42	+10,78
NovaStar Financial	+1,15	+10,45
Broadridge Financial	+1,61	+9,88

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
ACA Capital Holdings	-0,53	-7,21
MS Structured Asset	-1,37	-5,40
Great Lakes Bancorp	-0,65	-5,15
AmeriCredit	-0,92	-5,08
Fremont General	-0,25	-4,66
Countrywide Financial	-1,02	-4,63
Angelica	-0,97	-4,61
Chesapeake Utilities	-1,49	-4,54
Trex	-0,64	-4,54
Countrywide Cap IV	-0,88	-4,47

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
Sun Microsystems	5,01	153357786
Marvell Tech. Grp	15,75	51099503
PowerShrs Tr S1	48,20	51085321
Intel	24,79	36246372
Microsoft	28,81	31678698
Cisco Systems	30,73	24512254
Apple	135,30	22635836
Oracle	19,94	18002759
Brocade Comm.	7,26	13401794
Dell	27,74	10512102

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
Comstock Homebdg	+ 0,66	+30,41
Superconductor	+ 0,68	+25,66
Mentor Graphics	+2,24	+17,93
Hill Intl	+ 0,35	+17,50
Delta Financial	+ 0,69	+15,13
Channell Commerc.	+ 0,53	+14,10
Starent Networks	+2,66	+14,07
NUCRYST Pharma.	+ 0,38	+13,52
Innovative Card Tech	+ 0,23	+11,50
MEDecision	+ 0,41	+11,26

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var.$	Var.%
Point.360 (New)	-2,73	-52,70
Sonic Solutions	-2,60	-25,00
China Sunergy	-1,54	-20,67
PLATO Learning	-0,58	-15,47
eTelecare Global Sol.	-1,41	-14,37
Marvell Tech. Grp	-2,10	-11,76
Devcon Intl	-0,33	-10,06
Align Tech.	-2,37	-9,19
CRM Holdings	-0,60	-8,91
Transmeta	-0,70	-8,75

Sudoku

			9	5	1			
				8		1	7	
6	8					5		
	7		4					5
	2						9	
	9	8	3			4		
						9		7
4			7				1	
			8	1				2

25 août 2007

Niveau de difficulté : MOYEN 0647

Solution du dernier sudoku

1	8	5	3	7	4	9	6	2
6	2	4	8	9	5	1	3	7
9	7	3	6	2	1	5	4	8
7	1	6	9	3	2	8	5	4
3	4	8	5	1	6	7	2	9
5	9	2	7	4	8	3	1	6
8	6	7	2	5	3	4	9	1
4	3	9	1	6	7	2	8	5
2	5	1	4	8	9	6	7	3

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Par Fabien Savary 0646

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Ottawa et Washington resserrent les règles entourant les CRJ de Bombardier

Dans le but de réduire le nombre d'incidents liés aux problèmes de volets des CRJ100/200 de Bombardier, Transports Canada et la Federal Aviation Administration (FAA) viennent d'imposer des améliorations aux manuels de vol, aux procédures d'exploitation, aux programmes de formation et aux mesures de maintenance de l'appareil.

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Depuis plusieurs années, ces avions régionaux ont subi de nombreuses défaillances de volets, souligne Transports Canada dans une consigne de navigabilité entrée en vigueur le mois dernier. Ces problèmes sont liés à la conception et à la fiabilité de certaines des composantes du circuit des volets, précise le ministère.

Les exploitants de CRJ100/200 ont jusqu'à la fin août pour mettre en œuvre les modifications de Transports Canada. Aux États-Unis, la FAA donne aux transporteurs jusqu'à la fin septembre pour faire de même.

En novembre dernier, un CRJ 200 d'Air Canada Jazz effectuant la liaison entre Vancouver et Prince George, en Colombie-Britannique, a failli tomber en panne de carburant après que les volets de l'appareil soient restés bloqués à 45 degrés, à l'issue d'un premier atterrissage abandonné. C'est cet incident grave qui a poussé les autorités à agir.

En mai dernier, le président de Bombardier Aéronautique, Pierre Beaudoin, avait indiqué que la société devrait modifier certaines composantes du système de volets afin de régler les défaillances techniques.

Lawrence Cannon

En février, le Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST) a envoyé au ministre fédéral des Transports, Lawrence Cannon, une «lettre de préoccupations» faisant état d'une augmentation considérable des incidents causés par les volets depuis 2006.

En 2005, au Canada seulement, quelque 20 incidents impliquant les volets des CRJ 100/200 ont été déclarés. Ce nombre a bondi à 28 en 2006, puis à 24 pour le seul mois de janvier 2007. En fait, sur les 751 problèmes de volets signalés en 2006 au Canada et aux États-Unis, pas moins de 381 se sont produits sur des CRJ, soit près de 50 pour cent du total.

Il y a plus de 1000 CRJ 100/200 en service dans le monde.

Les volets sont situés sur les ailes des appareils et servent notamment à ralentir les appareils à l'atterrissage.

Le problème est d'abord lié au froid intense des mois d'hiver, mais aussi, le reste de l'année, à l'humidité atmosphérique.



ARCHIVES La Presse

Dans un rapport, Transports Canada a mis en évidence le fait que les CRJ100 et les CRJ200 ont, depuis plusieurs années, de nombreuses défaillances de volets.

CML HealthCare très intéressée par Medisys

Presse Canadienne – MISSISSAUGA

CML HealthCare, une entreprise de l'Ontario, dit qu'elle a mieux à offrir aux détenteurs de parts de Groupe Santé Medisys que la famille Elman, l'actionnaire principal de l'entreprise montréalaise, qui propose de privatiser son capital avec une offre de 7$ par part.

L'offre des Elman, rendue publique à la mi-août, porte à environ 37,6 millions $ la valeur de Medisys, un fournisseur de services de soins de santé aux sociétés et aux compagnies d'assurance qui offre en outre des services d'imagerie médicale.

Le conseil des fiduciaires de Medisys a mis sur pied un comité spécial composé de fiduciaires indépendants chargé d'examiner l'opération envisagée et qui lui présenteront leurs recommandations, en plus de superviser la préparation d'une évaluation formelle portant sur l'opération envisagée, comme l'exigent les lois canadiennes sur les valeurs mobilières.



Issue de la fusion de cinq municipalités et de la Communauté urbaine de l'Outaouais, Gatineau compte maintenant une population de 246 000 personnes. Ce nombre lui confère le quatrième rang des municipalités les plus importantes au Québec. La Ville de Gatineau est une organisation dynamique qui a le souci du bien-être de sa main-d'oeuvre et de la qualité des services rendus à sa population.

Conseiller(ère) en ressources humaines
Service des ressources humaines
No de concours CAD-2007-037
(poste permanent)

Responsable
Module Urbanisme et développement durable
No de concours CAD-2007-028
(poste permanent)

Coordonnateur en tourisme
Service des communications
No de concours CAD-2007-036
(poste permanent)

Chargé(e) de projet en environnement
Service de l'environnement
No de concours BLC-2007-113
(poste permanent)

Contremaîtres
Module des travaux publics et de l'environnement
No de concours CAD-2007-034
(poste permanent)

Opérateur I – Eau potable -
Service de l'environnement
No de concours BLE-2007-044
(poste temporaire de 6 mois avec possibilité de prolongation)

Chargé(e) à la réglementation
Module Urbanisme et développement durable
No de concours BLC-2007-123
(poste permanent)

Contremaître - Ateliers mécaniques – Quart de soir
Service des opérations de terrain, Centre Est
No de concours CAD-2007-035
(Poste permanent)

Opérateur II – Site Cook et Épuration
Service de l'environnement
No de concours BLE-2007-043
(poste temporaire de 6 mois avec possibilité de prolongation)

Superviseur
Service des loisirs
Visitez le site web
(Affectations occasionnelles)

Animateur
Service des loisirs
Visitez le site web
(Affectations occasionnelles)

Analyste de système I
Service des systèmes d'information
No de concours BLC-2007-126
(Affectations temporaires)

Évaluateur III
Service d'évaluation et des transactions immobilières
No de concours BLC-2007-125
(Affectations temporaires)

Évaluateur I
Service d'évaluation et des transactions immobilières
No de concours BLC-2007-124
(Affectations temporaires)

Responsable ados
Service des loisirs
Visitez le site web
(Affectations occasionnelles)

Pour saisir cette chance de soumettre votre candidature et visualiser le détail de ces offres (sommaire des responsabilités, exigences, conditions de travail, etc.) veuillez consulter le site Web de la Ville au **gatineau.ca** sous l'onglet «La Ville/offres d'emploi».

Pour de plus amples renseignements :
Téléphone : 819 595-7150 **Télécopieur :** 819 595-7849
Courriel : ressources.humaines@gatineau.ca

Nous souscrivons au principe de l'égalité des chances dans l'emploi. Nous vous remercions à l'avance de votre candidature. Cependant, seules les personnes retenues seront contactées.

Ville de Gatineau

477349

gatineau.ca

URGENT

Centre Jellinek

Le Centre Jellinek est un établissement spécialisé du réseau de la santé et des services sociaux pour les personnes dépendantes de l'alcool, de drogues, de médicaments ou du jeu. Il offre des services en externe ou en résidence aux adultes, aux jeunes ainsi qu'aux membres de leur entourage.

Nous sommes à la recherche : **INFIRMIER INFIRMIÈRE**

Un poste régulier et une assignation à temps partiel :
.8 rotation jour- soir / une fin de semaine sur deux

Également inscription à la liste de rappel pour quart de jour, de soir et de nuit, la semaine et la fin de semaine.

NATURE DE LA FONCTION
Les soins infirmiers sont concentrés au résidentiel et plus particulièrement, au programme de désintoxication. L'infirmière ou l'infirmier est sollicité pour son expertise au sein de l'équipe multidisciplinaire laquelle se réunit quotidiennement. La démarche de soins est basée sur l'approche bio psycho sociale. L'objectif visé est l'autonomie de l'usager dans la réponse à ses besoins fondamentaux. Pour ce faire, différents rôles et moyens sont utilisés. Ils sont aussi variés que valorisants et laissent place à l'initiative et à la créativité: enseignant, animateur, conseiller, guide accompagnateur et en premier lieu «soignant» tant au niveau préventif que curatif.

L'infirmière doit évaluer l'état de santé de l'usager admis dans les programmes résidentiels. Elle distingue les différents problèmes de santé et décide de ceux qui nécessitent l'intervention du médecin. Elle évalue l'état d'urgence d'une situation donnée et pose les gestes appropriés. Auprès des clients en résidence, elle présente des thématiques sur des sujets en lien avec l'adoption de comportements favorisant un style de vie sain. Elle supporte les démarches de l'usager. En collaboration avec les préposés, les éducateurs et les cliniciens, elle assure la réalisation des activités prévues dans les plans d'intervention des usagers et applique une discipline saine dans le milieu de vie.

QUALIFICATIONS REQUISES
Diplôme d'études collégiales en soins infirmiers et doit détenir son permis de pratique de l'Ordre des Infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ)
Expérience de travail en toxicomanie (un atout). Aptitudes à travailler en équipe et en partenariat avec les ressources du milieu. Personne autonome. Bonne connaissance du français et connaissance de base en anglais.

CONDITIONS DE TRAVAIL
La rémunération, les avantages sociaux et les conditions de travail sont déterminés selon le répertoire des conditions de travail des employés non syndicables et des employés syndicables non syndiqués du réseau de la santé et des services sociaux.

Faire parvenir votre candidature dès maintenant au chef des ressources humaines :

Centre Jellinek
25, rue Saint-François,
Gatineau (Québec) J9A 1B1
Télécopie : 819-776-0255
Courriel : emploi_jellinek@ssss.gouv.qc.ca
www.jellinek.org

476898

Outaouais
Conférence régionale des élus
www.cre-o.qc.ca

La Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO) est l'interlocutrice privilégiée du gouvernement du Québec en matière de développement régional. La CRÉO met sur pied une Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire public de l'Outaouais (CRRNTO) et veut élaborer un Plan régional de développement intégré des ressources naturelles et du territoire public de l'Outaouais (PRDIRT). La CRÉO recherche un professionnel ayant une expertise dans la protection et la mise en valeur des ressources naturelles et du territoire.

AGENT (AGENTE) DE DÉVELOPPEMENT

TÂCHES ET RESPONSABILITÉS :
- Assurer la planification, l'organisation, la coordination et le suivi des activités liées à l'élaboration, la rédaction et à la mise en oeuvre du Plan régional de développement intégré des ressources naturelles et du territoire public de l'Outaouais (PRDIRT);
- Voir aux activités liées au comité de coordination du PRDIRT, notamment la préparation des rencontres du comité, la préparation des mandats à être attribués aux tables, aux comités de travail ainsi qu'aux organismes ressources (expertises, services techniques, autres);
- Animer les travaux des comités de travail dans le cadre de l'élaboration du PRDIRT;
- Assister le directeur de la CRRNTO dans la coordination et le suivi des activités de la commission.

QUALIFICATIONS REQUISES :
- Baccalauréat dans une discipline pertinente à la fonction postulée;
- Expérience de travail en gestion de projet et d'au moins 8 ans dans des fonctions similaires;
- Expérience en planification stratégique: analyse d'enjeux, établissement d'orientations, élaboration de stratégies de développement durable (environnementales-économiques-sociales);
- Expérience en animation de séances de travail visant à concerter des acteurs aux intérêts variés;
- Solide connaissance de la région de l'Outaouais : le territoire, les acteurs ainsi que les activités et les enjeux liés à la protection et la mise en valeur des ressources naturelles sur territoire public;
- Maîtrise des logiciels Word, Excel, Power Point, Outlook, autres;
- Excellentes habiletés de communication (écrite et verbale) en français et en anglais.

La CRÉO offre un contrat d'un an avec possibilités de renouvellement. La rémunération sera établie en fonction de l'expérience et des qualifications et selon l'échelle salariale en vigueur. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant 15h00 le 10 septembre 2007 par courriel à flamarche@cre-o.qc.ca ou par télécopieur ou à l'adresse ci-dessous.

Seuls les candidates et candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

Concours Agent de développement pour la CRRNTO
Conférence régionale des élus de l'Outaouais
394, boul. Maloney Ouest, Gatineau Qc, J8P 7Z5
Téléphone : 819.663.2480 Télécopieur : 819.663.9950

476726

---

lenordik
SPA EN NATURE

LE NORDIK – SPA EN NATURE, une jeune entreprise en pleine croissance, est à la recherche de gens dynamiques, passionnés et prêts à relever des défis stimulants afin de combler les postes suivants :

Coordonnateur (trice) – Marketing et ventes

Gérant (e) / Maître d'hôtel du Resto-bar

Massothérapeutes

Préposés (es) à l'accueil

Plongeurs / Aide-cuisiniers

Pour la description des postes et pour postuler allez au WWW.LENORDIK.COM dans la section CARRIÈRE.

477019

CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE LANGUE FRANÇAISE DU CENTRE-EST
Le meilleur conseil qu'on puisse vous donner

POSTES À POURVOIR

Notre MISSION
« Outiller l'élève pour sa réussite scolaire, son épanouissement personnel, sa citoyenneté et son engagement dans la catholicité et la francophonie. »

Madeleine Chevalier
Présidente du Conseil

Lise Bourgeois
Directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière du Conseil

Le Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est (CECLFCE) est à la recherche de personnes intéressées à se joindre à son équipe pour poursuivre avec passion une vision commune, axée sur la collaboration et sur l'innovation en éducation. Avec plus de 17 000 élèves fréquentant 38 écoles élémentaires, 9 écoles secondaires et son école pour adultes, le CECLFCE est LE PLUS IMPORTANT RÉSEAU CANADIEN D'ÉCOLES de langue française à l'extérieur du Québec.

GESTIONNAIRE EN RESSOURCES HUMAINES
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
Dossier 216/06-07

1 poste régulier à 100 % du temps, 12 mois (35 hres/ semaine)

GESTIONNAIRE EN SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
Dossier 217/06-07

1 poste régulier à 100 % du temps, 12 mois (35 hres/ semaine)

SECRÉTAIRE
BUREAU DE LA SURINTENDANCE
Dossier 14/07-08

1 poste à terme à 100 % du temps, d'une durée indéterminée (35 hres/semaine)

BIBLIOTECHNICIENNE OU BLIBLIOTECHNICIEN
ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE BÉATRICE-DESLOGES
Dossier 15/07-08

1 poste régulier à 100 % du temps, 10 mois (35 hres/ semaine)

ÉDUCATRICE OU ÉDUCATEUR RESSOURCE
SERVICE DU SOUTIEN À L'APPRENTISSAGE - VOLET EED
Dossier 16/07-08

1 poste régulier à 100 % du temps, 10 mois (35 hres/ semaine)

POSTE EN ENSEIGNEMENT
COLLÈGE CATHOLIQUE SAMUEL-GENEST
Dossier 17/07-08

1 poste de suppléance à long terme à 100 % du temps au 1er semestre en TFJ2OA, MAT1LA et TTI1OA (composante cuisine ou couture) et au 2e semestre en TFS4CA, TTI1OA (composante cuisine ou couture) et MFM1PA, disponible pour l'année scolaire 2007-2008

*Pour obtenir tous les détails relatifs aux postes susmentionnés, veuillez consulter le site Internet du CECLFCE au **www.ecolecatholique.ca** à la rubrique « Emplois ». Il est également possible d'obtenir une copie des offres d'emploi à la réception du Centre éducatif du CECLFCE, situé au 4000, rue Labelle, Ottawa (Ontario), entre 8 h et 17 h.*

Direction des ressources humaines
4000, rue Labelle,
Ottawa (Ontario)
K1J 1A1
Téléphone :
613-744-2555 ou
sans frais
1-888-230-5131
Téléc. : 613-746-3165
Courriel :
drh@ceclf.edu.on.ca

477377



ARCHIVES La Presse

Le président d'Orthosoft, Louis Philippe Amiot, avec divers instruments que sa compagnie promeut.

Une offre de 50 millions $ fait grimper les actions d'Orthosoft

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Le cours du titre de la montréalaise Orthosoft a bondi de près de 70 % en début de séance hier matin à la Bourse de croissance TSX au lendemain de l'annonce de la signature d'une entente visant la vente pour 50 millions $ de la compagnie à l'américaine Zimmer Holdings.

Vers 11 h, il était redescendu et progressait de 63 %, à 1,06$, avec un fort volume de transactions (1,5 million).

Jeudi soir, dans un communiqué, Zimmer et Orthosoft ont annoncé que Zimmer avait convenu de formuler une offre visant l'acquisition de la totalité des actions ordinaires en circulation d'Orthosoft moyennant une contrepartie au comptant de 1,10 $ CAC l'action. Le prix d'achat total de 50 millions $ CAN exclut les actions ordinaires d'Orthosoft en circulation qui sont actuellement détenues par une filiale de Zimmer (soit 12,4 % des actions d'Orthosoft).

Zimmer a affirmé qu'elle entendait maintenir les activités actuelles d'Orthosoft à Montréal et qu'elle intégrera la société dans sa structure existante. Orthosoft, une entreprise qui conçoit et commercialise des logiciels, instruments et systèmes informatisés médicaux pour aider les chirurgiens orthopédiques à accroître la précision des chirurgies d'implants de la hanche, du genou et de la colonne vertébrale, compte actuellement 81 employés, la plupart affectés à la vente et au développement de produits.

De son côté, Zimmer est une entreprise fondée en 1927 dont le siège social se trouve à Warsaw, en Indiana. Elle est spécialisée dans la conception, le développement, la fabrication et la commercialisation d'implants orthopédiques de reconstruction et d'implants rachidiens, d'appareils de traumatologie et de produits chirurgicaux orthopédiques.

Arcelor-Mittal : la décision sur l'injonction sera rendue lundi

PC – AP – PARIS

Le Tribunal de grande instance (TGI) a reporté jusqu'à lundi sa décision sur une demande de référé (injonction) d'actionnaires minoritaires, qui veulent empêcher l'acquisition de l'aciériste Arcelor par Mittal Steel, de l'Inde.

Vendredi, le TGI a révélé qu'il rendrait jugement lundi après-midi, a révélé un des actionnaires minoritaires d'Arcelor. La décision sortirait donc juste après celle attendue lundi à Rotterdam, où un tribunal décidera d'une requête pour bloquer la fusion acquisition de 41 milliards $ US.

À Paris, cet actionnaire minoritaire d'Arcelor, Bruno de Kerviler, qui avait fait la demande de référé au début du mois a confié à l'agence Dow Jones : « Je suis surpris. J'imagine qu'ils (les juges parisiens) veulent se coordonner avec les tribunaux néerlandais. Nous allons passer un week-end tendu. »

Suivant la requête des minoritaires, si l'injonction leur est accordée, Mittal Steel devra reporter la tenue d'une assemblée générale prévue pour mardi, où l'ensemble des actionnaires doit voter pour confirmer la transaction.

Contrats militaires : Québec fonde ses espoirs sur Prentice

La Presse

La nomination d'un homme de l'Ouest comme ministre de l'Industrie du Canada pourrait tourner à l'avantage du Québec.

Le ministre québécois du Développement économique, Raymond Bachand, a indiqué qu'il avait téléphoné au nouveau ministre de l'Industrie, Jim Prentice, le soir de sa nomination, pour le féliciter. M. Prentice, avocat de formation, remplace le Québécois Maxime Bernier, féroce partisan du libre marché.

C'est le ministère de l'Industrie qui supervise la question des retombées industrielles régionales reliées aux contrats militaires canadiens. Or, le Ministère n'a imposé aux manufacturiers aucun pourcentage minimum de retombées pour le Québec et pour chacune des autres grandes régions du pays.

Le ministre Bachand entend rencontrer Jim Prentice dans les prochaines semaines. « Il y a ce dossier-là, mais il y a d'autres dossiers importants pour le Québec dans les plans globaux d'innovation que le Canada a aussi, a-t-il déclaré. Il faut s'assurer notre juste part et qu'on ne déstructure pas une industrie. »

Maison Fraternité

Traitement professionnel des toxicomanies depuis 1963

Recherche

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

À temps plein (35 heures par semaine)

- Salaire annuel entre 25 782 $ et 30 937 $ (six échelons, un par année) selon expérience pertinente
- Formation et expérience appropriées
- Habileté en informatique : traitement de texte, entrées dans les bases de données, Power Point, etc.
- Excellente connaissance du français parlé et écrit
- Bilinguisme essentiel
- Habileté dans les relations interpersonnelles
- Capacité de se relier avec des adolescents
- Bonne capacité d'adaptation
- Personnalité polyvalente

Faire parvenir C.V. et lettre d'intention **au plus tard le 4 septembre 2007, à 9h00** à :

Maison Franternité
a/s M. Rolland Choquette
Directeur du Centre pour les adolescents et leurs familles
300, rue Olmstead
Ottawa (ON) K1L 7K1
Tél.: 613 562-1415 Téléc.: 613 562-1418
Courriel : rchoquette@maisonfraternite.ca
Site internet : www.maisonfraternite.ca

N.B. Seules les personnes dont les candidatures seront retenues seront contactées.

477354

Nouvelles Frontières

OFFRES D'EMPLOI

Le Collège préuniversitaire Nouvelles Frontières est le seul établissement d'enseignement privé offrant la formation de niveau secondaire et collégial préuniversitaire en Outaouais québécois.

Le Collège sollicite des candidatures en vue de combler les postes de :

- **Conseiller en orientation - (concours S210)**
- **Une tâche d'enseignement à temps complet :**
  (S212) Enseignement moral 1er et 2e secondaire

Entrée en fonction : Le 29 août 2007

Date de fin du concours : Le mardi 28 août 2007 à 12h

Pour les descriptions de ces postes et les modalités pour poser votre candidature, visitez note site Internet.

www. nouvelles-frontieres.ca

477345

Notre travail bénéficie à 12 millions de personnes... tous les jours!

Qu'il s'agisse d'opérateurs radio, de chercheurs scientifiques, de rédactrices de discours ou de travailleuses sociales, les plus de 60 000 fonctionnaires du gouvernement de l'Ontario font tous les jours une réelle différence partout dans la province.

VÉRIFICATEUR(TRICE)S PRINCIPAUX(ALES) SUR PLACE

Êtes-vous bilingue et très expérimenté(e) en matière de systèmes avancés de vérification, d'analyse d'états financiers, de la théorie comptable et de systèmes de comptabilité? Alors, prenez en considération ces trois possibilités d'emploi à la Direction de l'observation fiscale et des opérations régionales du **ministère du Revenu,** régions du Nord et de l'Est. Vous répondrez aux besoins opérationnels en menant des vérifications approfondies de dossiers de contribuables importants et complexes afin d'assurer la conformité à la *Loi sur la taxe de vente au détail*. À votre connaissance approfondie des lois de l'impôt s'ajoute le titre de CGA, CMA ou CA ou un diplôme d'une université reconnue plus/y compris les cours suivants : comptabilité financière (cours d'introduction, intermédiaire et avancé), vérification fiscale, imposition, soit comptabilité analytique ou comptabilité de gestion, ainsi qu'un cours supplémentaire en vérification fiscale, en imposition, en comptabilité analytique, en comptabilité de gestion ou en finances. **Lieu de travail : Ottawa;** déplacements fréquents de plus de 24 heures.

Veuillez visiter notre site Web pour obtenir des détails sur l'emploi, notamment les exigences, le salaire et des directives sur la façon de postuler. Vous pouvez aussi envoyer votre curriculum vitæ en indiquant le numéro de **concours 3399,** d'ici le **10 septembre 2007,** à : **Ministère des Finances, Ministère du Revenu, Direction des ressources humaines, 33 rue King O, 2e étage, Oshawa ON L1H 8H5. Téléc. : 905 433-6399. Courriel : MOFMOR.Resumes@ontario.ca.** *Nous communiquerons uniquement avec les candidat(e)s convoqué(e)s à une entrevue.*

La fonction publique de l'Ontario souscrit au principe de l'égalité des chances. Conformément au Code des droits de la personne de l'Ontario, des mesures d'adaptation seront mises en place.

ontario.ca/careers

Ontario

477394

104,7fm Le FM parlé de l'Outaouais

Corus Québec

Une compagnie de Corus Québec

DIRECTEUR DE COMPTES

Gatineau, Québec

Le nouveau 104,7fm parlé de l'Outaouais est en croissance et offre une perspective de carrière emballante, soit un poste de Directeur de comptes dans nos bureaux de Gatineau. Sous la direction du directeur des ventes, le candidat choisi devra assumer les responsabilités suivantes :

RESPONSABILITÉS :

- Vente de publicité auprès de clients actifs (agences et clients directs) et assurer le service à la clientèle
- Développement de nouvelle clientèle
- Élaboration de plans de publicité et suivi des campagnes publicitaires
- Collection de comptes et fonctions cléricales

COMPÉTENCES ET HABILETÉS REQUISES :

- Un minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine des ventes
- Une approche positive, amicale et orientée client qui permettra au candidat retenu de faire face aux situations difficiles avec empathie et sincérité.
- Souci du détail et des priorités
- Dynamisme, entregent et capacité d'écoute
- Travail d'équipe
- Connaissance de base de l'informatique
- (Windows, Word, Outlook)
- Connaissance de Microsoft BBM (un atout)
- Bilinguisme

Les candidats intéressés sont invités à faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 14 septembre 2007** pour postuler à :

Kathleen Michaud, directrice des ventes
104,7fm parlé
150, rue d'Edmonton
Gatineau QC J8Y 3S6

Numéro de télécopieur : 819 561-3333
Courriel : kmichaud@1047fm.ca

* Veuillez indiquer le nom du poste dans la section « Objet » de votre courriel.

*Veuillez ne pas téléphoner. Nous communiquerons seulement avec les candidats qui seront retenus pour une entrevue.

Corus s'engage à offrir un environnement de travail juste et équitable et invite les candidatures de toutes les personnes qualifiées incluant les femmes, les hommes, les minorités visibles, les aborigènes et les personnes souffrant d'un handicap.

477231

Ottawa

Carrières
ottawa.ca/emplois
Services municipaux **3-1-1**
ATS 613-580-2401

La Ville d'Ottawa désire pourvoir le poste ci-après pour intégrer à son effectif chevronné des personnes ayant des compétences et des talents bien définis.
Dans le présent avis, le masculin a valeur de genre neutre.

Monteur d'installations au gaz/technicien en réfrigération

Services de transformation des activités, Direction de la gestion des biens immobiliers
Concours nº CS2007-00190-PL
Date limite : le vendredi 14 septembre 2007

4581

Afin d'obtenir de plus amples renseignements et de poser votre candidature en ligne, consultez notre site Web à ottawa.ca/emplois ou appelez le 3-1-1 (ATS : 613-580-2401).

La Ville d'Ottawa s'engage à fournir des services de qualité et à constituer pour cela un effectif compétent et représentatif de la population diversifiée. Toutes les personnes qualifiées sont invitées à poser leur candidature.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Nous ne communiquerons toutefois qu'avec ceux sélectionnés pour une entrevue.

475976

LEVESQUE MARCHAND S.E.N.C. WELCH & CO.

201-975 boul. St-Joseph
Gatineau, Québec, J8Z 1W8

Téléphone : 819 771-7381
Site web : www.welchandco.ca

Notre firme, un cabinet régional de comptables agréés situé dans l'Outaouais Québécois, offre des services professionnels à une clientèle de petites et moyennes entreprises, organismes à but non lucratif, coopérative d'habitation, organismes publics et parapublics et aux particuliers. La disponibilité et un service personnalisé sont les mots d'ordre qui régissent nos relations avec nos clients.

POSTES DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

COMPTABLES CA, CGA
- bilingue
- expérience requise minimum 2 ans dans un cabinet de CA

STAGIAIRES CA, CGA
- bilingue
- connaissance de différents logiciels de comptabilité et en impôts

Les intéressés(es) sont priés(es) de soumettre leur curriculum vitae à :

Claude Boisvert, CA
Télécopieur : 819 771-3089
Courriel : cboisvert@levesquemarchand.ca

477337

Commission scolaire des Draveurs
Découvrir, grandir, devenir

ENSEIGNANTES-ENSEIGNANTS À TEMPS COMPLET ET REMPLACEMENT

La Commission scolaire des Draveurs, sous réserve du mécanisme régissant la sécurité d'emploi, recherche les services d'enseignantes et d'enseignants afin de combler des besoins dans les champs suivants pour l'année scolaire 2007-2008 :

SECTEUR SECONDAIRE – NUMÉROS DE CONCOURS :

ES-01-07 Élèves handicapés ou en difficultés d'adaptation ou d'apprentissage

ES-08-07 Langue seconde - anglais

ES-12-07 Français

ES-13-07 Mathématiques

L'autorisation d'enseigner au Québec est essentielle. Les modalités d'inscription et les exigences requises sont disponibles sur notre site Internet au www.csdraveurs.qc.ca

La Commission scolaire des Draveurs applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

Leeza M. Caron, directrice
Service des ressources humaines

477364

IDRC CRDI
International Development Research Centre / Centre de recherches pour le développement international



Centre de recherches pour le développement international

Administrateurs, Comptes créditeurs
Division des finances et de l'administration (DFA)
(Réf. : 446, 740) (h/f)
(41 733 $ – 47 969 $)

Le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) est à la recherches de candidat(e)s bilingues pour combler deux postes d'administrateurs, Comptes créditeurs. Le ou la titulaire de ce poste assure le traitement des factures des fournisseurs et des demandes de versement de subventions, veille à ce que les factures et les demandes de paiement qui les accompagnent soient bien complets, reçoit et vérifie l'exactitude des notes de frais de déplacement, et procure des services de guichet de caisse. Études - Diplôme d'études secondaires auquel se sont ajoutés des cours de comptabilité de niveau postsecondaire ou combinaison acceptable d'études et d'expérience pratique. Expérience - Minimum d'un à trois ans d'expérience dans un service de comptes créditeurs. Prière de faire parvenir son curriculum vitae à **Concours 446**, **740** par courriel à l'adresse **competitions@idrc.ca,** par télécopieur en composant le 613-238-7230 ou par la poste en écrivant à Ressources humaines, CRDI, CP 8500, Ottawa (Ontario) K1G 3H9, d'ici le 3 septembre 2007. On peut se renseigner sur le CRDI et sur ce poste en visitant le **www.crdi.ca**.

Canada

477387

L.A. WEIGHT LOSS CENTERS

Faites une différence!

L.A. Loss Centers, un chef de file de l'industrie comptant plus de 900 centres dans le monde entier, est présentement à la recherche de personnes énergiques et motivées qui cherchent des occasions d'avancement professionnel. Nous devons pourvoir à des postes de :

CONSEILLER(ÈRES) EN PERTE DE POIDS

Il s'agit d'une occasion extraordinaire de faire une différence et de changer des vies, tout en recevant un salaire de base, une commission et une prime de rendement. Expérience non nécessaire. Formation rémunérée fournie. Faites parvenir votre CV par courriel à l'adresse suivante : lawlresumes@yahoo.ca ou par télécopieur au 905-889-8571.

477154

CAA QUÉBEC

OFFRE D'EMPLOI

POSTE RÉGULIER
25 heures par semaine
(Horaire variable incluant les soirs et les samedis)
Classe 3 – Salaire horaire de 14 $

POSTE À COMBLER : CONSEILLER(ÈRE) EN SERVICES
LIEU DE TRAVAIL : Centre de services de Gatineau – 290, boul. St-Joseph

Sous l'autorité du directeur du centre de services :

Description des tâches : Accueillir les membres et les visiteurs et les renseigner sur les produits et services de CAA-Québec et de ses filiales. De plus, vous effectuerez la vente de différents produits de voyage, de permis de conduire internationaux, de photos de passeport, d'articles promotionnels et de voyages ainsi que la vente et le renouvellement des différentes d'adhésions.

À votre diplôme collégial en tourisme s'ajoutent au moins deux années d'expérience pertinente, des connaissances en géographie nord-américaine et en tourisme, des aptitudes pour la vente et pour les chiffres et, bien entendu, le souci de bien servir la clientèle.

Il s'agit d'un poste à temps plein (25 heures semaines minimum) qui comporte un horaire variable incluant les soirs ainsi que les samedis. Ce poste est assorti d'un salaire horaire de 14 $ et plus.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au centre de services Gatineau situé au 290, boul. St-Joseph, Gatineau, Qc, J8Y 3Y3, par télécopieur au **819 778-7954** ou par courriel à **smigneault@caa-quebec.qc.ca** au plus tard le vendredi 31 août 2007.

477365

Possibilité d'emploi immédiat

***L'Escarpement de Limbour**, qui s'occupe d'aménagement des immeubles et est propriétaire d'immeubles résidentiels et commerciaux d'un bout à l'autre du Canada, est à la recherche d'une personne dynamique pour aider à la gestion de ses opérations au Québec et en Ontario. L'entreprise accepte actuellement les demandes d'emploi pour le poste suivant :*

Comptable *possédant de l'expérience en immobilier*

La contribution du (de la) gestionnaire immobilier(ère) dans l'entreprise comporte deux facettes. En tant que principale personne-ressource auprès des locataires, le(la) gestionnaire immobilier(ère) est responsable de la supervision de l'exploitation des immeubles, notamment de la location, de la perception des loyers, de l'entretien et de l'administration générale. À titre de principal(e) professionnel(le) chargé(e) de l'établissement des rapports aux propriétaires, le(la) titulaire du poste est responsable de rendre compte du rendement financier des immeubles, ce qui inclut la préparation des rapports de trésorerie et budgétaires.

L'entreprise recherche une personne possédant de cinq à dix ans d'expérience en gestion immobilière ainsi que de vastes connaissances en comptabilité. Même si un titre professionnel comptable est préférable, nous donnons priorité à l'expérience. En plus d'être bilingue, le(la) candidat(e) retenu(e) connaît bien les divers organismes gouvernementaux qui régissent la gestion immobilière dans les deux provinces et est capable de travailler dans un milieu entièrement informatisé. Il(elle) a aussi fait ses preuves en établissement de rapports.

Nous offrons un salaire concurrentiel en rapport avec l'expérience.

Veuillez faire parvenir votre demande par télécopieur au 613 749-2367 ou par courriel à l'adresse : jpacga@rogers.com

476543

Hypothèques à risque: les prêteurs deviennent plus frileux

Presse Canadienne – TORONTO

Des courtiers hypothécaires affirment qu'ils ont été avisés par deux importants banquiers canadiens spécialisés dans les prêts hypothécaires qu'ils avaient temporairement cessé leurs activités dans le secteur à risque.

MCAP Financial, qui offre des prêts hypothécaires par l'entremise de courtiers, a émis une note de service indiquant qu'elle a temporairement suspendu son financement de prêts à risque, une activité de sa filiale Eclipse.

Plusieurs courtiers de la région de Toronto ont affirmé hier lors d'entrevues que MCAP, de même que GMAC Residential Funding of Canada, ont arrêté de financer les prêts de candidats à risque, ou dont le dossier de crédit est entaché.

Un troisième prêteur, dont les activités sont moins importantes, N-Brook, a fait une annonce de même nature, ont indiqué les courtiers.

SURPRISE

Alors que l'effet de la crise nord-américaine du crédit se fait sentir sur les marchés boursiers, il semble toutefois encore y avoir des réserves de liquidités importantes à prêter aux Canadiens qui ont un bon dossier de crédit.

Mais ceux qui ont une moins bonne cote de crédit vont commencer à avoir des difficultés à obtenir un prêt, à cause du resserrement des conditions, ont indiqué des prêteurs.

Le courtier hypothécaire Vince Gaetano, vice-président de MonsterMortgage.ca, a affirmé hier qu'il était très surpris d'apprendre cette nouvelle d'un de ses principaux prêteurs.

«Nous avons été très surpris par l'annonce de MCAP», a-t-il dit.

Le financement de MCAP représente environ la moitié ou les deux tiers des activités de prêts à risque de Mortgage-Monster.ca. Le secteur à risque ne compte que pour 15 % des activités de MonsterMortgage.

Ce resserrement est relié aux problèmes éprouvés par la firme Coventree dans le secteur des prêts à court terme.

Centre Amethyst
pour femmes toxicomanes
recherche

COORDONNATRICE

relations avec la communauté et avec les media.
Contrat temps partiel :
31.5 heures/semaine
Voir description de tâches et autres renseignements sur notre site web :
www.amethyst-ottawa.org

476961

Colère « extrême » contre Vidéotron

Maxime **Bergeron** – LA PRESSE

Céline Faucher et sa petite famille utilisent beaucoup Internet. Ils ont quitté Bell Canada le mois dernier pour adhérer au service « extrême » de Vidéotron, qui leur promettait des téléchargements illimités. Sans l'ombre de frais supplémentaires.

Leur satisfaction fut de courte durée. Comme plus de 40 000 abonnés à ce forfait, Céline Faucher a appris la semaine dernière qu'elle sera soumise à une limite mensuelle de 100 gigaoctets dès le 1er octobre. Et qu'elle devra payer 1,50 $ pour chaque gigaoctet supplémentaire. Elle fulmine.

« C'est vrai que 100 gigs, c'est beaucoup, mais avec la venue de la télé par Internet qui ne tardera pas, avec YouTube et les sites du genre, la facture montera vite », a-t-elle dénoncé.

Céline Faucher est loin d'être la seule mécontente. L'Union des consommateurs a lancé mercredi une demande de recours collectif contre Vidéotron au nom de tous les clients touchés par « ce changement au contrat décrété unilatéralement ». Quelque 150 abonnés se sont inscrits au recours en une seule journée.

Leurs récriminations sont nombreuses. Ils déplorent notamment que Vidéotron ait continué à publiciser le forfait extrême comme étant « illimité » jusqu'à cette semaine, même si les clients de ce service ont reçu un avis de changement par la poste le 14 août dernier.

« Pour moi, c'est comme de louer une voiture et se faire dire qu'on a droit à 20 000 km annuellement sans pénalité, pour se faire dire une fois qu'on est engagé que c'est dorénavant 5 000 km », a illustré Denis Bussière, qui s'est inscrit au forfait extrême à la fin de la semaine dernière.

« Protéger le réseau »

Isabelle Dessureault, porte-parole de Vidéotron, dit comprendre la grogne suscitée par la décision de l'entreprise. Mais du même souffle, elle soutient que la vaste majorité des 860 000 abonnés à Internet profiteront de l'imposition d'une limite aux gros utilisateurs.

« C'est une décision d'un fournisseur de masse, pour protéger le réseau et s'assurer que la performance que nous offrons présentement se poursuive », a-t-elle affirmé pendant un entretien téléphonique.

Environ 15 % des 40 000 abonnés au service haute vitesse extrême dépassent la limite de 100 gigaoctets par mois, soutient la porte-parole. Cela représente environ 6000 personnes. La moyenne des clients de Vidéotron utilisent neuf gigs par mois, poursuit-elle.

La porte-parole défend la légalité du changement décrété par Vidéotron. « Selon les termes du contrat que nous avons avec ces clients-là, on peut réviser des clauses 45 jours à l'avance et le client a 30 jours pour résilier son contrat sans pénalité. »

Au moins une dizaine d'abonnés au service extrême de Vidéotron ont partagé leur expérience avec *La Presse* Affaires, hier.

Dans sa requête de recours collectif, l'Union des consommateurs, représentée par le cabinet d'avocats Unterberg, Labelle, Lebeau, demande notamment au juge de condamner le Vidéotron à payer 100 $ en dommages à chaque client touché.

L'Union souhaite aussi que Vidéotron rembourse toutes les pénalités payées par les internautes qui auraient utilisé plus que les 100 gigs permis.

Enfin, l'Union des consommateurs soutient dans sa requête que Vidéotron a décidé « bien avant l'été 2007 » d'abolir les téléchargements illimités. Or, l'entreprise « a omis d'en informer ses clients au moment où ils se sont abonnés ou qu'ils ont renouvelé leur abonnement », écrit-on.

Carrières ET PROFESSIONS
www.workopolis.com
LeDroit cyberpresse.ca

cancer care ontario | action cancer ontario

En tant que principal conseiller du gouvernement provincial en matière de cancérologie, **Action Cancer Ontario** gère plus de 500 millions de dollars de fonds publics pour la prévention, le dépistage et le traitement du cancer. Travaillant ensemble pour mettre sur pied le meilleur réseau de cancérologie au monde, nous dirigeons et coordonnons la prestation des services de cancérologie et les efforts de prévention en Ontario de façon à réduire le nombre de personnes atteintes d'un cancer et à procurer aux patients des soins de la plus grande qualité.

Spécialiste de la promotion de la santé bilingue

Jouez un rôle de premier plan dans la prévention du cancer !

Ce poste basé à **Toronto** est une occasion unique pour un(e) excellent(e) promoteur(trice) de la santé qui connaît bien les stratégies de promotion en santé, les théories et les pratiques en santé publique ainsi que les initiatives en prévention du cancer en Ontario. Collaborant avec plusieurs partenaires et intervenants, vous élaborerez, coordonnerez, mettrez en œuvre et évaluerez des activités de prévention du cancer et de promotion de la santé reliées aux facteurs de risque du cancer. Plus précisément, vous superviserez le développement de meilleures stratégies et pratiques en matière de prévention du cancer et de programmes de promotion de la santé dans l'ensemble de la province, rencontrerez les intervenants régionaux et participerez à la planification et au développement des projets. Vous devrez également fournir du soutien aux intervenants régionaux sur le plan de la formation, de la consultation, des renseignements, des ressources et des références afin d'améliorer leur capacité à planifier, à élaborer et à mettre en œuvre des programmes de prévention du cancer en région. Faisant preuve de polyvalence et d'un bon esprit d'analyse, et maîtrisant le français et l'anglais, vous avez de l'expérience en gestion et en planification de projet ainsi qu'en rédaction et en élaboration de matériel destiné à un auditoire spécialisé et non spécialisé. Vous avez forgé votre expertise grâce à votre maîtrise en promotion de la santé, en formation en santé publique, en psychologie ou dans une discipline connexe et à vos 5 ans et plus d'expérience pertinente, ou par le biais d'une combinaison d'études et d'expérience équivalente.

Si vous êtes intéressé(e) à travailler avec nous pour contribuer à la prévention du cancer et que vous êtes prêt(e) à voyager en Ontario, parfois de nuit, **postulez en ligne avant le 17 septembre 2007.**

Nous remercions toutes les personnes intéressées. Toutefois, nous communiquerons uniquement avec celles retenues pour une entrevue. Nous souscrivons au principe d'équité en emploi.

www.cancercare.on.ca

477385

CENTRE FRANCO-ONTARIEN DE RESSOURCES PÉDAGOGIQUES
www.cforp.on.ca

Le CFORP se consacre depuis plus de 30 ans à la production et à la distribution de ressources pédagogiques ainsi qu'à la gestion de projets divers dans le domaine de l'éducation en langue française en Ontario. Il offre un milieu de travail francophone à caractère professionnel.

2e affichage

PROGRAMMEUR Flash (ActionScript) ou PROGRAMMEUSE Flash (ActionScript)

Nous vous invitons à consulter notre site Web pour prendre connaissance des exigences requises et de la description de tâches à l'adresse suivante : **www.cforp.on.ca**.

La date de fermeture du concours est le 7 septembre 2007 à 16 h.

(concours INF-07-02)

476916

Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais

Offre d'emploi

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER

Notre commission scolaire est à la recherché d'une conseillère ou d'un conseiller pédagogique pour occuper un poste régulier à temps plein (35 heures/semaine).

Principaux dossiers :
- Français
- Soutien à l'apprentissage de la langue française

Exigences :
- Baccalauréat en enseignement
- Expérience pertinente et connaissance des principaux dossiers
- Réussite du test de français SEL ou CÉFRANC

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae ainsi qu'une copie de ses diplômes **avant le 31 août 2007**, à :

C.S. des Portages-de-l'Otaouais
Services des ressources humaines
Concours; P-122
225, rue Saint-Rédempteur
Gatineau (Québec) J8X 2T3
Téléphone : 819 771-4548 poste 285
Télécopieur : 819 771-6092
Courriel : jacynthe.richer@cspo.qc.ca

« La Commission scolaire des Portages-de l'Outaouais s'étant dotée du programme d'accès à l'égalité en emploi, invite les femmes, les personnes handicapées, les membres des minorités ethniques et visibles et les autochtones à s'identifier lors de l'envoi de leur candidature ».

Ensemble ...vers la réussite !

www.cspo.qc.ca

477216

VIGI SANTÉ est un organisme regroupant quatorze C.H.S.L.D. privés conventionnés répartis dans dix régions du Québec et hébergeant 1460 personnes en perte d'autonomie. Notre mission est basée sur le respect et la dignité de la personne dans un contexte où milieu de vie et vie au travail ne font qu'un.

Le CHSLD Vigi de l'Outaouais qui est situé au 565 boulevard de l'Hôpital à Gatineau et qui compte 96 résidents est présentement à la recherche de personnes pour combler les besoins suivants :

DIÉTÉTISTE

Poste (4) jours/semaine
(Possibilité de deux postes : (2) jours/semaine nutrition clinique et (2) jours/semaine gestion du service alimentaire)

AIDE-CUISINIER

Besoin sur la liste de rappel

Nous vous offrons :
- Salaire selon les normes du réseau de la santé :
- Diététiste : Selon l'expérience de 19,65 $/heure à 36,18$/heure. Aide-cuisinier : 16,60$/heure.
- Programme complet d'avantages sociaux : Assurances collectives et régime de retraire.
- Quatre semaines de vacances par année

Les personnes intéressées à se joindre à une organisation où "L'humain est au coeur de notre agir" sont invitées à soumettre leur candidature en indiquant de façon évidente le numéro de concours OT-79-102 au plus tard le 17 septembre 2007 à:

Direction des ressources humaines
Vigi Santé
197, rue Thornhill
Dollard-des-Ormeaux (Québec) H9B 3H8
Télécopieur : (514) 683-6779
Courriel : rh@vigisante.com

477086

Sherritt obtient un financement pour une mine de nickel à Madagascar

Presse Canadienne – TORONTO

La minière Sherritt International a fait part, hier, d'un accord de financement de 2,1 milliards $ US, conclu avec des prêteurs internationaux pour le projet de mine de nickel Ambatovy, à Madagascar, dont le groupe montréalais SNC Lavalin est partenaire.

La torontoise Sherritt, qui détient 40 % d'Ambatovy, s'attend à exploiter dans l'État insulaire de l'Océan Indien un des plus importants gisements de nickel au monde.

Les bailleurs du projet, qui ont posé certaines conditions, devraient commencer à débloquer des fonds d'ici la fin de l'année, a indiqué Sherritt; les prêteurs sont du Japon, de Corée du Sud, du Canada, d'Europe et d'Afrique.

Les partenaires du projet, outre Sherritt, sont les groupes japonais Sumitomo et sud-coréen Korea Resources (chacun possède 27,5 %) et SNC Lavalin qui en détient 5 %. Ils comptent mettre en œuvre la mine, bâtir des affineries et une infrastructure de transport.

L'extraction de nickel devrait s'amorcer en 2010.

dynamique épanouissante remarquable diversifiée
étonnante fulgurante exceptionnelle prospère
brillante motivante prestigieuse
magnifique **la carrière idéale est ?** agréable
gratifiante prometteuse stimulante

Notre réussite repose sur notre volonté de voir le monde sous différentes perspectives. Partout dans le monde, notre respect des divers points de vue nous a valu le succès que nous connaissons. La HSBC possède quelque 10 000 bureaux répartis dans plus de 80 pays et territoires et offre ses services à plus de 125 millions de clients d'horizons différents. La Société Financière HSBC Limitée offre des prêts à la consommation, des prêts hypothécaires et des cartes de crédit dans 120 succursales au pays. Partagez votre vision du monde avec nous et voyez où nous pouvons vous mener.

Gestionnaires financiers – Hull

Fin communicateur et habile à cultiver des relations fructueuses avec la clientèle, vous appliquerez vos talents et votre énergie à la promotion d'une gamme de produits financiers, notamment des prêts personnels, des prêts hypothécaires et des marges de crédit aux clients actuels et potentiels du Centre financier HSBC. Détenteur d'un diplôme d'études secondaires, vous aimez travailler avec les chiffres et vous désirez ardemment mettre en pratique vos aptitudes au sein d'une équipe motivée et axée sur la vente; une équipe qui cherche toujours à surpasser les objectifs ambitieux. Vous veillerez également à la préparation de documents liés aux prêts et à la gestion proactive de comptes. Nous offrons un salaire de base concurrentiel ainsi que des primes de vente illimitées et des avantages sociaux exceptionnels. Nous offrons également un programme de formation complet et des possibilités d'avancement de carrière.

La HSBC encourage la diversité au sein de son équipe et invite toutes les personnes ayant les compétences recherchées à poser leur candidature.

Visitez **www.hsbc.ca/carrieres** et faites une demande d'emploi en linge pour le poste de **HFCA – Gestionnaire financier – Hull**.

Votre point de vue est important

HSBC

477339

Publié par la Société financière HSBC Limitée

CENTRE FRANCO-ONTARIEN DE RESSOURCES PÉDAGOGIQUES
www.cforp.on.ca

Le CFORP se consacre depuis plus de 30 ans à la production et à la distribution de ressources pédagogiques ainsi qu'à la gestion de projets divers dans le domaine de l'éducation en langue française en Ontario. Il offre un milieu de travail francophone à caractère professionnel.

AIDE-COMMIS COMPTABLE

Nous vous invitons à consulter notre site Web pour prendre connaissance des exigences requises et de la description de tâches à l'adresse suivante : **www.cforp.on.ca**.

La date de fermeture du concours est le 3 septembre 2007 à 16 h

(concours ADM-07-03)

475494

Appel de candidatures

Emplois occasionnels et réguliers

Ministère des Transports

TECHNICIENNES OU TECHNICIENS DES TRAVAUX PUBLICS (GÉNIE CIVIL)

Classe nominale

(Zéro à onze années d'expérience

Réserve de candidatures : 263R-8503751

Le ministère des Transports est à la recherche de candidates et de candidats afin de pourvoir à d'éventuels emplois occasionnels et réguliers et au besoin, à des emplois semblables dans divers ministères et organismes, dans toutes les régions administratives du Québec.

Les personnes qui répondent aux conditions d'admission pour constituer la présente réserve pourront participer à des concours de recrutement qui seront tenus en fonction des exigences relatives auxemplois à pourvoir ; ces exigences porteront notamment sur le nombre d'années d'expérience et les zones géographiques.

Attributions : Participer à la préparation de plans, de devis, d'aménagements physiques de territoire et de documents techniques d'ouvrages fixes tels que routes, ponts, viaducs, quais, pistes d'aéroports et d'autres structures ; assurer également le contrôle de la réalisation des travaux qui en résultent.

Conditions d'admission : Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en technologie du génie civil ET posséder de zéro à onze années d'expérience pertinente.

Chaque année de scolarité pertinente manquante peut être compensée par deux années d'expérience jugée pertinente ou par une année de scolarité pertinente de niveau égal ou supérieur. Chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une tranche d'études de 30 crédits pertinents et additionnels, de niveau supérieur à la scolarité minimale exigée.

Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent. De plus, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions.

Salaire : Le salaire annuel à l'entrée en fonction, calculé sur une base de 35 heures par semaine, est de 31 595 $ (17,30 $ l'heure) à 44 215 $ (24,21 $ l'heure), selon le nombre d'années d'expérience exigé dans les éventuels concours tenus à partir de la présente réserve de candidatures.

Période d'inscription : Du 27 août au 10 septembre 2007

Inscription : Pour vous inscrire, remplissez le formulaire Offre de service, en indiquant le numéro 263R 8503751 à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve, et le faire parvenir, avant la fin de la période d'inscription, à Mme Sylvie Letarte, Direction des ressources humaines, ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 18e étage, Québec (Québec) G1R 5H1 ou par télécopieur au 418 643-8285. **Les candidatures transmises par courriel ne sont pas acceptées.**

Vous pouvez vous procurer le formulaire Offre de service dans le site Internet www.recrutementquebec.gouv.qc.ca et dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec, dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes, dans les bureaux de Services Québec, les centres locaux d'emploi (CLE), dans les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité.

N'oubliez pas :

- D'inscrire le numéro de réserve 263R-8503751 dans l'espace du formulaire Offre de service réservé à cette fin.
- De signer et de poster votre formulaire afin que votre candidature soit reçue au plus tard le 10 septembre 2007, date à laquelle se termine la présente réserve de candidatures.
- De joindre tous les documents exigés :
  - Une photocopie du diplôme ou du dernier relevé de notes ou de l'évaluation comparative des études effectuées hors du Québec (attestation d'équivalence) reconnue par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles [www.micc.gouv.qc.ca].
- D'inscrire la nature et la durée des emplois occupés ainsi que les mois de début et de fin de chacun des emplois occupés (pour les emplois à temps partiel, inscrire le nombre d'heures travaillées par semaine).

Information : Mme Sylvie Letarte, 418 646-3520, poste 3142

Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

Renseignements importants : Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Les personnes handicapées et les membres d'une communauté culturelle peuvent poser leur candidature même s'ils ne résident pas dans la zone géographique mentionnée dans les conditions d'admission. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire Offre de service, disponible dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec (CSPQ) et dans le site Internet [**www.recrutementquebec.gouv.qc.ca**], les directions des ressources humaines des ministères et organismes, les bureaux de Services Québec, les centres locaux d'emploi (CLE), les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues avant la fin de la période d'inscription. La fonction publique du gouvernement du Québec souscrit à des programmes d'accès à l'égalité en emploi qui visent notamment les femmes et les membres des communautés culturelles ainsi qu'à un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Pour plus d'information concernant ces programmes, vous pouvez consulter notre site Internet au [**www.tresor.gouv.qc.ca/egalite**].

477132

Nous sommes le plus important producteur de boulettes de minerai de fer au Canada. Nos clients du monde entier apprécient la qualité supérieure et la constance de nos produits.

Depuis toujours innovateurs, nous nous sommes engagés à parfaitement assortir les gens de talent et les technologies de pointe.

Aussi, cherchons-nous des passionnés de l'amélioration continue comme nous qui veulent se construire un avenir gratifiant à nos côtés.

La Compagnie minière IOC

Pour demeurer les meneurs de l'industrie minière, nous avons besoin des meneurs de demain.



Comptable principal – Sept-Îles (ZV-07056)

Au sein d'une équipe de professionnels des finances, vous travaillez activement à la préparation d'informations financières destinées aux actionnaires et contribuez à l'élaboration des systèmes d'aide à la prise de décision pour appuyer les besoins des gestionnaires.

Plus spécifiquement, vous préparez les états financiers consolidés, assurez l'intégrité des informations financières, établissez et appliquez les politiques et procédures financières, répondez aux demandes d'informations financières provenant d'organismes et de partenaires externes, suivez et analysez les performances d'exploitation et le rendement financier et élaborez des plans financiers efficaces (budgets/prévisions).

Pour plus de détails sur ces postes et pour soumettre votre candidature avant le **8 septembre 2007**, visitez notre site au

www.ironore.ca/emploi

Nous communiquons uniquement avec les candidats retenus. Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. L'emploi du masculin a pour seul but d'alléger le texte.

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'un régime d'avantages sociaux complet. IOC est membre de Rio Tinto, la plus importante société minière au monde. Notre champ d'action se trouve sous terre, mais nous estimons l'univers au-dessus tout aussi primordial. Les gens. La qualité. La fierté.

www.ironore.ca

IOC

477139

Hypothèques à risque : les banques françaises seraient peu exposées

Associated Press – PARIS

La ministre française de l'Économie, Christine Lagarde, estime que « les grandes banques françaises sont peu exposées au risque *subprime* », alors que la crise du marché des prêts hypothécaires à surprime aux États-Unis fait peser une menace sur la croissance mondiale.

Qualifiant la situation dans le secteur bancaire de « tout à fait saine », elle a rappelé qu'elle et le premier ministre François Fillon allaient prochainement rencontrer les principales banques françaises pour évoquer « la situation de limite des liquidités et probablement de restrictions sur le marché du crédit aux États-Unis ».

Selon M^me^ Lagarde, cette conjoncture ne doit pas « amener des banques françaises en situation saine [...] à restreindre les conditions d'octroi du crédit ». Elle a par ailleurs indiqué que le G7 allait discuter des moyens d'améliorer la transparence des marchés financiers dans le but de prévenir ce genre de crise à l'avenir.

TELTECH 2000 INC.

Compagnie établie depuis 15 ans cherche employés pour division en signalisation

SIGNALEURS(EUSES)

Doit demeurer dans la région de l'Outaouais. Aucune expérience requise. Formation par l'employeur. Temps plein et partiel. Permis de conduire obligatoire.

Pour renseignements M. Claude Poirier, directeur
Téléphone : 450 657-2000, poste 229 • Télécopieur : 450 657-2727

477449

Carrières ET PROFESSIONS
www.workopolis.com
LeDroit cyberpresse.ca

NIELSEN, une compagnie nationale spécialisée dans les études de marché est à la recherche d'un(e):

Représentant(e) – Collecte de données

Temps partiel – Bilingue, Gatineau et environs

Le travail consiste à déterminer les ventes de certains produits par la prise d'inventaire et l'enregistrement des achats dans divers magasins prédéterminés.

De plus, il devra recueillir des données promotionnelles sur certains produits.

La charge de travail est principalement concentrée deux semaines consécutives par mois.

Exigences et qualités recherchées

- Diplôme de Sec V minimum
- Posséder une voiture fiable et permis valide
- Bonnes connaissances informatiques
- Expérience dans le commerce du détail serait un atout
- Responsable, organisé(e), souci du détail, autonome, bonne communication interpersonnelle, respect des échéanciers

Nous offrons un salaire de base de 15.24 $/h et .37 cents du kilomètre parcouru. Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre CV au plus tard le 8 septembre 2007, par courriel à :
wanda.goltz-monuk@globetrotter.net

Seules les candidatures retenues seront contactées.

nielsen

477375

Coopérative funéraire de l'Outaouais

Poste occasionnel de conseiller(ère) aux familles

La Coopérative funéraire de l'Outaouais, une maison funéraire bien de chez nous appartenant à ses quelque 10500 membres, désire recruter un(e) conseiller(ère) aux familles occasionnel(le). La personne recherchée doit rencontrer les membres et clients qui désirent faire des arrangements funéraires, leur présenter les alternatives disponibles en matière de services funéraires et rédiger le contrat. Elle sera appelée à travailler en moyenne 15 heures par semaine incluant une fin de semaine sur deux. Le salaire horaire de départ de ce poste syndiqué sera de 14,44 $.

Exigences :

- Diplôme d'études collégiales (DEC) ou l'équivalent, parler couramment le français et l'anglais et bonne capacité de rédaction dans ces deux langues.
- Deux ans d'expérience dans la vente et le service à la clientèle.
- Aptitudes à utiliser un ordinateur personnel.
- Détenir un permis de conduire valide et posséder ou avoir accès à un véhicule automobile.

Faire parvenir votre demande d'emploi et votre curriculum à la directrice des services funéraires, 95, boul. de la Cité-des-Jeunes, Gatineau, J8Y 6X3 ou par courriel à emploi@cfo.coop au plus tard le 4 septembre 2007.

477378

Collège Saint-Alexandre de la Gatineau

Tirant ses origines de la fondation en 1912 du Collège apostolique Saint-Alexandre par la Congrégation des Pères du Saint-Esprit, le Collège Saint-Alexandre de la Gatineau est un établissement catholique privé d'enseignement secondaire agréé aux fins des subventions par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec. Depuis le début des années 1990, il relève d'une corporation laïque et, misant sur les forces de ses quelque 90 employés, il accueille une clientèle mixte d'environ 960 élèves.

Sa mission, qui s'inspire d'une t radition spiritaine centenaire en Outaouais, est l'épanouissement de l'être dans toutes ses dimensions (physique, religieuse, sociale, intellectuelle, affective et morale). La transmission des valeurs et des connaissances s'articule autour de trois grands axes, éducatif, religieux et social, qui favorisent l'accomplissement de soi, l'engagement dans le milieu et une attitude responsable comme citoyen dans le but de former une personne éduquée, instruite, responsable et compétente qui a le désir de parfaire sa formation.

Tâche à combler

Année scolaire 2007-2008

Enseignante / Enseignant
Français 1re secondaire

contrat en remplacement à temps complet

Conditions de travail

Selon les conditions de travail en vigueur au Collège. À cet effet, le Collège souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Entrée en fonction

Immédiate

Faites parvenir votre curriculum vitae avant 16 heures le 28 août 2007

M. Mario Vachon, directeur général
Collège Saint-Alexandre
2425 rue Saint-Louis, Gatineau, Québec, J8V 1E7
Tél.: 819 561-3812 - Télécopieur : 819 561-5205
Courriel : mario.vachon@i-alex.qc.ca



- *Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.*
- *Le Collège se réserve le droit d'inviter à une entrevue seulement les candidates et candidats répondant aux exigences.*

Visitez notre site :
www.college-stalexandre.qc.ca

Mazerolle & Lemay
CABINET JURIDIQUE / LAW FIRM

Offre d'emploi

3 ADJOINTES JURIDIQUES

Mazerolle & Lemay continue sa croissance dans le but de servir encore mieux ses client(e)s. Nous sommes à la recherche de 3 adjointes juridiques.

Adjointe juridique : droit corporatif et commercial

Cette personne bilingue travaillera dans le domaine du droit des affaires et aura préférablement un minimum de 3 années d'expérience.

Adjointe juridique : contentieux

Cette personne bilingue travaillera dans les domaines du contentieux civil, du droit pénal et du droit de la famille et aura préférablement un minimum de 3 années d'expérience dans un cabinet juridique.

Adjointe juridique

Cette personne bilingue aura l'occasion de travailler en appui avec nos professionnels dans divers domaines et aura de préférence, un minimum 2 années d'expérience dans un cabinet juridique.

Toute personne postulant pour un emploi devra avoir :

- une capacité de travailler en équipe et de fortes habiletés inter-personnelles;
- une capacité de travailler sous pression et de travailler en fonction d'échéanciers serrés;
- un souci du détail et un engagement pour le travail de qualité.

Nous demandons aux personnes intéressées de faire parvenir un curriculum vitae et une brève lettre d'introduction à l'attention de :

Mazerolle & Lemay
1173, chemin Cyrville, bureau 202
Ottawa (Ontario)
K1J 7S6
Attn : Associé Directeur

www.mazerollelemay.com

Nous assurons que toute confidentialité sera maintenue.

477097

AUTORISÉ DU FABRICANT

SOLDE 2007

HYUNDAI



(MODÈLE ACCENT GS 3 PORTES MONTRÉ)

ACCENT GS CONFORT 2007

Transmission manuelle

LOCATION À PARTIR DE

179 $ *par mois/60 mois*
Comptant de 2 699 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
PDSF : 15 195 $

- *Climatiseur sans CFC (accises de 100 $)*
- *Vitres à commande électrique*
- *Rétroviseurs ext. chauffants à commande électrique*
- *Verrouillage central à commande électrique*
- *Télédéverrouillage avec antivol*

OBTENEZ LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE POUR SEULEMENT 1 $ DE PLUS

par mois/60 mois



(MODÈLE ELANTRA GLS MONTRÉ)

ELANTRA GL 2007

Transmission manuelle

LOCATION À PARTIR DE

169 $ *par mois/60 mois*
Comptant de 2 850 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
PDSF : 15 595 $

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 72 MOIS

TOUS LES MODÈLES SONATA 2007



(MODÈLE SONATA GL MONTRÉ)

SONATA GL 2007

4 cylindres – transmission automatique PDSF : 23 595 $

HYUNDAI



(MODÈLE TUCSON GL V6 MONTRÉ)

TUCSON GL 2007

4 cylindres – transmission manuelle PDSF : 21 195 $

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS

TOUS LES MODÈLES TUCSON 2007

HULL HYUNDAI

1135, boulevard St-Joseph
(819) 770-7768
www.hullhyundai.ca

HYUNDAI GATINEAU

1245, boulevard La Vérendrye Ouest
(819) 246-2555
www.hyundaigatineau.com

GARANTIE 5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée†
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS *

hyundaicanada.com

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

477144

PDSF des modèles annoncés des ACCENT GS CONFORT MANUELLE/ELANTRA GL/TUCSON GL/SONATA GL AUTOMATIQUE 2007 de 15 195 $/15 595 $/21 195 $/23 595 $. Frais de livraison et de destination (1 345 $/ 1 345 $/1 595 $/1 395 $), d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour les véhicules neufs ACCENT GS CONFORT MANUELLE/ELANTRA GL 2007, taux d'intérêt annuel de financement à la location de 1,47 %/1,96 % pour 60/60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Mensualités de 179 $ pour l'ACCENT GS CONFORT MANUELLE 2007 avec comptant de 2 699 $. Obligation totale à la location de 13 439 $. Mensualités de 169 $ pour l'ELANTRA GL 2007 avec comptant de 2 850 $. Obligation totale à la location de 12 990 $. Les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) sont payables au moment de la livraison. Frais de livraison et de destination (1 345 $/1 345 $) et frais d'acquisition de location (350 $) inclus. Dépôt de sécurité de 0 $ pour tous les modèles. Taxes applicables, frais d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec), d'assurance et d'immatriculation en sus des offres de location. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 0 %/0 % jusqu'à 60/72 mois pour tous les véhicules neufs TUCSON/SONATA 2007. Exemple de financement : 15 000 $ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 250,00 $/208,33 $ pour 60/72 mois. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 15 000 $. *Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Voir le concessionnaire pour les détails. †La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp., et sont utilisés sous licence. Toutes les offres sont en vigueur jusqu'au 31 août 2007 et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir le concessionnaire pour les détails.